

Tateta Yaubada Isileli tubunao itatetedi

Livala Aba Vaita

Ame bukiyana Mosese igini. Isileli tubunao bogina asa Itipita goi sikaaiyaka tala ana badabada poa andedi (400). Go idi kaiyaka moumou isaki unana tauyadi moe Pero ina pakonayao. Idi kaiyakomou pasina sitaiyaduduwo Yauwe yaina. E idi taiyaduduwoyana Yauwe inove go, inuwokavate boi ikanasíuna Eberamo goi, tauna Pero nimana goi Isileli tubunao itatetedi. Go ina tatetayana ame nakae: Koroto gagaina buki ame goi moe Mosese. Tauyana ma siyana Eroni sina Pero matana goi Yauwe ina guinuwa toogagaidi siguinuwedi. Tuwo guinuwayadi goi Yauwe iyavedi. Ikavava, inavedi koya Sainai goi sikaaiyaka. Koyayana goi ikanasiukoidi, tauna kidi Yauwe ina bodao. Aiyuwoina ina vatulúkwana yawoidi manuna ivinidi be nakae ina Kaba Kaiyaka ma konanina adi yówana Mosese ivatuluko.

Buki Luluna

1. Isileli tubunao Itipita goi mou siibabane tetelina 1:1-22
2. Isileli tubunao adi toyava ana katubayásina tetelina 2:1-25
3. Mosese ina kawoi be ina kabikáwana tetelina 3:1—7:7
4. Liuna yawou 7:8—11:10
5. Isileli tubunao Itipita goi idi sowóduwo tetelina 12:1—13:16

6. Isileli tubunao adi yava tetelina *13:17—15:21*
7. Mosese ina bodao taiyao sinonoina yoyowo goi tetelina *15:22—18:27*
8. Yauwe ina kanasiuna ana lovina *19:1—24:18*
9. Yauwe ina Kaba Kaiyaka *25:1—31:18*
10. Isileli tubunao idi bágala be anasiuna vau tetelidi *32:1—34:35*
11. Yauwe Isileli tubunao yaidi goi ikaaiyaka tetelina *35:1—40:38*

Isileli tubunao Itipita goi mou siibabane tetelina

(*Tateta 1:1-22*)

Isileli tubunao Itipita goi siisusáila tetelina

¹ Boi Isileli natunao koroto madi bodayauwo taiyao sima Itipita goi sikaaiyaka. Natunaoyadi yoidi ame nakae:[†]

- ² Rubeni, Simion, Livai, Yuda,
- ³ Isakara, Sebuloni, Beniyamina,
- ⁴ Dani, Napatali, Gadai be Aseri.

⁵ E Yakobo mana bodayauwo liliudi adi badabada seventi (70) taiyao sina. E kina go natuna Iyosepa bogina Itipita goi ikaaiyaka.

⁶ E sikaiyaka aaa, Iyosepayana ma senao be nakae amo malamalagatayana sikamasa kówasa. ⁷ E kidi go Isileli tubudiyao sisusáila gagaina toina nakae sibadabada be nakae sitogaga toina,[†] tauna asayana Itipita kidi sivakayaodei.

[†] **1:1** Abv 46:8-27. [†] **1:7** Gui 7:17.

*Isileli tubunao idi paisewa
moumouna tetelina*

⁸ E sikaaiyaka go, da Itipita adi tololina vau itaoya go, Iyosepa ina guinuwa geya ikamoitamoejeta.† ⁹ E ina bodao da Itipita ilatuwokoidi idigo kana,

‘Bogina kogite? Isileli tubunao bogina sisusáila gagaina nakae adi badabada sikalisaveda be sitogagasesava! ¹⁰ Mada nanamsa tasikogigidi, govila bei tuwaina sisusáila, e niga neta yaviya isowóduwo, kidi bei sina ida kaleyayao taiyao sisiukoidi sima silauida, namliyeta asa sikalave.’†

¹¹ Tuwo da Itipita ame nakae siguinuwe: Itipita korotoidi sakinavedi sivayokoidi kidi Isileli tubunao adi tololinao, e paisewa moumouna goi sikenetedi. Paisewayana ame nakae: Asa aiyuwo Pitom be Ramasesi siyowóidi, e bei asayadi sinaedi goi Pero ina sánala sikaaiyaka be nakae kónana adi vada siyatoidi. ¹² E tutu tamo tamo paisewa moumouna tuwaina sivinidi, e kidi Isileli tubunao tuwaina siususáila nakae tuwaina asa situgidagidali. Tuwo kidi da Itipitayadi sigitedi odi isilali. ¹³ E tuwo geya idi nuwokapisimo Isileli tubunao sipakoidi sikogýala gagaina toina. ¹⁴ Paisewa moumouna sivinidi, tauna sikaiyako mou. Idi kaiyakomouyana ame nakae: Vaega be limou taiyao sipopolidi sigabudi simalagurewa nakae,† e idi vada siyowóidi be nakae idi tátuwo goi sipaisewa. Paisewa liliunakova goi da Itipita

† **1:8** Gui 7:18. † **1:10** Gui 7:19. † **1:14** Tat 5:7.

geya idi nuwokapisimo Isileli tubunao sipakoidi sikogúyala gagaina toina.

*Pero ipooikíkina Isileli tubunao
natudiyao koroto ikaumatedi tetelina*

¹⁵ E amo tutayana vevina Iberiu idi tovenatunavaita adi taiyuwo sikaaiyaka, tayamo yoina Sipira, tayamo yoina Puwa. Tuta tayamo da Itipita adi tolovina ilatuwokoidi idigo kana,

¹⁶ ‘Tutayana vevina Iberiu sivenátuna, kovaitēdi go, natudiyao kogitēdi. Neta koroto, e kokaumatēdi go, neta vevina, e koyatōidi.’

¹⁷ E kidi vevinayadi Yaubada siwowoine, tauna da Itipita adi tolovina ina lovina sikapipilave, go sem gogómana liliudi, koroto be vevina, siyatoidi maa yawoidi. ¹⁸ Go tolovinayana livala inove bego vevinayadi ina lovina sikapipilave. Tuwo vala ietune ina iduduwed sima ilatuwokoidi idigo kana,

‘Komi kaga unana guna lovina geya kogu-inuwetyeta, e gogomanayadi koroto kaga koyatokoidi maa yawoidi?’

¹⁹ E kidi vevinayadi sidigo kadi,

‘Unana kidi Iberiu idi venátuna ituli, e da Itipita nakae ituli. Kidi vevina Iberiu idi venátuna goi sitogaga, tauna toinidi sivenátuna. Bego kana kavaitedi go, kawoiko, bogina sivenátuna!’

²⁰ E vevina tovaita adi taiyuwokova kina Yaubada iyabobonedi, tuwo Isileli tubunao tuwaina sisusáila be nakae sitogaga gagaina.

²¹ Vevinayadi Yaubada siwowoine, tauna ikitogagedi, e itoboinedi sikéuwama.

²² E tuwo Pero ina bodao da Itipita liliudi ilovinaedi idigo kana,

'Ava Iberiuva natudiyao koroto sib'bina, e liliudi kokabidi, konavēdi sákala Nairi goi kolavēdi sisou sikámasa, go neta natudiyao vevina, e tuwo koyatōidi maa yawoidi.'[†]

Isileli tubunao adi toyava ana katubayásina tetelina

2

(Tateta 2:1-25)

Mosese ina bíbina tetelina

¹ E tamagu ana dala Livai[‡] go, vavina tayamo, moe sinagu, ikabi inai. Sinaguyana nakae ana dala Livai. ² Sikaaiyaka aaa, sinaguyana ikéuwama. Ikéuwama niga ivenátuna, natuna yau. Ago sinaguyana igitegu bego yau gómana dedevigu, tuwo ikabigu, vada sinaena goi ivamougu ana kadókana tukówana aito.[†]

³ Tutayana tukówana aito sikavava, yau bogina abíbina tupwana, e sinagu geya itoboineyeta ivamougu. Tuwo bayao mana katukábwala iwoi. Ikavava, taa ikabi, ibwade. Ib Wade ikavava, ikabigu, idodoigu inavegu sákala Nairi kikina kalavaitou sinaedi goi iyatoigu.

⁴ Niugu giyakainava masigava goi itaoya iigitegu;

[†] **1:22** Gui 7:19. [‡] **2:1** Ana dala Livai: Korotoyana ana dala yoina Livai unana tubuna yoina Livai, moe Yakobo natuna tayamo. Yakobo natunao adi badabada yawou aiyuwo go, niga tubudiyao adi dala yoidi moe Yakobo natunao yoidi. Tauna Livai moe tomota tayamo ana dala yoina. [†] **2:2** Gui 7:20; Ibe 11:23.

latuwona bego iyagoi kaga bei isowóduwo yau yaigu.

⁵ E Pero natuna vavina mana pakonayaо wоwоiyai taiyao si wo sина sakalayana goi. Sákala kikina goi ana wоwоiyaiyadi siiketoиya go, Pero natunayana isou iilo ina bego iisiwo go, ikandobala bayao igite kalavaitou sинаedi ikaaiyaka. Tuwo wоiyai tayamo ilatuwoko kana,
‘Kúna amo bayaoyana kwábi kúme!’

⁶ E tuwo iilo ina bayaoyana iyoyoi ime, Pero natuna ivini. Ivini, vavinayana ikatupáeve, yau igitegu ataitáiya. Tuwo vavinayana inuwokapisiye, idigo kana,

‘Iyaa! Ame nakona kidi Iberiu natudi tayamo.’

⁷ E niugu ibala ima Pero natuna ilatuwoko idigo kana,

‘Latuwom bego ana vavina Iberiu alatuwoko ima gomanayana ikabi ivanunu manum?’

⁸ ‘Dedevina, kúna’, Pero natuna kaena. Tuwo niugu ina sinama ilatuwoko ima. ⁹ E tuwo sinamayana ima go, Pero natuna idigo kana,

‘Gómana ame kwábi kuvanūnu manugu gobe yau aemaisim.’

E moitamo sinagu ikabigu, ivaanunugu.

¹⁰ E tutayana bogina abíbina, sinagu ikabigu inavegu Pero natuna ivini bego yau natuna.[†] E vavinayana idigo kana,

‘Gomanayana bwae goi ayoyoi, tauna avayou Mosese.’[‡]

[†] **2:10** Gui 7:21. [‡] **2:10** Mosese: Ame youyana Isileli tubunao niyadi goi ana taiyakeka nakae yóyova.

Mosese Itipita goi isiya inonoina Midiyani tetelina

¹¹ E tutayana bogina akaitubuwau, tuta tayamo ataoya ana osegowo Iberiu avadadedi go, agitedi idi kogýuala moumou isaki. Aiyuwoina guma Itipita agite ivalauláuwo Iberiu tayamo iiláui. Tauyana moe osiyagu tayamo.[†] ¹² E amatavilivila, geya tayaamo tomota agite, tuwo siyagu avaite, e guma Itipitayana aláui, akaumate. Akaumate ikavava, wowona akabi avamou, ediédila goi avakum. Avakum ikavava, akaluvila ana guna vada amasisi. ¹³ Amasisi vanuwo itomo, aiyuwoina akaluvilamna ana osegowo avadadedi go, anonoina Iberiu adi taiyuwo agitedi sivalauláuwo. Tuwo togiyosásala alatuwoko adigo kagu,

‘Kaga unana siyada kuuláui?’

¹⁴ Go kina togiyosasalayana ibolagu idigo kana,

‘Kom avatau ivayokoim bego kai ama tololina o ama totakínona? Manakae? Begó kwamategu nakae boile guma Itipita kwaumate ae?’

E yau bogina amatoita; guna nuwonúwana kagu,

‘O guna guinuwa bogina siyagoi.’

¹⁵ E tutayana guna guinuwayana valena Pero inove, ina tovayaviyayao ilatuwokoidi sima bego sikaumategu go, yau Pero ina kaba lovina goi asiya ana Midiyani dadavina goi atunagu. Amoko goi doelu tayamo ikaaiyaka, e kikina goi atunagu.[†]

[†] 2:11 Ibe 11:24. [†] 2:15 Gui 7:23-29; Ibe 11:27.

16 E kina go da Midiyani adi Tonúwala yoina Reuweli‡ amoko goi ikaaiyaka. Tauyana natunao vevina adi badabada ainima aiyuwo. E natunaoyadi sima doelu goi bwae sitegatega, yoguyogu adi kaba nim goi sisiwoi, idi yoguyogu adi bwae. **17** Sisiwoi go, ituli ta yoguyogu adi tomatakavatayao koroto sima vevinayadi sivatapiyedi. Latuwodi toinidi idi yoguyogu adi sivanimdi. Sivatapiyedi go, agitedi, tuwo ataoya vevinayadi ayavedi. Ayavedi ikavava, idi yoguyogu adi avanimdi. **18** E vevinayadi sikaluvila sina tamadi Reuweli goi go, tamadiyana igitedi, nukotona iwówana idigo kana,

‘Ii! Kaga unana tauna ame mainao koma?’

19 ‘Koroto tayamo guma Itipita doelu goi ikaaiyaka iyavema yoguyogu adi tomatakavatayao yaidi goi. Tauyana nakae bwae itege manuma nakae im yoguyogu adi ivanimdi!’ natunaoyadi kaedi.

20 ‘Go korotoyana nako? Kaga unana kokalave? Kōna kolatuwōko ima ikáika’, tamadi kaena.

E tuwo moitamo sima silatuwokoigu ana. **21** E ana kidi taiyao kakáika. E Reuweli latuwona akaiyaka kidi taiyao. Atagona, e niga korotoyana natuna yoina Sipora ivinigu monegu. **22** Kakaaiyaka, e Siporayana ikéuwama, niga ivenátuna, natuma koroto. Tauyadi alatuwokoidi adigo kagu,

‘Yau aeogaoga ituli ta kasa goi.’

‡ **2:16** Reuweli: Ame tauyana youyuwoina moe Iyetoro (Tat 3:1).

Tauna gomanayana avayou Gerasom.[‡]

Yaubada inuwokavate boi Eberamo ikanasiuko

²³ E tala maanawena Midiyani goi akaaiyaka go, amo talayadi mlidi da Itipita adi tololina ikámasa go, tuwo segowo Isileli tubunao idi kogýala moumouna pasina sikalayawoi be nakae sitaiyaduduwo vaita manuna. Idi taiyaduduwoyana ituko ina Yaubada yaina goi, ²⁴ e Tauyana inove. Ina kanasiunayana boi Eberamo, Aisake be nakae Yakobo yaidi goi inuwokavate.[†] ²⁵ Isileli tubunao idi kaiyakomou igite, manudi inuwonúwana gagaina.

Mosese ina kawoi be ina kabikáwana tetelina

3

(*Tateta 3:1—7:7*)

Yauwe ina sowóduwo Mosese yaina tetelina

¹ E yau go yaogu da Midiyani adi Tonúwala Iyetoro[‡] ina yoguyoguyao amatakaavatedi. Amatakaavatedi go, akabidi, yoyowo goi avadamanedi, anavedi koiboga dadavina koya yoina Korevi goi. Koyayana moe Yaubada ina koya. ² E amoko goi Yauwe ina anerose yeu sabeninimina nakae isowóduwo yaigu.[†] Yeuyana taliboibo sinaena ininínima. Go taliboiboyana agite, akaliwoisa unana geya igabuyeta geya. ³ Tuwo anuwonúwana kagu,

[‡] **2:22** Gerasom: Ame youyana Isileli tubunao niyadi goi ana taiyakeka nakae ogaoga amoko goi. [†] **2:24** Abv 15:13-14.

[‡] **3:1** Iyetoro: Ame tauyana youyuwoina moe Reuweli (Tat 2:16).

[†] **3:2** Gui 7:30-34.

‘Iyaa! Kaga unana taliboibo geya igabuyeta?
 Amo nakona aba kainaopa tayamo gagaina.
 Tuwo abala ana agitedoko.’

⁴ E Yauwe igitegu bego abala ana taliboibo agite,
 tuwo taliboiboyana sinaena goi iduduwegu idigo
 kana,

‘Mosese, Mosese!’
 ‘U. Amegu’, kaegu.

⁵ Tauyana idigo kana,

‘Taabu kumamāima kikigu! Im sendoro kuk-
 itakīdi,[‡] kuyatōidi. Moe poyapoyayana goi ku-
 utaoya poyapoya kimaasabaina yau umagu.’[†]

⁶ Kana,

‘Yau tamam ina Yaubada be nakae
 tubumowo Eberamo, Aisake be Yakobo idi
 Yaubada[†] boi yaigu sisaakululu.’

E tuwo magu matoita maisigu avamou, govila bei
 Yaubada agite, akāmasa. ⁷ E Yauwe idigo kana,

‘Guna bodao Itipita goi idi kaiyakomou
 moitamo bogina agitedoko be idi taiyaduduwo
 adi tolavinayao pasidi bogina anovedoko. Adi
 gedageda bogina alotowo. ⁸ Tauna asou ama
 bei da Itipita nimadi goi ayavedi. Itipita goi
 bei akabidi atukoedi anavedi poyapoya tayamo
 goi silokasa. Amo poyapoyayana dedevina
 be buutumina gagaina, maaliina be lobooi-
 ina. Poyapoyayana moe Kenani tubunao,
 Eta tubunao, Emori tubunao, Perisi tubunao,
 Ivai tubunao be Iyebusi tubunao idi kasa.

^{‡ 3:5} Im sendoro kukitakidi: Tutayana Mosese ina sendoro
 ikitakidi moe nakae ikamoitamo bego poyapoyayana Yaubada ina
 poyapoya, ina kaba lovina. ^{† 3:5} Gui 7:33. ^{† 3:6} Tat 3:15;
 Mad 22:32; Mak 12:26; Luk 20:37; Gui 3:13, 7:32.

9 Gwa! Kunovēgu. Semowo Isileli tubunao idi taiyaduduwo bogina ima yaigu, e bogina anove be nakae bogina agite da Itipita manakaedi siyogedegededi gagaina. **10** Tauna tuta ame goi aetunem kuna Pero yaina kukawanoi guna bodao Isileli tubunao italigeidi bei Itipita goi kukabidi kumedi.'

11 Go yau adigo kagu,

'Go yau avatau bego ana Pero matana goi akawanoi? O yau avatau bego sopagu ikabikaone go, Isileli tubunao italigeidi, e Itipita goi akabidi amedi? Geya!'

12 Go kina Yaubada idigo kana,

'Yau Tauyagu bei avakitaum go! Aba kinana avinim bei kuyagoi bego moitamo Yau aetunem. Aba kinanayana ame nakae: Tutayana semowo Isileli tubunao Itipita goi kumedi, e ame koyayana goi bei kosakululu Yau imi Yaubada yaigu.'

13 Go yau adigo kagu,

'Go neta ana osegowo alatuwokoidi kagu, "Tubudao idi Yaubada ietunegu ama yaimi" go, neta kidi kadi, "Go Tauyana yoina manakoyoina?" e yau bei manakaegu akatumapu?'[†]

14 Yaubada idigo kana,

'Yau Tauyagu Aiiyakoigu.[†] E tomotayadi ame nakae kulatuwokōidi kam,

"Tauyana toinina ivayou kana, 'Yau Tauyagu', e amo Tauyana ietunegu ama yaimi."

[†] **3:13** Tat 6:2-3. [†] **3:14** Tat 6:3; Iyo 8:58, 13:19; Ibe 13:8; Nuw 1:4,8, 4:8, 11:17, 16:5.

15 Tuwaina Yaubada idigo kana,
 ‘Isileli tubunao kulatuwokōidi ame nakae:
 Kam,

“Yauwe, Tauyana tubudao Eberamo,
 Aisake be Yakobo idi Yaubada,[†] ietunegu
 ama yaimi.”

E ame yoiguyana ikaiyako vata. Nakae ame
 youyana goi malamalágata tamo tamo bei
 sinuwokavategu.

16 Tauna kūna Itipita goi go, Isileli tubunao
 idi tomoyamoyayao kududuwēdi sima kulatu-
 wokōidi kam,

“Kina Yauwe tubudao idi Yaubada, moe
 Eberamo, Aisake be Yakobo idi Yaubada
 isowóduwo yaigu idigo kana, ‘Bogina
 avadademi, tuwo bogina ayagoi kaga
 isowóduwo yaimi Itipita goi, tauna bei
 aguinuwa. **17** Tauna akatótula bei da Itipita
 idi yogedageda goi akabimi go, anavemi
 poyapoya maaliina be lobooininina goi.
 Poyapoyayana moe kidi Kenani tubunao,
 Eta tubunao, Emori tubunao, Perisi tubunao,
 Ivai tubunao be Iyebusi tubunao idi kasa.’”

18 Isileli tubunao sopam bei sikabikaone. E
 tuwo idi tomoyamoyayao taiyao kōna da Itipita
 adi tolovina kolatuwōko kami,

“Yauwe, kai Iberiu ima Yaubada bogina
 ivalobodema. Tauna ame kama kakawanoi
 yaim bego kutagonema kana yoyowo goi
 maliyalina aito kaketoiya bei amoko goi ima
 yoguyoguyao kagabudi kakasaledi Yauwe
 ima Yaubada yaina.”

[†] **3:15** Tat 3:6; Mad 22:32; Mak 12:26; Luk 20:37; Gui 3:13, 7:32.

19 Go Yau bogina ayagoi bego da Itipita adi tololina bei itagonemi kosowóduwo neta guna togaga goi to abuneneteyamo. **20** Tuwo Yau nimagu bei abisisobu, guna guinuwa aba kainaopa liliudi aguuiuwedi da Itipita toinidi idi kasa goi go, aba kainaopayadi goi bei asapidi. Asapidi ikavava, tauyana bei italigeimi kosowóduwo. **21** Anuwóiya goi da Itipita nukotodi bei asanayatoidi. Moeko goi idi kanuwóiya bei kobabane. E tutayana bego kosowóduwo kona, geya kada nima kaka geya,[†] **22** go sem imi vevina tamo tamo bei sina da Itipita idi vada goi vevina liliudi yaidi sikawanoi siriba be goura be nakae kwama dedevidi manudi. Sivinimi ikavava, kokabídi natumiya kovalosídi. Tauna da Itipita konadi liliudi bei kotalagogogodedi.'

4

1 Go yau adigo kagu,

'Go kunōve! Manakae neta geya sinumiseguta be sopagu geya sikabikaoneyeta? Nakae bei sidigo kadi,

"Moe Yauwe geya isowoduwoita yaim."

Neta nakae, bei manakaegu?"

2 E tuwo Yauwe idigo kana,

'Moe kaga nimam goi?'

'Aituko', kaegu.

3 Yauwe idigo kana,

'Kwalisobüye isou poyapoya goi.'

[†] **3:21** Tat 12:35-36.

Tuwo moitamo akalisobuye isou poyapoya goi imalamoteta! Agite, asiya. ⁴ Go Yauwe idigo kana,

‘Nimam kubisisōbu yuyuna kuyōisi.’

Tuwo moitamo abisisobu yuyuna ayoisi, ayoisikavate, e nimagu goi imalakaituko. ⁵ Yauwe idigo kana,

‘Moe nakae kuguinūwe bei sinumisa bego Yau Yauwe, tubumiyao Eberamo, Aisake be Yakobo idi Yaubada bogina asowóduwo yaim.’

⁶ E aiyuwoina Yauwe ibobwaramna idigo kana,

‘Nimam kubasisīu am kwama sinaena goi kasikasim kubasikōne.’

Tuwo moitamo nimagu guna kwama sinaena goi abasisiu, kasikasigu abasikone. Go nimagu abuyagi, agite. Iyaa! Nimaguyana sakavaina mana vísya, e itapopoina!

⁷ Yauwe idigo kana,

‘Nimamyana kubasisīumna am kwama sinaena goi kasikasim kubasikonemnēi.’

Tuwo moitamo nimaguyana abasisiumna guna kwama sinaena goi kasikasigu abasikonemnei. Go nimagu abuyagi, agite. Iyaa! Sakavaiguyana bogina idedevinamna sakavaigu madabokina nakae! ⁸ Yauwe nava ibobóbwara idigo kana,

‘Neta moitamo Isileli tubunao geya sinumisemta be nakae aba kinana vakuumgoina geya sikamoitamoeta, nakona moe aba kinana aiyuwoinayana kuguuinuwe bei sikamoitamoe. ⁹ Go neta aba kinanayadi aiyuwo geya sikamoitamoedita be nakae sopam geya sikabikaoneyeta, e kūna sákala Nairi goi bwae kutēge. Ikavava, kūna poyapoya

sayasayaina goi kwaliulāgi bei poyapoyayana
goi imalaikaika.'

10 Go yau adigo kagu,

'Tomoya, yau koroto geya bóbwara ana tokatanaki geya. Geya tayaamo tuta nakae itoboinegu. Boi nimatu geya; nakae ame tuta geya. Yau im pákwana kuvaadigoigu go, moe nakae geya itoboineguta. Yau sopagu maegu simoumou.'

11 Go kina Yauwe idigo kana,

'Go nakona avatau tomota sopadi imadagidi? Avatau tomota geya sibobóbwara imadagidi o avatau kidi taiyadi patupatudi o ma matadi be matadi kebokeboidi imadagidi? Moe Yau Yauwe ae? **12** Tauna ame tuta kom tuwo kutaoyāmo kūna go, Yau toinigu sopam bei avaite be nakae avatulukoim manakaem kubóbwara.'

13 Go yau adigo kagu,

'Go Tomoya, akawanoi yaim bego ituli ta tomota kuetune ina.'

14 E Yauwe bogina iegamogamogu yaigu goi, tuwo idigo kana,

'Go manakae siyam Eroni guma Livai? Bogina ayagoi kina bóbwara ana tokatanaki. Ame tuta tauyana bogina imamaima bei ival-obodem. Tutayana igitem, bei iuyáwana.

15 Tauyana kulatuwōko manakaena ibóbwara go, Yau toinigu sopana be sopam bei awaitedi be nakae ami taiyuwokova avatulukoimi kaga latuwogu koguinuwe. **16** Go tauyana bei im tobóbwara tomota yaidi ame nakae: Kina bei sopam nakae go, kom kueyaubada nakae

tauyana yaina. ¹⁷ Moe aitukoyana nimam goi kuyoisiikavate kunāve be aba kinanayadi kuguinuwēdi.'

Mosese ina kaluvilamna Itipita goi tetelina

¹⁸ E ataoya akaluvila ana yaogu Iyetoro alatuwoko adigo kagu,

‘Yaogu, kutagonēgu ana Itipita goi bei os-egowo agitedi, nakona nava maa yawoidi ogeya.’

Iyetoro kana,

‘Mam tuboina kūna.’

¹⁹ E Midiyani goi Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kutāoya kwaluvila kūna Itipita. Koro-toyadi boi bego sikauumatem bogina sikamasa kowasa.’

²⁰ E tuwo moitamo monegu be natugowo aki-bodebodedi ase goi situlaga. Ikavava, kakaluvila kana Itipita goi. E nimagu goi Yauwe ina kaituko akavale.

²¹ E Yauwe ilatuwokoigu, idigo kana,

‘Tutayana kusowóduwo Itipita goi, kunuwookavāte guinuwa aba kainaopa liliudi Pero matana goi kuguuinuwedi. Guinuwayadi manudi togaga bogina avinim. Go yau bei Pero ina dabakasa avaituwe, e tomotayadi geya itagonedita. ²² E Pero kulatuwōko kam,

“Yauwe idigo kana, ‘Natugu, guna bomoaya, moe kidi Isileli tubunao. ²³ Bogina alatuwokoim natuguyana kutiligēi bei ima

isakululu Yau yaigu. Go neta geya kutaligeiyeta, e am dodōkana! Kom natum, am botomoya bei akaumate.' " †

24 E kai kanonoina Itipita manuna go, kama tunagu tayamo goi Yauwe ivalobodema, e ipoikíkina bego ikaumategu.‡ **25** Go Sipora memetu ikabi, natuma sakavaina ikupo. Ikavava, sakavayana ikabi, aegu ibisikone idigo kana,

'Bego kom yau ikaika goi tanai dókana.'

26 Tuwo Yauwe igite, e iyatoigu. Ego tutayana Sipora kana, 'Ikaika goi tanai dókana', ame sakava ana kúpwana idigedige.

27 E boi Yauwe Eroni bogina ilatuwoko idigo kana,

'Kutāoya kūna yoyowo goi Mosese kuvalobōde.'

Tuwo moitamo Eroni ima Yaubada ina koya goi ivalobodegu, e taiyao kayowóina. **28** Kayowóina ikavava, e alatuwoko Yauwe ina livala liliudi manudi be nakae aba kinana liliudi boi bogina ilatuuwokoigu aguinuwedi manudi.

29 Alatuwoko ikavava, ama taiyuwo kana Itipita goi Isileli tubunao idi tomoyamoyayaо kaduduwedsi sima. **30** Sima, kaga liliuna Yauwe boi bogina ilatuuwokoigu Eroni ilatuwokoidi go, aba kinanayadi tomota matadi goi aguinuwedi.

31 Isileli tubunaoyadi sikabikáwana. Tutayana sinove bego Yauwe bogina ivadadedi nakae idi

† 4:23 Tat 12:29. ‡ 4:24 Ipoikíkina bego ikaumategu: Nakona boi Mosese natuna ibibina go, sakavaina geya ikupoeta, tauna Yauwe ipoikíkina bego Mosese ikaumate (Abv 17:10).

kaiyakomou bogina igite, e aedi sivatugýala
Tauyana yaina sisakululu.

5

Mosese be Eroni Pero matana goi tetelina

¹ Moe mlina yau be Eroni kana Pero kalatu-woko, kadigo kama,

‘Yauwe, Tauyana kai Isileli tubunao ima
Yaubada, ibóbwara ame nakae kana,

“Guna bodaو kutiligéidi bei sima yoy-
owo goi uyáwana aikanina siwodugu Yau
yaigu.”’

² Go kina Peroyana idigo kana,

‘Yauwe avatau bego niyana anove, tauna
komi Isileli tubunao ataligeimi? Yauwe geya
ayagoiyeta geya. Go komi Isileli tubunao geya
ataligeimita, geya toina!’

³ Tuwo kai kadigo kama,

‘Kai Iberiu ima Yaubada bogina ivalo-
bodema. Tuwo kutiligéima bei maliyalina
aito goi kaketoiya kana yoyowo goi ima yo-
guyoguyao kagabudi kakasaledi Yauwe ima
Yaubada yaina, govila bei vísiya goi o yaviya
goi isapima.’

⁴ Go da Ítipita adi tolavinayana ibowoima idigo
kana,

‘Mosese be Eroni, manakae tomota idi
paisewa go, matadi koobanidi? Kokaluvila
kôna imi paisewa moumouna goi. Woilími!’

⁵ Tauyana tuwaina kana,

‘Konóve! Bodayadi bogina sibadabada go,
komi latuwomi idi kogúyala sikalave!’

6 E Pero maliyalina amo goi lovina tayamo ietune ina ina pakonayao adi tolovinao be nakae Isileli tubunao toinidi adi tovakumgoyao ilatuwokoidi idigo kana,

7 ‘Geya tuwaina Isileli tubunao limou kovinīdi idi vaega ana pōpwala vaboda manudi‡ nakae boi, go sem kolovinaēdi kidi sina toinidi limou silusala limou poyapoya ana kailómwana. **8** Boi nakae simadagidi adi badabada nakae ame tuta go, taabu kokupokūpo, tuwo nakae. Moitamo. Kidi suumoyaidi, tauna moe pasina siduduwo kadi,

“Kutagonēma kana ima yoguyoguyao kagabudi kakasale ima Yaubada yaina.”

9 E tuwo paisewa moumouna koroto kovinīdi sikogúyala bei geya itoboinedita livala polapola sitaiyakeke.’

10 E tuwo moitamo paakonidi adi tolovinaoyadi be nakae Isileli tubunao toinidi adi tovakumgoyaoyadi sina tomota silatuwokoidi sidigo kadi,

‘Pero ibóbwara ame nakae kana,

“Yau geya tuwaina bei limou aavinimi.

11 Go komi sem kōna toinimi imi limou kolusāla nako goi itoboinemi kobabane. Imi kogúyala bei geya akupoeta, nakae geya giyaiina geya.”’

12 Tuwo moitamo tomotayadi sisapa sina Itipita liliuna goi idi limou silusala sisinúkula. **13** E kidi

‡ 5:7 Vaega ana pōpwala vaboda manudi: Kidi poyapoya be limou sipopolidi. Niga siwodugudi paaevaidi be kalabadabadaidi. Sipopolidi ikavava, sigabudi simalagurewa. Ikavava, sivapopoidi idi vaboda simadagidi.

go pakonidiyadi adi tolovinao sisatubetubedi sidigo kadi,

‘Imi katuyáiva ame maliyalinayana kolukavavēdi! Itomo aiyuwoina nakae. Kolukavavēdi boi nakae limou kaavinimi kopaisewa!’

¹⁴ E paakonidi adi tolovinaoyadi sina Isileli tubunao idi paisewa ana tovakumgoyao boi sikiinavedi silauidi, sidigo kadi,

‘Kaga unana imi paisewa boile niga ame geya kolukavavedita? Kaga unana vaega be limou adi pōpwala be nakae adi kaigábuna adi badabada geya kolukavavedita nakae boi nimatu?’

¹⁵ E Isileli tubunao adi tovakumgoyao sitaoya sina sikaukulukuluwo Pero yaina sidigo kadi,

‘Kom manakae im sinapu nakae kai im pakonayaо yaima? ¹⁶ Limou geya sivinimeta geya, go sem ama tolovinao sibowoima kadi,

“Vaega be limou kopopolídi, e kogabūdi simalagurewa!”

Go kunōve! Kai im pakonayaо silauima unana vaega be limou kamadagidi simalagurewa go, geya sibadebadeta boi nakae go, ame kom be nakae im bodao taiyao imi puwoya!’

¹⁷ Go kina Peroyana ipodeda idigo kana,

‘Komi suumoyaimi! Moitamo toina komi suumoyaimi! Moe pasina boi kami,

“Kutagonéma kana ima yoguyoguyao kagabudi kakasaledi Yauwe yaina.”

¹⁸ Tauna ame tuta kōna kopaisēwa! Woilīmi! Go limouyana, geya kavinimita, go sem vaega

be limou simalagurewa adi badabada boi komaadagidi, e ame tutu nakae komadagidi.'

¹⁹ E Isileli tubunao adi tovakumgoyao bogina siyagoi mou gagaina bei sibabane tutayana silatuwokoidi kadi,

'Maliyalina tamo tamo poyapoya be limou komaadagidi simalagurewa adi badabada taabu kokupokūpo. Geya kada maliyalina tayamo goi geya.'

²⁰ E tovakumgoyadi Pero sikalave go, sima Eroni be yau ama taiyuwo moetala kaatuyawata sika-matanakoima. ²¹ Sikatubolatema sidigo kadi,

'Yauwe bei igitemi itakinoimi komi toogoy-oimi! Komi pasimi Pero be nakae ina pakon-ayao taiyao sigiteda sikalagiwoleda. Imi guin-uwayana sisi nakae bogina kovini bei sisiyana goi sikaumateda.'

²² E akaluvilamna ana Yauwe alatuwoko adigo kagu,

'Tomoya, kaga unana amo tomotayadi kuyo-gegedededi? Kaga unana kuetunegu tauyadi yaidi? ²³ Tutayana boi agimiima im livala Pero alatuwoko go, ima ame tutu amo tomotayadi iyogedeegededi go, kadago giyaina kuyaveedi.'

6

¹ Go kina Yauveyana ilatuwokoigu idigo kana,

'Ame tutu bei kugite manakaegu aguinuwa Pero yaina. Moitamo. Nimagu toogagaina goi bei komi Isileli tubunao ivalilivemi kona. Ina kaba lovina goi bei ivatapiyemi!'

² E tuwaina idigo kana,

‘Yau Yauwe.[†] ³ Tutayana boi toinigu akaiwoduwegu Eberamo be Aisake be Yakobo yaidi goi, alatuwokoidi Yau Yaubada Tokalika go, yoigu Yauwe, moe geya avatulukoidita. ⁴ Nakae boi akanasiukoidi go, akatótula bego da Kenani idi poyapoya bei avinidi. Boi poyapoyayana goi situliya nakae sieogaoga. ⁵ Yau bogina Isileli tubunao idi kalayawoi anove. Idi kalayawoiyana unana da Itipita sipakoidi, tauna kidi da Itipita idi pakonayao. Idi lida anove, e guna kanasíuna yaidi goi anuwokavate. ⁶ Tauna semowo Isileli tubunao kulatuwokóidi kam,

“Yau Yauwe. Da Itipita idi kogúyala moumouna goi bei ayavemi. Ami pákwana goi bei ataligeimi be nakae nimagu tooggaina bei ayosale bei guna liuna gagaidi avinidi go, komi bei atatetemi. ⁷ Bei akinavemi komi guna bodao go, Yau imi Yaubada. Bei koyagoigu Yau Yauwe imi Yaubada, da Itipita idi kogúyala moumoudi goi bei ayavemi ⁸ go, avakedemi koma poyapoyayana goi boi nimagu akatuulagasi akatótula bego Eberamo, Aisake be Yakobo avinidi. Ame poyapoyayana bei komi imi poyapoya. Yau Yauwe.”

⁹ E tuwo ataoya, ana Isileli tubunao nakae alatuwokoidi go, wowodi sikaliwoya be adi kogúyala ivakaigaga, tauna sopagu geya sikabikaoneyeta.

¹⁰ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

[†] 6:2 Abv 17:1; Tat 3:13-15.

11 'Kutāoya kūna Pero da Itipita adi tolovina kulatuwōko Isileli tubunao ina kaba lovina goi italigeimi.'

12 Go yau adigo kagu,

'Kunōve! Segowo Isileli tubunao sopagu geya sikabikaoneyeta go, Pero masa bei sopagu ikabikaone. Yau maegu imoumou!'

13 E Yauwe ibōbwara Eroni be yau yaima, e ima lovina semao Isileli tubunao manudi be nakae Pero da Itipita adi tolovina manuna ivinima, idigo kana,

'Isileli tubunao Itipita goi kokabīdi konavēdi.'

Mosese ana liliu

14 Ame Isileli tubunao adi dala yawou aiyuwo adi nunu adi tovakumgoyao:

Isileli ina botomoya Rubeni natunao koroto ame nakae: Enoki be Palu, Esironi be Karami.[†] Ame tauna dala yoina Rubeni ana nunu adi tovakumgoyao.

15 Ame Simion natunao koroto: Yamweli,^{#a} Yamini, Owadi, Yakini, Sokara^{#b} be Saulo. Sauloyana sinana guma Kenani.[†] Ame tauna dala yoina Simion ana nunu adi tovakumgoyao.

16 Ame Livai natunao koroto adi bíbina goi: Gerasoni, Kowate be Merari.[†] Kina Livai ana tala ana badabada tayamo andedi tetiseven (137) tutayana ikámasa.

[†] **6:14** Abv 46:9. ^{#a}**6:15** Yamweli: Ame youyana Yoy 26:12 goi moe Namweli. ^{#b}**6:15** Sokara: Ame youyana Yoy 26:12 goi moe Seraki. [†] **6:15** Abv 46:10; Yoy 26:12. [†] **6:16** Abv 46:11; Yoy 3:17-20, 26:57-58; 1Te 6:16-19.

- ¹⁷ Gerasoni natunao koroto adi bíbina goi ame nakae: Livani be Simei go, niga moe tubudiyao adi nunu yoidi nakae.
- ¹⁸ Kowate natunao koroto ame nakae: Amram, Isari, Ebironi be Useyeli. Kowate ana tala ana badabada tayamo andedi tetiteri (133) tutayana ikámasa.
- ¹⁹ Merari natunao koroto ame nakae: Makili be Mse. Ame tauna dala yoina Livai ana nunu adi tovakumgoyao adi bíbina goi.
- ²⁰ E Amram inai tamana niuna yoina Yokebedi. Niga go Yokebediyana natunao koroto Eroni be yau ivenatunima. Amramyana ana tala ana badabada tayamo andedi tetiseven (137) tutayana ikámasa.
- ²¹ Isari natunao koroto ame nakae: Kora, Nepegi be Sikiri.
- ²² Useyeli natunao koroto ame nakae: Misaeli, Elisapani, Siteli.
- ²³ E Eroni inai Aminadabi natuna yoina Eliseba go, Eliseba siyana yoina Nakasoni. Elisebayana ivenátuna, natunao koroto ame nakae: Nadavi be Abaiu, Eliyasa be Itamari.
- ²⁴ E Kora natunao koroto ame nakae: Asira, Elikana be Aviyasapi. Ame nunu tamo tamo Kora ina bodao goi.
- ²⁵ E kina go Eroniyana natuna Eliyasa inai Putiyeli natuna go, ivenátuna, natuna koroto yoina Pinikasi.
Ame tauna dala yoina Livai ana nunu adi tovakumgoyao.
- ²⁶ E ame Eroniyana be yau Mosese boi Yauwe ilatuwokoima kana,

‘Kōna semiyao Isileli tubunao Itipita goi kokabīdi konavēdi go, kidi badabadaaidi dala dala nakae goi sisowóduwo.’²⁷

²⁷ Moe kai ama taiyuwo, e kana Pero da Itipita adi tolovina kalatuwoko kai Isileli tubunao itagonema Itipita goi kasowóduwo. Ame Eroniyana be yau Moses.

*Yauwe aiyuwoina Mosese be Eroni
ietunedi sina Pero goi tetelina*

²⁸ E tutayana Itipita goi Yauwe ilatuwokoigu,
²⁹ idigo kana,

‘Yau Yauwe. Kūna Pero da Itipita adi tolovina kulatuwōko kaga liliuna bogina alatuwokoim.’

³⁰ Go yau adigo kagu,

‘Kunōve. Yau maegu imoumou. Masa bei Pero sopagu ikabikaone.’

7

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kunovēgu. Bogina avayokoim kom bei kueyaubada Pero yaina goi go, kina siyam Eroni bei im tokabivalavalava. ² E kom sem kaga liliuna bogina alatuuwokoim siyam Eroni kulatuwōko nakae. E kina go Eroni bei ina Pero ilatuwoko komi Isileli tubunao Itipita goi italigeimi bei ina kaba lovina goi kosowóduwo.

³ E Yau sem Pero ina dabakasa bei avaituwe.[†] Guna kaba kinana be nakae guna guinuwa aba kainaopa badabadaaidi nava bei Itipita

[†] **7:3** Tat 4:21.

goi aguinuwedi. ⁴ Go Pero bei geya inovemta. Tuwo nimagu toogagaina bei abisisobu mou gagaidi ayatoidi da Itipita yaidi, nakae guna guinuwa aba takínona aguinuwedi yaidi, namliyeta baige komi guna bodoao Isileli tubunao badabadaaimi Itipita goi akabimi anavemi go, dala dala nakae goi kosowóduwo. ⁵ Da Itipita bei siyagoidokoigu Yau Yauwe tutayana nimagu toogagaina ayosale alauidi be nakae yaidi goi komi Isileli tubunao akabimi anavemi.'

⁶ E tuwo moitamo Eroni be yau kaga madabokina Yauwe ilatuwokoima, nakae madabokiina kaguinuwe. ⁷ Ego tutayana yau guna tala ana badabada bogina eiti (80) go, Eroni ana tala ana badabada eititiri (83), e kana Pero yaina kabóbwara.

Liuna yawou

(Tateta 7:8—11:10)

Eroni ina kaituko imalamoteta tetelina

⁸ E Yauwe Eroni be yau ilatuwokoima idigo kana,

⁹ ‘Pero bei ilatuwokoimi kana,
“Guinuwa aba kainaopa koguinūwe.”

Tutayana nakae ilatuwokoimi, e Mosese, siyam Eroni kulatuwōko kam,

“Im kaituko kwalisobüye Pero matana goi.”

E tutayana ikalisobuye, bei imalamoteta.’

¹⁰ E tuwo moitamo Eroni be yau kataoya kana Pero goi kaga nakae Yauwe bogina ilatuwokoima kaguinuwe. Eroni ina kaituko ikalisobuye Pero mana pakonayao matadi goi,

e imalamoteta. ¹¹ E kina Pero ina tonanam-sayao be ina tomemeyavayao iduduwedī sima. Sima, kidi nakae itoboinedi idi mēyava goi nakae siguinuwe. ¹² Koroto tamo tamo idi kaituko sikalisobuyedi simalamoteta go, Eroni ina kaituko itaoya, kidi idi kaitukoyadi ilotonoidi. ¹³ Go kina Pero dabana ikasa toina, tauna geya inovemeta, nakae Yauwe boi bogina idige.

Liuna vakuumgoina:

Bwae imalaikaika

¹⁴ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
‘Pero dabana ikasa, tuwo tomotayadi geya italigeidita bei sisowóduwo.

¹⁵ Go tauyana itomo nobuyana bei itaoya ina sákala Nairi goi go, kom mainao im kaituko boi imalaamoteta kukavāle kunāve Nairi kikina goi kuutāoya, tauyana kutuuyaōsi. Tutayana iwowoiwo sakalayana manuna, ¹⁶ e kulatuwōko kudīgo kam,

“Yauwe kai Iberiu ima Yaubada ietunegu ama yaim. Tauyana idigo kana, ‘Guna bodaو kutaligēidi bei sima yoyowo goi sisakululu yau yaigu.’ Go Kunōve. Ame lovinayana nava geya kukabikaoneyeta. ¹⁷ Tuwo Yauwe ibóbwara ame nakae, kana, ‘Guna guinuwa ame goi bei kuyagoigu bego Yau Yauwe.’ Kunōve. Aitukoyana nimagu goi sákala Nairi bwaena bei asapi imalaikaika.[†] ¹⁸ Go íyana madabokidi Nairi goi sikaaiyaka bei sikámasa. Tuwo Nairi bwaena bei ibówana. Nakae komi da Itipita geya itoboinemita bwaenayana konim.”’

[†] 7:17 Nuw 16:4.

19 E aiyuwoina idigo kana,

‘Eroni kulatuwōko kudīgo kam,

“Im kaituko kukābi kuyosāle Itipita bwaena liliudi yatanaidi goi, nakae sákala liliudi, oveya liliudi, otoku liliudi be dorom liliudi goi bei simalaikaika. Tuwo bwaes Itipita madabokina goi imalaikaika. Idi kontena alova o gurewa nakae, bwaes simalaikaika.”’ Kaitámana

20 Tuwo Eroni be yau kana kaguinuwe nakae Yauwe ilatuwokoima. Aitukoyana Eroni ikatulagasi Pero mana pakonayao matadi goi go, Nairi bwaena isapi, e bwaes liliuna Nairi goi simalaikaika.

21 Go Nairi iyaiyanidi sikaaiyaka madabokidi sikámasa, tauna Nairi bwaes ibówana, e da Itipita geya itoboinedita sinim. Itipita goi madabokiina bwaes simalaikaika. **22** E da Itipita idi tomemeyavayao idi méyava goi nakae siginuwe. Tuwo Pero nava idaabakasa, e Eroni be yau geya inovemeta nakae Yauwe boi bogina idige.

23 E Pero itugavilema ikaluvila ina ina vada goi isiu go, ame manuna nakae geya inuwonuwoneta. **24** E da Itipita madabokidi sina Nairi kikina goi siélina adi bwaes silusala. Bogina kuyagoi. Geya itoboinedita bwaes sákala Nairi goi sinim.

25 E Yauwe Nairi bwaena isapi mlina maliyalina ana badabada ainima aiyuwo sikavava.

8

Liuna aiyuwoina:

Kwekwe Nairi goi sisinalaga

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
 ‘Kūna Pero kulatuwōko kudīgo kam,
 “Yauwe ibóbwara ame nakae, idigo kana,
 ‘Guna bodao kutaligēidi bei sima sisakul-
 ulu yaigu. ² Go neta kuvagagaledi, e am
 dodōkana. Bei kwekwe aetunedi siwo im
 kasa madabokina goi bei aliunemi. ³ Nakae
 kwekwe Nairi goi bei sibadabada, e bei
 sisinalaga sima im vada goi sisiu, im kaba
 masisi vabodaupaina goi be nakae kebam
 goi. Aiyuwoina bei im pakonayao be nakae
 da Itipita idi vada goi sisiu. Nakae imi kaba
 vaipolu goi sisiu be imi noko goi sisowoya.
⁴ Kwekweyadi bei sipela kom, im tomota be
 nakae im pakonayao yatami goi sitowo!” ’

⁵ E tuwo Eroni be yau kana Peroyana kalatu-
 woko. Ikavava, e Yauwe ilatuwokoigu idigo
 kana,
 ‘Eroni kulatuwōko aitukoyana iyosale
 sákala be oveya be nakae otoku yatanaidi
 goi, e bei kwekwe sisinalaga Itipita goi.’

⁶ Tuwo moitamo Eroni alituwoko ikavava,
 nimana ikatulagasi Itipita bwaedi ivasakiki-
 nakoidi, e kwekwe sisinalaga Itipita sivatum. ⁷ E
 kidi tomeméyava idi méyava goi nakae siguin-
 uwe, e kwekwe sivaituwedi da Itipita idi kasa
 goi sisinalaga. ⁸ Tuwo Pero inuwonúwana, geya,
 Eroni be yau iduduwema kana ilatuwokoima
 idigo kana,

‘Yauwe yaina kokawanōi bei kwekwe ik-
 abidi da Itipita be nakae yau yaima goi go,

tomotayadi bei ataligeidi sina idi yoguyoguyao
sigabudi sikasaledi Yauwe yaina.'

⁹ E adigo kagu,

'Dedevina. Kom tonim kulovina ava tuta latuwom akawanoi kom be im pakonayao be da Itipita liliudi manumi bei kwekwe sikavava komi be nakae imi vada goi go, Nairi kaka goi bei sikaiyaka.'

¹⁰ 'Itomo', Peroyana kaena.

Tuwo adigo kagu,

'Nakae kudige bei isowóduwo, e bei kuyagoidoko bego geya vatau tayaamo ikaaiyaka nakae Yauwe ima Yaubada.

¹¹ Kwekweyadi bei sikalavemi kom be im vada be im pakonayao be nakae da Itipita. Nairi kaka goi bei sikaaiyaka.'

¹² E Eroni be yau kataoya Pero kakalave go, kasowóduwo. Kasowóduwo, aduduwo Yauwe yaina kwekwe boi iiyatoidi Pero yaina manudi.

¹³ E moitamo Yauwe iguinuwe nakae guna livala. Tuwo kwekweyadi da Itipita idi vada, idi kasa be nakae idi tánuwo goi sikamasa kówasa. ¹⁴ Ikavava, sakavaidi sivagugunidi gúguna badabadaaidi goi, tuwo asa ibówana.

¹⁵ E tutayana Pero igite kwekwe bogina sikavava, mainao aiyuwoina idabakasamna, tuwo Eroni be yau geya inovemeta nakae Yauwe boi bogina idige.

*Liuna aitonina:
Kaukau imaladimokíkila*

¹⁶ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
'Eroni kulatuwōko kudīgo kam,

“Im kaituko kuyosāle, poyapoya kaukauna kusāpi bei kaukauyana Itipita ana madabokina goi imaladimokíkila.”’

¹⁷ E tuwo moitamo nakae kaguinuwe. Aitukoyana Eroni iyosale, poyapoya kaukauna isapi. Ikavava, dimokíkila badabadaaidi sisowóduwo tomota be nakae yoguyogu goi. Poyapoya kaukauna madabokina Itipita ana madabokina goi imaladimokíkila. ¹⁸ E tomemeyavayadi madi méyava sipoikíkina poyapoya kaukauna goi dimokíkila sikaiwoduwedi go, geya itoboinedita. Tuwo dimokikilayadi tomota be yoguyogu yaidi goi sikaaiyaka.

¹⁹ E tomemeyavayadi Pero silatuwoko sidigo kadi,

‘Ame Yaubada ina togaga.’[†]

Go kina Peroyana nava idaabakasa, tuwo geya inovemeta nakae Yauwe boi bogina idige.

*Liuna aivasina:
Nenéola asa Itipita sivakayaodei*

²⁰ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Itomo nobuyana giyaina kutāoya, kusōu kuīwo sákala Nairi goi Pero kutuuyaōsi. Kunōve. Tauyana itomo nobuyana bei isou iiwo ina Nairi goi. Tutayana iwowoiwo bwae manuna kūna kulatuwōko kudīgo kam,

“Yauwe ibóbwara ame nakae, idigo kana,

‘Guna bodao kutiligēidi bei sima sisakulu lulu yaigu.’ ²¹ Go nakae bogina adige, neta guna bodao geya kutiligeidita, e am dodōkana. Nenéola badabadaaidi bei ae-tunedi siwo kom, im pakonayao be da Itipita

[†] 8:19 Luk 11:20.

yaimi goi be nakae imi vada goi. Tuwo komi da Itipita imi vada be nakae poyapoya goi kootaoya nenéola bei sivatum. ²² Ago amo maliyalinayana goi guna bodaō idi kasa Goseni bei atavileiyedi, e amoko goi nenéola geya sikaiyaketa. Moeko goi bei kuyagoidokoigu bego Yau Yauwe im kasa Itipita goi akaaiyaka. ²³ Yau guna bodaō be kom im bodaō go, nauyayanaidi goi túwana bei ayato. Itomo ame aba kinanayana bei isowóduwo.' '''

²⁴ E tuwo Yauwe iguinuwe nakae ilatuwokoigu go, Pero geya inoveguta. Tuwo nenéola badabadaidi sina Pero be nakae ina pakonayaō idi vada goi sisiu. Neneolayadi da Itipita idi kasa madabokina sikaagoyai. ²⁵ E tuwo Pero inuwonúwana geya, Eroni be yau iduduwe ma kama ilatuwokoima idigo kana,

'Kôna imi yoguyoguyao kogabûdi kokasalêdi imi Yaubada yaina go, ameko Itipita sinaena goi nakae koguinûwe.'

²⁶ Go yau adigo kagu,

'Moe geya itoboinemeta ameko Itipita sinaena goi nakae kaguinuwe. Kai bei yoguyogu kagabudi kakasaledi Yauwe ima Yaubada yaina go, kaga kagabugabu moe aba kalagíwala komi da Itipita matami goi. Nakona nakae kakasaledi go, kogitema, e giya gurewa goi bei kokaumatema. ²⁷ Itoboine maliyalina aito goi kaketoiya kana yoyowo goi ima yoguyoguyao kagabudi kakasaledi Yauwe ima Yaubada yaina nakae boi bogina ilatuwokoima.'

28 Tuwo Pero idigo kana,

‘Bei ataligeimi kona yoyowo goi imi yoguyoguyao kogabudi kokasaledi Yauwe imi Yaubada yaina go, taabu kononōina aduwanaau, go sem tupwana yomana goi. Go kokawanōi manugu.’

29 E adigo kagu,

‘Gwa! Ame bei akalavem go, ana akawanoi Yauwe yaina gobe itomo, nenéola sivagisiyasiya kom, im pakonayao be nakae da Itipita yaimi. Go kom sem, taabu aiyuwoina kupolapōla boi nakae im pola, e geya kutaligeimeta bego kana ima yoguyoguyao kagabudi kakasaledi Yauwe yaina.’

30 E tuwo ataoya Pero akalave go, asowóduwo ana akawanoi Yauwe yaina. **31** E Yauwe iguinuwe nakae akawanoi. Nenéola Pero, ina pakonayao be da Itipita liliudi yaidi goi ikabidi ikalavedi. Ikavava, geya kada tayaamo nenéola ikaaiyaka geya. **32** Go kina Peroyana nava idaabakasa boi nakae, tuwo tomotayadi geya italigeidita.

9

Liuna ainimaina: Yoguyogu adi kámasa

1 E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kūna Pero kulatuwōko kudīgo kam,

“Yauwe kai Iberiu ima Yaubada ibóbwara ame nakae idigo kana, ‘Guna bodao kutaligēidi bei sima sisakululu Yau yaigu. **2** Go neta kom kwatae go, kuvagagaledi, **3** e am dodōkana. Yau Yauwe imi yoguyoguyao ali sinaena bei amtulidi vísiya toogagaina

toina goi. Yoguyoguyadi ame nakae: Imi osiyao, imi aseyao, imi kameriyao, imi bulumakauyao be imi sipyiao.⁴ Ago Yauwe ina guinuwa goi Isileli tubunao idi yoguyoguyao akimasabedi ituli, da Itipita idi yoguyoguyao ituli, e bei kidi Isileli tubunaoyadi goi geya kada tayaamo yoguyogu bei itagau geya.'"

⁵ E visiyayana ana tuta Yauwe iupe idigo kana, 'Itomo Yau Yauwe bei ame visiyayana Itipita goi aguinuwe.'

⁶ E tuwo moitamo vanuwo itomo Yauweyana nakae iguинuwe. Da Itipita idi yoguyoguyao badabadaidi imtulidi sikámasa go, kai Isileli tubunao ima yoguyoguyao goi geya kada tayaamo ikámasa geya. ⁷ E Pero ina topaise-wayao ietunedi sina Isileli tubunao ima yoguyoguyaoyadi sigitedi nakona sikámasa o geya. Go sinonoina, sigite, geya kada tayaamo ikámasa geya. Sigite ikavava, sikaluvilamna sina Pero silatuwoko go, Pero nava idaabakasa, tuwo tomotayadi geya italigeimeta.

*Liuna ainima tayamoina:
Silekau imalakaukau, e tomota goi imalararawa*

⁸ E Yauwe Eroni be yau ilatuwokoima idigo kana,

'Kōna nimami goi silekau kotavayāili. Ikavava, kōna Pero matana goi, e kom, Moses, kwalalagāsi ituko ina yábana dadavina.

⁹ Silekauyana bei imalakaukau, e Itipita ana madabokina ivatum. Ivatum, rarawa bei sisowóduwo tomota be yoguyogu yaidi goi simalapotu.'

10 Tuwo moitamo kana silekau nimama goi katavayaili. Ikavava, kana Pero matana goi kataoya go, silekauyana akalalagasi itasapasapa, e rarawa sisowóduwo tomota be yoguyogu yaldi goi simalapotu.[†] **11** E da Itipita idi tomemeyavayadi adi rarawa pasidi geya itoboinedita matagu goi sitaoya. Bogina kuyagoi. Kidi nakae da Itipita madabokidi madi rarawa go, sikawoiva.

12 E Yauwe Pero dabana ikaukase, e geya inovemeta nakae Yauwe boi bogina ilatuwokoigu.

Liuna ainima aiyuwoina:

Kíwana kasakasaina isou Itipita ikaigoyai

13 E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
‘Nobuyana giyaina kutāoya kūna Pero matana goi kulatuwōko kudīgo kam,

“Yauwe kai Iberiu ima Yaubada ibóbwara ame nakae, idigo kana, ‘Guna bодao kutiligēidi bei sima sisakululu Yau yaigu.

14 Ame tutayana goi guna liuna liliudi bei aetunedi siwo kom, im pakonayao be nakae da Itipita madabokimi yaimi, e bei koyagoi bego geya kada vatau tayaamo poyapoya ana madabokina goi Yau nakae. **15** Boi nimatu ima ame tuta itoboinegu bego nimagu abisisobu kom be nakae im bодao vísiya goi asapimi bei madabokimi poyapoya ame goi atauwemi. **16** Go ame pasina atagonem maa yawoim: Latuwogu guna togaga avatulukoim go, aiyuwoina bei valegu inúnuwo ina poyapoya ana madabokina goi.[†] **17** Go

[†] **9:10** Nuw 16:2. [†] **9:16** Rom 9:17.

mam kamanamana guna bodao nava geya kutaligeidita. ¹⁸ Go am dodōkana! Itomo ame niyalayana nakae kúwana kasakasaki saidi guregurewa igoyo toina nakae bei ae-tune iwo. Ame kuwanayana geya tayaamo tuta tomota Itipita goi sigite boi Itipita igimisowóduwo go, ima ame tuta geya. ¹⁹ Tauna ame tuta vala kuetūne im boda liliudi yaidi bego idi yoguyoguyao simedi idi vada goi sikaiyaka, e bei dedevidi. Tomota liliudi be nakae yoguyogu liliudi neta moetala goi sikaaiyaka, bei kuwanayana isou isamatedi sikámasa.’”

²⁰ E kidi go Pero ina pakonayao yaidi goi avatauwa neta Yauwe ina livala sitaaimamine, e idi topaisewayao be nakae idi yoguyoguyao sisuyaedi sinavedi vada goi sikaiyaka dedevidi. ²¹ Go avatauwa neta Yauwe ina livala geya sinoveyeta, e idi pakonayao be nakae idi yoguyoguyao sikalavedi moetalā goi sikaiyaka.

²² E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
 ‘Nimam kuyosâle yábana kuvasakikinâko bei kúwana kasakasaki saidi sisou sima kaga liliuna Itipita ana madabokina goi sibugoyaidi. Nakae tomota, yoguyogu be tánuwo.’

²³ E tuwo moitamo guna kaituko ayosale yábana avasakikinako. E kina go Yauwe kúwana kasakasaki saidi ma palapalaidi be nakae ma kavilidi ietunedi sisou sina Itipita goi. ²⁴ E kúwana kasakasaki saidi be nakae ma kavilina sisousou, e igoyo toina nakae geya tayaamo tuta tomota Itipita goi sigite. Boi Itipita igimisowóduwo

ima ame tutu nakae geya.[†] **25** E kuwanayadi sisou kaga liliuna Itipita ana madabokina goi sisamatedi, tomota be nakae yoguyogu. Nakae kaga liliuna tānuwo goi be nakae alova liliudi, madabokina sisamatemedi. **26** Go asa Goseni goi kai Isileli tubunao kakaaiyaka go, ame asayana kúwana kasakasaidi geya sisouta geya.

27 E tuwo Pero vala ietune ima Eroni be yau iduduweema kana. Kana, ilatuwokoima idigo kana,

‘Ame tutu bogina agoyo. Kina Yauwe tokibóbwata go, yau be nakae da Itipita liliuma toogoyoima. **28** Tauna kokawanōi Yauwe yaina. Ina palapala be ina kúwana kasakasaidi bogina tuwo, oma ikai. Bei ataligeimi kona. Moitamo toina. Geya tuwaina ameko goi kokaiyāka.’

29 E adigo kagu,

‘Tutayana im kasa ame goi asowóduwo, nimagu bei akatulagasidi akawanoi Yauwe yaina. Palapala mainao bei sisayata be kúwana kasakasaidi geya tuwaina sisou, e bei kuyagoi bego poyapoya ana madabokina moe Yauwe ina kaba lovina. **30** Go kom mam pakonayao, e bogina ayagoimi bego nava Yauwe Yaubada geya komatoiteyeta.’

31 Ego ebulu saleoina bogina ididi, bali bogina sikéuwo go, kuwanayana isou isamaumauuidi, tauna sigoyo bogina. **32** Go witi nava geya sididita, tauna geya isamaumauuidita.

33 E tuwo ataoya, Pero akalave, ina kasa goi asowóduwo, abala ana nimagu akatulagasidi

[†] 9:24 Nuw 16:21.

Yauwe yaina akawanoi. Tuwo palapala be kúwana kasakasaidi sisayata, nakae kúwana geya tuwaina isou poyapoya goi.³⁴ E tutayana Pero igite bego kúwana, kúwana kasakasaidi be palapala sisayata, aiyuwoina igoyomna, e kina mana pakonayao taiyao dabadi sikasa.³⁵ Tuwo Pero dabana ikasa, kai Isileli tubunao geya italigeimeta bei kasowóduwo nakae boi Yauwe bogina ilatuwokoigu bei siguinuwe.

10

Liuna ainima aitonina: Tatabole

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Aiyuwoina kūna Pero goi kukawanōi guna bodao manudi. Tauyana mana pakonayao dabadi bogina akaukasedi. Ame nakae aguin-uwe bei ameko goi Yau guna kaba kinana kidi yaidi aguinuwedi² be nakae kovatétala natumiya be tubumiya yaidi manakaegu da Itipita akaiwotetedi be nakae guna kaba kinanayadi yaidi goi aguinuwedi. Moeko goi koyagoigu bego Yau Yauwe.’

³ E tuwo moitamo Eroni be yau kana Pero kalatuwoko kadigo kama,

‘Yauwe kai Iberiu ima Yaubada ibóbwara ame nakae, idigo kana,

“Kom sivavina nakae nava kuukatae bego kwatetagonem Yau yaigu? Guna bodao kutaligēidi bei sima sisakululu Yau yaigu!

⁴ Go neta kwatae, am dodōkana. Yau itomo bei tatabole amedi im kaba lovina goi.

⁵ Tataboleyadi poyapoya ana madabokina

bei sivatum, nakae bei geya itoboinemita poyapoya kogite. Kaga liliuna boi kúwana kasakasaidi geya sisamaumauuidita be nakae alova liliudi sidugo, e tataboleyadi bei silokanidi. ⁶ Kom be im pakonayao nakae da Itipita liliumi imi vada bei sivakayaodeidi. Ame dogoiyana geya kada tayaamo tuta tamamiyao be tubumiyao yaldi isowóduwo geya, adi bíbina kunu goi ima ame tutayana goi geya.”’

Abóbwara ikavava, ama taiyuwo katugavila Pero goi kasowóduwo kana.

⁷ Tuwo Pero ina pakonayao silatuwoko sidigo kadi,

‘Sivavina nakae bei amo tauyana kutagone mou goi iyowóida? Tomota kutiligéidi bei sina sisakululu Yauwe idi Yaubada yaina. Manakae? Nava geya kuyagoiyeta bego Itipita ana madabokina bogina sibugoyai?’

⁸ Sibóbwara ikavava, Pero ietunedi sima Eroni be yau sikabima kakaluvilamna kana. Kana ilatuwokoima idigo kana,

‘Kóna kosakulúlu Yauwe imi Yaubada yaina. Ego avatau avatau bei taiyao kona?’

⁹ Adigo kagu,

‘Liliuma, tubuwau be woiyai, tomoyamoya be namoyamoya, natumao koroto be vevina, e nakae ima yoguyoguyao, sipi be bulumakau taiyao kanavedi. Bogina kuyagoi. Uyáwana aikanina itoboine kaodugu Yauwe yaina.’

¹⁰ Go kina Peroyana idigopopóita kana,

‘Moitamo, kadago Yauwe imi Yaubada bei ivakiitaumi nakae kom mam bодao kadago

bei ataligeimi. Kunōve. Ayagoi komi konuwotulu.[‡] ¹¹ Tauna geya. Kaga kom kudige moe geya. Kōna. Komi koroto amitava kōna kosakulūlu Yauwe yaina. Moe nakae bogina kokawanoije.'

Pero ibóbwara ikavava, e matana goi Eroni be yau sivatapiyema.

¹² E tuwo Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

'Nimam kuyosāle Itipita yatanaina goi bei tatabole sima Itipita alovaina be naunina liliudi silokanidi, nakae kaga liliuna boi kúwana kasakasaidi geya sisamaumauuidita sikanidi.'

¹³ Tuwo moitamo guna kaituko ayosale Itipita yatanaina goi. E kina go Yauwe yágira bomatu ietune ima Itipita goi go, ame maliyalina ana madabokina be sabamgo ana madabokina goi itowotowo. E vanuwo itomo tatabole bogina iyawoisavedi sima Itipita.

¹⁴ E tataboleyadi sina Itipita ana madabokiina sivatum. Tauyadi badabada sisaki, nakae boi nimatu nakae geya go, bei tuta simamaima nakae geya.[†] ¹⁵ Poyapoya ana madabokina sivatum, tuwo poyapoyayana ikalakoiwo. Náuna be alova keuwoidi, nakae kaga liliuna kúwana kasakasaidi geya sisamaumauuidita madabokina silokanidi. Silokanidi ikavava, geya kada kaga tayaamo vakalakalaoina Itipita sinaena ikaaiyaka.

[‡] **10:10** Isileli tubunao niyadi goi ame geya imavadeta. Itoboineda takaigavile kada, 'Ami dodōkana. Goyo bei kobabane.' Aiyyuwoina itoboineda takaigavile kada, 'Kunōve. Ayagoi komi konuwotulu.' [†] **10:14** Nuw 9:2-3.

¹⁶ E tuwo Pero woilina vala ietune ima Eroni be yau iduduweema kana. Kana ilatuwokoima idigo kana,

‘Bogina agoyo Yauwe imi Yaubada yaina be nakae komi yaimi. ¹⁷ Tauna guna bágala sivatayamo konuwotāo be nakae kokawanōi Yauwe imi Yaubada yaina bei nakona ámasa ame ikabi inave.’

¹⁸ E tuwo yau ma siyagu kataoya Pero goi kasowóduwo kabala kana go, akawanoi Yauwe yaina.

¹⁹ E tuwo Yauwe yágira toogagaina koiboga ietune ima, e tataboleyadi iyawoisavedi sina Négwasa Kayakayaina goi sisalili. Tauna geya kada tayaamo tatabole Itipita sinaena ikaiyaka geya. ²⁰ Ago Yauwe Pero dabana ikaukase, e kai Isileli tubunao geya italigeimeta.

Liuna ainima aivasina: Kokonótuya

²¹ E tuwo Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Nimam kuyosâle yábana kuvasakikinâko bei Itipita ana madabokina goi kokonótuya isowóduwo. Nakae kokonotuyayana itoboinedi silotowo.’‡

²² E tuwo moitamo guna kaituko ayosale yábana avasakikinako, e Itipita ana madabokina goi kokonótuya isowóduwo go, kokonotuyayana maliyalina aito goi ikaaiyaka.† ²³ Tomota geya itoboinedita sediyao sigitedi be nakae kebadì goi

‡ **10:21** Kokonotuyayana itoboinedi silotowo: Ame ana yagoina moe kokonotuyayana ana kakainaki nakae da Itipita madabokidi bei sikamyáyava. † **10:22** Sam 105:28; Nuw 16:10.

geya sitaoeta maliyalina aito sinaedi. Kai go Isileli tubunao ima kasa goi imavada. ²⁴ Tuwo Pero vala ietune ima iduduwegu ana ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kōna kosakulūlu Yauwe yaina. Gogómana nakae itoboinedi taiyao kona go, imi yoguyoguyao, nakae imi bulumakauyao be imi sipiyo, tuwo sikaiyaka ameko.’

²⁵ E yau sem adigo kagu,

‘Geya. Kom kutagonēma ima yoguyoguyao vininabeso manuna nakae kanavedi bei maniyedi kagabudi, maniyedi kavakasavedi go, kakasaledi Yauwe yaina. ²⁶ Ima yoguyoguyao nakae kanavedi. Geya tayaamo bei ikaiyaka geya. Bogina kuyagoi. Ima yoguyoguyadi yaidi goi maniyedi bei kagabudi kasakululu Yauwe ima Yaubada yaina. Go kai geya kayagoiyeta ava yoguyoguva ana kadókana kana amoko goi kasakululu Yauwe yaina, e bei kayagoi.’

²⁷ E kina Yauwe Pero dabana ikaukase, e Peroyana geya italigeimeta. ²⁸ E tuwo idigo kana,

‘Ame tuta kwalavēgu! Am dodōkana. Taabu kumamāima! Neta kuma maisigu kugite, bei kukāmasa!’

²⁹ E yau sem adigo kagu,

‘Moe kubóbwara moitamo! Maisim bei geya agitemneiyeta geya.’

11

Liuna yawouna ana katubayásina

¹ E Yauwe ilatuwokoigu kana,

‘Tayamo vísiya tuwaina bei Pero nakae da Itipita liliudi avinidi namliyeta baige italigeimi bei ameko goi kosowóduwo. Tutayana italigeimi, moitamo toina bei ivatapiyekowosimi.
² Amo tutayana tomota kulatuwoködi tamo tamo sina da Itipita yaidi kónana siriba be goura sikawanoiyedi go, bei sivinidi.’

³ E Yauwe anuwóiya goi da Itipita nuwodi igudalidi, e ina bodao anuwóiya sibabane da Itipita yaidi. Yau nakae. Pero ina pakonayao be da Itipita liliudi matadi goi yau koroto gagaigu.

⁴ E tuwo ana Pero alituwoko adigo kagu,
 ‘Yauwe ibóbwara ame nakae, idigo kana,

“Nabunatoina goi komi da Itipita bei awokoimi. ⁵ Imi botomoyayao koroto liliudi Itipita goi bei sikámasa. Kom Pero toolagaim im botomoya bei ikámasa be nakae im pákwana vavina, tauyana toosobuna, ina botomoya bei ikámasa. Imi yoguyoguyao adi botomoyayao bolamo nakae bei sikámasa. ⁶ Tuwo Itipita ana madabokiina goi vataitáiya gagaina bei konove. Geya kada tayaamo tuta taiyayana ame nakae geya. Boi nimatu nakae geya, e tuta sima-maima bei nakae geya. ⁷ Kidi go Isileli tubunao goi mge geya toina, nakae geya tayaamo weiniya bei igou tomota be yoguyogu yaidi. Moeko goi bei koyagoigu Yau Yauwe Isileli tubunao akimasabedi ituli, e komi da Itipita ituli.”

⁸ Tuwaina Yauwe idigo kana,

“Im pakonayao liliudi bei sima aedi si-vatugýala Yau yaigu kadi, ‘Komi kosýa!

Kom be nakae tomota liliudi sisabookuliyem
kotāoya kosiya!' Moe mlina bei Itipita
akalave."

Tauna nakae Yauwe ibóbwara.'
Abóbwara ikavava, e magu egamogamogu
gagaina Pero goi asowóduwo.

⁹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

'Pero geya inovemta bei yau itoboinegu guna
guinuwa aba kainaopa avaituwedi da Itipita
yaidi.'

¹⁰ E kina go Eroni be yau guinuwa aba kainao-
payadi liliudi Pero matana goi kaguinuwedi go,
Yauwe Pero dabana ikaukase, e ina kasa Itipita
goi kai Isileli tubunao geya italigeimeta.

Isileli tubunao Itipita goi idi sowóduwo tetelina

12

(Tateta 12:1—13:16)

*Vatulúkwana Basítawana Aikanina
ana guinuwa manuna*

¹ E Yauwe Eroni be yau Itipita goi ilatu-
wokoima idigo kana,

² 'Tukówana ame moe tukówana liliudi
adi kaba vatowo komi manumi, nakae ame
tukowanayana moe imi tala ana kaba vatowo.

³ Kōna semiyao Isileli tubunao liliudi kolatu-
wokōidi kodīgo kami,

"Ame tukowanayana sinaena maliyalina
yawou goi bodayauwo adi tolavinayao tamo
tamo kōna lami moe sipi bonatuna tamo
tamo koyoisīdi; tauna lami tayamo bo-
dayauwo tayamo. ⁴ Go neta bodayauwo

ana tololina tayamo ina boda geya sibadebadeta, e siyana ina vada kikina taiyao silamgóganá bei sivakalo. Sivakalo itobu bei tauyadi sina lami siyóita. Siyóita, sikáika bei yoiyadi. ⁵ Ami lamiyadi kokinavédi ame nakae: Bolamo geya situbugoyogoyoita nakae adi tala tayamo. Komi imi yóita toinimi kolovina imi sipyao yaidi o imi gotiyao yaidi. ⁶ Koyoisidi ikavava, komédi imi vada goi komatakavatédi ana kadókana ame tukowanayana maliyalina yawou aivasi goi. Amo maliyalinayana lavilavi goi komi Isileli tubunao liliumi imi lami bei kokau-matédi.

⁷ Kokaumatedi ikavava, lamiyadi ikaikaidi kokabídi, e vadayadi goi kokakáika totomdi dadavina dadavina be nakae diligemaina komigídi, e moe ami kaba kinana. ⁸ Ikavava, lami iwoidi kogabüdi, e amo sabamgoyana goi kokáika go, beredi pokaka be pai tamata-maina taiyao kogöbe. ⁹ Taabu iwoidiyadi maamaiidi kokakáika o taabu kovaipolüdi, go sem kogabüdi; bulubuluna be aena be kaga liliuna posinae sinaena taiyao kogabüdi. ¹⁰ Vanuwo itomo taabu tayamo talaina ikesakësa. Neta talaina tayamo ikesa, tuwo kogäbu bei kovakasave. ¹¹ E kokáika ame nakae: Ami kwama bogina kolosídi imi koidádana manuna, imi sendoro nakae bogina kovalilivídi, imi kaituko nimami goi, e woilími kokaika wowöila imi siya manuna. Ame aikayana moe Basitáwana Aikanina Yau Yauwe umagu. ¹² Amo sabamgoyana

goi bei asiu Itipita ana madabokina avanibisi go, botomoya koroto liliudi asayana goi bei alauidi, tomota be yoguyogu. Da Itipita idi yaubadayao liliudi bei aliunedi. Yau Yauwe. ¹³ Lamiyadi ikaikaidi moe komi ami kaba kinana vadayadi goi kokaaiyaka. Tutayana ikaikayana agite, bei abasitaoimi,[‡] tuwo komi geya kada tayaamo vísiya bei iwo ilauimi geya, tutayana da Itipita alauidi.

¹⁴ Ame maliyalinayana moe aba nuwokavata yaimi. Tala tamo tamo maliyalinayana goi uyáwana aikanina koowodúgu Yau yaigu bei konuwookavate kaga Yau Yauwe aguinuwe manumi. Ame malamalagatayana be nakae malamalágata simamaima kowodúgu. Ame lovinayana ikaiyako vāta yaimi.[†] ¹⁵ Maliyalina ana badabada ainima aiyuwo goi beredi pokaka kokakáika. E maliyalina vakuumgoina goi isti imi vada sinaedi kokabídi kokalavédi. Avatau neta beredi mana isti ikakáika amo maliyalina ainima aiyuwo goi, e tauyana komi Isileli tubunao yaimi goi kolivisíye. ¹⁶ Maliyalina vakuumgoina be nakae maliyalina ainima aiyuwoina goi kotugúguna tugúguna kimaasabaina manuna. Amo maliyalinayadi aiyuwo goi paisewa liliudi geya, go sem tayamo paisewa tauna itoboine moe kovaipolūmo.

[‡] **12:13** Abasitaoimi: Aiyuwoina itoboineda takraigavile kada, 'Atakavata komi yaimi' go, ana yagoina livalakaibala Yaubada ina vabodaboda o ina matakavata tomota yaidi. [†] **12:14** Tat 23:15, 34:18; Vin 23:6-8; Yoy 28:17-25; Atu 16:3-8.

17 Beredi Pokaka Aikanina koowodūgu. Bogina koyagoi. Ame maliyalinayana komi badabadaaimi dala dala goi akabimi Itipita goi anavemi.[‡] Ame lovinayana ikaiyako vata yaimi, tauna malamalágata tamo tamo simamaima bei siiwodugu.

18 Aikaniyana kokāika ame nakae: Tukówana vakuumgoina[‡] ana maliyalina yawou aivasi lavilavina goi beredi pokaka kokakāika ana kadókana maliyalina ainima aiyuwo lavilavina goi. **19** Maliyalinayadi ainima aiyuwo goi isti taabu ikaaiyāka imi vada sinaedi. Avatau neta beredi mana isti ikáika, e tauyana komi Isileli tubunao liliumi yaimi goi kolivisīye. Nakae koguinūwe neta tauyana ogaga yaimi o neta ibíbina yaimi. **20** Geya kada kaga tayaamo mana isti imi kaba kaiyaka liliudi goi kokāika geya, go sem beredi pokaka kokakāika."

Tauna nakae semiyao Isileli tubunao kolatuwokōidi.'

21 E Yauwe ibóbwara ikavava, yau ana Isileli tubunao adi tomoyamoyayao aduduwedì sima alatuwokoidi adigo kagu,

'Tāna ida lamiyao o ida gotiyao takinavēdi, e tayoisīdi ida bodayauwo manudi. Ikavava,

[‡] **12:17** Beredi pokaka sikakáika unana amo tutayana Itipita goi sisiya, tauna idi isti parawa goi geya itoboineyeta ipaisewadokoneta. [‡] **12:18** Tukówana vakuumgoina: Ame kidi Isileli tubunao adi tala ana tukówana vakuumgoina. Ame tukówana yoina Abib. Ame tukowanayana ivatowo Mats sinaena go, ikavava Eipuru nauyayana (Tat 13:4).

lamiyadi takaumatedi Basitáwana[‡] Aikanina manuna. ²² Takaumatedi ikavava, lamiyadi ikaikaidi noko goi tasaligogōidi. Ikavava, náuna tayamo yoina isopi[†] ma patumidi takabīdi, nokoyana goi tasavakutuīdi. Ikavava, ida vada totomdi dadavina dadavina be nakae diligemaina tamigīdi. Geya vatau tayaamo kita yaida ina vada goi isowōduwo, go sem madabokida ida vada sinaedi goi takaiyāka ana kadókana vanuwo itomo. ²³ Yauwe Itipita goi bei isiu ivaníbita, e da Itipita ilauidi. Go tutayana ikaikayana ida vada totomdi dadavina dadavina be diligemaina goi igite, e vadayadi bei ibasitaoidi go, ina tómtula geya itagoneyeta isiu ilauida.[†] ²⁴ Moe sinapuyana taguinūwe ada lovina nakae. Lovinayana ikaiyako vata kita, natudao be nakae tubudao yaida. ²⁵ E tutayana tasiu poyapoya Yauwe bei iiwinida nakae boi ikatotule, tapwaroro ame ana sinapu taguinūwe. ²⁶ Tutayana natudao silumadádana kadi, “Kaga unana tapwaroro ame ana sinapu taguinuwe?” ²⁷ e kita bei kada,

“Yoguyogu ame takauumatedi moe Yauwe ina Basitáwana ana vininabeso manuna. Vininabesoyana goi Yauwe tanuwookavāte manakaena kita Isileli tubunao ida vada Itipita goi ibasitaoidi tutayana da Itipita ilauidi go, kita iyaveda.” ’

[‡] **12:21** Basitáwana: Aiyyuwoina itoboineda ame takaigavile kada, ‘Takavata’ o kada, ‘Vabodaboda’ o kada, ‘Matakavata.’ Ana yagoina moe mánubo nakae itaakavata tomota yaidi goi imatakavatedi o ivabodebodedi tómtula ina láuwo goi. [†] **12:22** Yoy 19:6; Iyo 19:29; Ibe 9:19. [†] **12:23** Ibe 11:28.

Abóbwara ikavava, e tomota liliudi aedi sivatugúyala sisakululu Yauwe yaina.
28 Sisakululu ikavava, sisáwala sina siguinuwe nakae Yauwe boi Eroni be yau ilatuwokoima.

*Liuna yawouna:
 Botomoya sikámasa*

29 E nabunatoina goi Yauwe ina da Itipita idi botomoyayao liliudi ilauidi. Pero tauyana toolagaina ina botomoya iláui nakae deri ana tokaiyaka, tauyana toosobuna ina botomoya iláui, nakae idi yoguyoguyao idi botomoyayao bolamo ilauidi.[†] **30** Amo sabamgoyana goi Pero be ina pakonayao be nakae da Itipita liliudi sitaoya, sivataitáya gagaina. Bogina koyagoi. Vada tamo tamo Itipita sinaena ámasa. Geya kada tayaamo vada geya. **31** Tuwo sabamgoyana goi Pero vala ietune ima Eroni be yau iduduwema kana. Kana ilatuwokoima, idigo kana,

‘Kotāoya, kōna! Kōna! Komi ami taiywokova semiyao Isileli tubunao liliudi taiyao kōna! Yau guna bodao taiyao kokalavēma go, kōna kosakulūlu Yauwe yaina nakae boi kokawanoi makimaki. **32** Imi yoguyoguyao liliudi nakae konavēdi nakae boi kokawanoi makimaki. E woilími kotaoyāmo kōna! Go mainao Yaubada yoina goi yau nakae kokaipakuyēgu.’

33 Da Itipita sivatuwowonema kadi,
 ‘Woilími! Ima kasa kokalāve, kosowōduwo kōna!’

[†] **12:29** Tat 4:22-23.

Idi nuwonúwana kadi, ‘Neta ame tomotayadi sikaaiyaka yaida, kita kaamasida!’³⁴ E tuwo moitamo kai Isileli tubunaoyama mainao ama parawa ma nokoidi kakabidi go, parawayana ma kanaapoivina nava isti geya, unana woilima kana, tauna parawayana geya ibibineta. Parawa ma nokoidiyadi areko sinaena goi kautubedi kakavaledi kanavedi.

³⁵ Ego tauyadi siguinuwe nakae boi alatu-wokoidi. Tuwo sina da Itipita yaidi siriba, goura be nakae kwama manudi sitalagogoda.[†]
³⁶ E kina go Yauwe anuwóiya goi da Itipita nuwodi igudalidi, e yaidi goi ina tomotayadi anuwóiya sibabane, tuwo da Itipita konadi liliudi sitalagogodedi.

Isileli tubunao Itipita goi idi sowóduwo tetelina

³⁷ E kai Isileli tubunao kataoya, asa Ramasesi goi kasowóduwo, kaketoiya kana asa Sukota. Koroto ama badabada moe sikisi andedi tausani (600,000) go, vevina be nakae gogómana geya adi katuyaivamo. ³⁸ Ego maniyedi ituli ta bodaø nakae sisakurikuriyema taiyao kana. Yoguyogu badabadaidi kanavedi: Bulumakau, sipi be goti. ³⁹ Ego ima ketoiya goi parawayana Itipita goi kaanavedi kakabidi kagabudi moe ima beredi pokaka kaodugudi. Boi parawayana geya ana isitimo. Bogina kuyagoi. Da Itipita sivatapiyema kana, tauna geya itoboinemeta kakaimúmunu bego isti ima parawa goi kapopoli be nakae ama kinare ima ketoiya manuna kakatubayasidoko.

[†] **12:35** Tat 3:21-22.

40 E kai Isileli tubunao ima tuta Itipita goi bogina kakaiyaka moe tala ana badabada poa andedi teti (430).[†] **41** Tala poa andedi teti (430) ana maliyalina ana kaba lukavava goi Yauwe ina bodaø madabokiima Itipita goi kasowóduwo. **42** Ego amo sabamgoyana goi Yauwe imatakaavatema, e Itipita goi imema, tauna liliuma itoboinema sabamgoyana tala tamo tamo goi kakimasabe Yauwe umana be kanuwokavate manakaena imatakavatema malamalágata ame be nakae malamalágata simamaima yaidi nakae.

Basitáwana Aikanina ana lovina

43 E Yauwe Eroni be yau ilatuwokoima idigo kana,

‘Ame Basitáwana Aikanina ana lovina:
Kidi ogaoga liliudi Aikayana taabu sikakáika.

44 Go imi pakonayao boi kogimonedi komedi,
neta sakavaidi sikupoidi, e itoboinedi sikáika.

45 Tokoidádana yáimi sikaaiyaka be nakae
topaisewa koeemaisidi, taabu sikakáika.

46 Vada tayamo sinaena goi Basitáwana
Aikanina ana yoguyogu tayamo kovaipólu
kokáika. Yoguyoguyana iwoina taabu
kokavalaaoduwdi moetala goi. Luluna

taabu kokiguuyalídi, govila bei tomota
sakavaina geya ana kupwanamo íwaya
ibabane ikáika.[†] **47** Go Isileli ina bodaø
madabokiimi lovinayana kokabiikaõne.

48 Neta tokoidádana mana bodaø sikaiyaka
yáimi go, latuwodi Basitáwana Aikanina
sikáika Yau Yauwe umagu, e mainao koroto

[†] **12:40** Abv 15:13; Gui 7:6; Gal 3:17. [†] **12:46** Yoy 9:12; Iyo 19:36.

liliudi yaidi goi sakavaidi sikupōidi namliyeta baige sisiukōimi bei sikáika. Moeko goi adi kaigigita sibíbina komi Isileli tubunao nakae. Go avatau neta sakavaina geya ikupoeta, e taabu ikakāika. ⁴⁹ Lovina tayamo ikaaiyaka komi Isileli tubunao manumi be nakae kidi ogaogayadi manudi. Lovinayana ame nakae: Avatau neta sakavaina geya ana kupwanamo, geya ikaiketa.'

⁵⁰ Tauna nakae Yauwe ilatuwokoima. Tuwo moitamo Isileli tubunao liliudi siguinuwe nakae kaga liliuna bogina Eroni be yau ilatuwokoima. ⁵¹ Amo maliyalinayana goi Yauwe ikabima, Itipita goi imema, badabadaaima dala dala goi kaketoiya.

13

Vatulúkwana botomoya ana kasala manuna

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

² ‘Botomoya koroto liliudi kukimasabēdi yau umagu.[†] Tomota idi botomoyayao liliudi be yoguyogu idi botomoyayao liliudi moe yau guna kaba lovina.’

³ E ana tomotayadi alatuwokoidi adigo kagu, ‘Maliyalina ame tanuwokavāte. Ame Itipita goi tasowóduwo. Boi komi da Itipita idi pakon-ayao go, ame ataligeimi. Moitamo. Yauwe ina togaga goi ikabida Itipita goi imeda. Ame maliyalinayana goi beredi mana isti taabu

[†] **13:2** Yoy 3:13; Luk 2:23.

takakāika. ⁴ Ame tuta tukówana Abib[‡] goi Itipita bei takalave.

⁵ E Yauwe bei inaveda kidi Kenani tubunao, Eta tubunao, Emori tubunao, Ivai tubunao be nakae Iyebusi tubunao idi poyapoya goi. Boi tubudao yaidi Yauwe ikatotule bego ivinidi. Poyapoyayana maaliina be lobooininina. E tutayana inaveda tana poyapoyayana goi, tala tamo tamo tukówana ame Abib goi ame tapwaroro ana sinapuyana taguuinūwe.

⁶ Sinapuyana ame nakae: Maliyalina ana badabada ainima aiyuwo goi beredi pokaka takakāika go, maliyalina ainima aiyuwoina goi uyáwana aikanina taodūgu Yauwe yaina.

⁷ Beredi pokaka maliyalina ainima aiyuwo goi takakāika. Taabu beredi mana isti yaida goi ikaaiyāka, e nakae ida kaba lovina goi isti geya. ⁸ Amo tutayana natudao koroto talatuwokoidi kada,

“Ame sinapuyana takabikaone unana boi Yauwe ina vaita goi kai Itipita goi kasowóduwo.”

⁹ Ame sinapuyana aba kinana tayamo o aba nuwokavata tayamo yaida nimada goi o dabada goi[‡] tasiko bego Yauwe ina Katukeda sopada goi ikaaiyaka. Aba nuwokavatayana pasina Yauwe nimana toogagaina goi ikabida be Itipita goi imeda bei konuwokavāte.

[‡] **13:4** Abib: Ame kidi Isileli tubunao adi tala ana tukówana vakuumgoina. Ame tukowanayana ivatowo Mats sinaena go, ikavava Eipuru nauyayana (Abv 12:18). [‡] **13:9** Nimada goi o dabada goi: Moe nakae mógula tomota nukotoda goi tasiko go, adi paisewa tayamo moe aba nuwokavata. Kugite Atu 6:8 be Mad 23:5.

10 Tauna tala tamo tamo ame lovinayana takabikaonevatāē.

11 E Yauwe bei inaveda Kenani tubunao idi poyapoya goi nakae boi ikatótula kita be nakae tubudao yaida. Tutayana poyapoyayana ivinida, **12** ida botomoyayao koroto liliudi be nakae ida yoguyoguyao idi botomoyayao bolamo liliudi bei takimasabēdi Yauwe umana. Botomoyayadi moe Yauwe ina kaba lovina.[†]

13 E ida ase adi botomoyayao bolamo lami ana kasala goi tatatetēdi go, neta geya tatatedita, e nukotodi takiguyalidi. Go ida botomoyayao koroto, e liliudi tatatetēdi. **14** E tutayana natudao silumadadeda kadi, “Moe sinapuyana kaga ana yagoina?” e kita kada,

“Boi Itipita goi kai da Itipita idi pakonayao go, Yauwe ina togaga gagaina goi ikabima, Itipita goi imema. **15** E boi Itipita goi Pero dabana ikasa, tauna geya italigeimeta bei kasowóduwo, tauna Yauwe ima da Itipita idi botomoyayao koroto be yoguyogu bolamo ikaumatedi. Moe pasina kita ida yoguyoguyao bolamo liliudi takasaledi Yauwe yaina go, ida botomoyayao koroto tatatedi.”

16 Ame aba kinana yaida nimada o dabada goi tasikosiko bego tanuwokavate Yauwe manakaena nimana toogagaina goi ikabida, Itipita goi imeda.’

Isileli tubunao adi yava tetelina

(Tateta 13:17—15:21)

Isileli tubunao sinonoina Négwasa

† **13:12** Tat 34:19-20; Luk 2:23.

Kayakayaina goi tetelina

¹⁷ E tutayana tomotayama kina Pero italigeima, e Yaubada ivakedema kana go, geya da Palisiti idi kenao goi geya. Ame yomana go, ina nuwonuwana kana,

‘Govila bei yaviya sibabane, e simatoita. Novala bei nuwodi sikatuvilavila go, sikaluvila sina Itipita.’

¹⁸ Tuwo ivakedema kana enao yoyowo goi kavanibisi kana Négwasa Kayakayaina goi. E mama katubayasi yaviya manuna Itipita goi kasowóduwo katukotuko. ¹⁹ E yau ana Iyosepa luluna akabi anave. Boi Iyosepa Isileli natunao ilatuwokoidi kana,

‘Moitamo Yaubada bei iwo ivaitemi go, ame tuta kokatōtula yaigu bego tutayana Yaubada ikabimi, e lulugu kokabidi konavedi Kenani goi kovaliwogedi.’[†]

²⁰ E tuwo Sukota goi kataoya, kana Etam goi kamasisi. Moe yoyowo kikina. ²¹ E kina go Yauweyana ivakumgooiyema enao ivakedema. Maliyalina goi Tauyana gaota taaoyaina sinaena ivakedema. Go sabamgo goi Tauyana yeu sabeninimina taaoyaina sinaena ivakedema bei imavadema, e bei itoboinema maliyalina be sabamgo kaaketoiya. ²² Gaota taoyainayana maliyalina goi, e yeu taoyainayana sabamgo goi, aiyuwokova geya sikalavemeta.[†]

14

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

[†] **13:19** Abv 50:25; Iys 24:32; Gui 7:15-16. [†] **13:22** Yoy 14:14.

² 'Kūna Isileli tubunao kulatuwokōidi sikaluvela sina Pi Akirota kikina goi situnagu. Moe asa Migadoli be Négwasa Kayakayaina nauyayanaidi go, asa Baala Saponi kikina. E Negwasayana kikina kotunāgu. ³ Latuwogu Pero igitemi, bei inuwonuwana kana,

"Nakona kidi Isileli tubunao nukotodi siwówana, tuwo enao sivasulaigi, e yoyowo goi siketoiya besobeso unana aba siya geya siyagoiyeta, tauna yoyowo ikalibodedi nakae."

⁴ Pero dabana bei akaukase. Tuwo tauyana mana tovayaviyayao bei sivatapiyemi bego siyoisimi. Moeko goi tauyadi goi guna togaga ana káeyana bei avagitakoe, e da Itipita bei siyagoidokoigu Yau Yauwe.'

Tuwo moitamo ana alatuwokoidi, e nakae kaguinuwe.

*Pero mana tovayaviyayao
adi vailai tetelina*

⁵ E da Itipita adi tololina inove bego tomotayadi bogina sisoya. Tuwo mana topaisewayao nuwodi sikatuvilavila tomotayadi manudi, e sidigo kadi,

'Ame kaga taguinuwe? Bego ida pakonayaao Isileli tubunao tataligeidi sisoya!' ⁶ Tuwo ina sariyota ikatubayasi. Ikatubayasi ikavava, ina tovayaviyayao ikabidi ⁷ be nakae ina sariyota liliudi madi tovakumgoyao Itipita goi ikabidi go, sariyota maniyedi lokooinidi adi badabada nakae sikisi andedi (600).

⁸ E Yauwe Pero, tauyana da Itipita adi tololina, dabana ikaukase. Tuwo tauyana mana

tovayaviyayao sima kai Isileli tubunao sivatapiyema bego siyoisima. E kai go Isileli tubunao mama katepatu Itipita goi kasowóduwo kanonoina.⁹ Sivatapiyema, Pero ina osiyao madi tokabikunuwoyao be ina sariyota madi tokabikunuwoyao be nakae ina tovayaviyayao taiyao sima, e ima tunagu goi sivalabelabena. Tunaguyadi moe Négwasa Kayakayaina kikina be nakae asa Pi Akirota be Baala Saponi kikidi.

¹⁰ E kina go Pero mana bodao sima kai Isileli tubunao ima tunagu goi. Bogina sivakakana sima go, Isileli tubunaoyadi sikandobala da Itipita sigitedi simamaima kadi,

‘Oiyoi! Da Itipita simamaima bei siyoisida!’
Simatoita gagaina, tuwo Yauwe situmadade.
¹¹ Go yau silatuwokoigu sidigo kadi,

‘Manakae? Nakona Itipita goi valiwoga tabee geya ae? Tauna kumema ameko yoyowo goi bego kakámasa sivaliwogema ae? Kaga unana Itipita goi kwabima kumema!¹² Boi Itipita goi nakae kalatuwokoim kadigo kama,

“Kwalavéma ameko goi bei kai da Itipita idi pakonayao kapaisewa manudi.”

Neta kai tauyadi idi pakonayao moe dedevina yaima namliyeta ameko yoyowo goi kakamasá beso!’

¹³ E yau adigo kagu,

‘Taabu koomatōita! Kotaoyakavāta bei ame Yauwe ina yava kogite iguinuwe manuda. Moitamo. Da Itipita ame tuta koogitedi geya tuwaina bei kogitemneidi.¹⁴ E kina Yauwe bei ivayaviya manuda go, komi omi inuwāmo.’

¹⁵ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kaga kutumadadekoigu? Isileli tubunao kulatuwokōidi to siketoiyamo sina. ¹⁶ Go kom im kaituko kuyosāle Négwasa Kayakayaina yatanaina goi gobe negwasayana kukiwotāi aiyuwo, e bei kom nakae Isileli tubunao itoboinemi poyapoya sayasayaina goi kovadamané kona. ¹⁷ Go Yau sem da Itipita idi dabakasa bei avaituwe, e bei mlimi goi siiwo bego sivatapiyemi. Go Pero mana tovayaviyaya be nakae ina sariyota madi tokabikunuwoyao adi sou goi yau guna togaga ana káeyana bei avagitakoe. ¹⁸ Tutayana Yau guna kaeyanayana avagitakoe, e da Itipita bei siyagoidokoigu bego Yau Yauwe.’

¹⁹ E Yaubada ina anerose kai Isileli tubunao ima tunagu goi ivakumgooiyema itaoya iyava ina mlima goi iitaoya. E gaota taaoyaina ivakumgooiyema itaoya nakae iyava ina mlima goi iitaoya. ²⁰ Tuwo gaotayana ikaaiyaka da Itipita be kai Isileli tubunao ima tunagu nauyayanaima goi. Tauna da Itipita adi dadava mamaníwana ikaaiyaka. Go kai Isileli tubunao ama dadava mavada itapasigima. Gaotayana tauna ima mavada. E bodayama aiyuwo sabamgo ana madabokina goi geya kavalobodeta unana gaota itabodema, tauna da Itipita geya itoboinedita kai Isileli tubunao siyoisima.

²¹ E tuwo nimagu ayosale Négwasa Kayakayaina yatanaina goi go, Yauwe yágira bomatu tamadiidinina ietune ina negwasayana iyawoisave. Yagirayana sabamgo ana madabokina goi itowotowo, tauna negwasayana iwotai aiyuwo, e poyapoya sayasayaina

isowóduwo. ²² Tuwo kai Isileli tubunao poyapoya sayasayaina goi kavadámana go, negwasayana vaboda gagaina nakae kekelima be nakae kakataima goi.[†] ²³ Ago kidi da Itipita sitaoya kai Isileli tubunao sivatapiyema bego siyoisima. Sivataapiyema, e Pero ina osiyao be ina sariyota madi tokabikunuwoyao liliudi taiyao negwasayana goi sisiu mlima. ²⁴ E tomo ana sipasipa iliyabale, Yauwe yeuyana taaoyaina be nakae gaotayana taaoyaina goi ikandosobu da Itipita adi tovayaviyayao igitedi, nuwodi ikiwowonidi. ²⁵ Ikavava, ina guinuwa goi da Itipita idi sariyota aedi sivabaulidi sikasa, tauna geya itoboinedita sikaivivilo dókana. Tuwo da Itipita sigite, simatoita kadi,

‘Isileli tubunao yaidi goi tasiyamo! Tauyadi manudi kina Yauwe ivayaviyeda.’

²⁶ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Nimam kuyosâle Négwasa Kayakayaina yatanaina goi bei negwasayana ikaluvilamna ina da Itipita be idi sariyota madi tokabikunuwoyao ikautumdi.’

²⁷ Tuwo moitamo nimagu ayosale Négwasa Kayakayaina yatanaina goi, e negwasayana iva-towo ikaluvilamna inonoina boi nakae. E kidi go da Itipitayadi sigite, tuwo sipoikíkina bego negwasayana goi sisiya go, Yauwe ikabidi ilavedi sisou negwasayana goi ikautumdi. E tutayana vanuwo bogina itomo dókana, negwasayana bogina boi nakae. ²⁸ Tauna nakae negwasayana ikaluvilamna ina da Itipita idi sariyota be osi madi tokabikunuwoyao nakae

[†] **14:22** Sam 78:13; 1Ko 10:1-2; Ibe 11:29.

Pero ina tovayaviyayao liliudi ikautumdi. Geya kada tayaamo ma yawoina geya. ²⁹ E kai go Isileli tubunao poyapoya sayasayaina goi bogina kavadámana go, négwasa moe vaboda nakae kekelima be kakataima goi.

³⁰ E ame maliyalinayana goi Yauwe kai Isileli tubunao iyavema da Itipita nimadi goi. E kakan-doiwo da Itipita kaamasidi kagitedi labutabuta ilavadevadedi. ³¹ E kagite Yauwe manakaena ina togaga gagaina iguinuwe da Itipita yaidi goi. Tuwo tomotayadi Yauwe simatoite go, yau Mosese Yauwe ina pákwana, Tauyana be yau sinumisema.

15

Mosese ina bodao taiyao idi vesi yapali

¹ E ame tutayana yau Isileli tubunao taiyao vesi ame kavesiye Yauwe yaina kama,[†]

‘Bei avesi Yauwe yaina;
Tauyana ana yapali ituko toina.
Osi madi tokabikunuwoyao ikalisobuyedi
sisou négwasa goi!

² Yauwe kina guna Tokitogaga;
moe Tauyana aavesiye.

Tauyana imalatoyava yaigu.[†]
Ame Tauyana guna Yaubada,
bei ayapaliye.

Tauyana tamagu ina Yaubada,
bei yoina akilagasi.

³ Yauwe kina tovayaviya tayamo.

[†] **15:1** Nuw 15:3. [†] **15:2** Sam 18:2; Ais 12:2.

Tauyana yoina Yauwe.

⁴ Pero ina sariyota be nakae ina tovayaviyayao
liliudi,

e ikalisobuyedi Négwasa Kayakayaina goi.

Ina tovakumgoyao dedevidi toidi
kina Yauwe Négwasa Kayakayainayana goi
ikausalilidi.

⁵ Négwasa dimowonina ilataoidi.

Gurewa nakae sisalilibóbwata
sisou sina dimówana tututu goi.

⁶ Yauwe,

Nimakakataim toogagaina toina.

Nimakakataimyana goi im kaleyayao
kukauvisivisidi.

⁷ Im togaga ana kakainaki goi im kaleyayao
kutogooisavedi.

Im egamogamogu yeu sabeninimina nakae
kuetune ina

tauyardi limou nakae ivakasavedi.

⁸ Kubum ipulu yawoim kusalauwe,
e négwasa iwotai,

dadavina e dadavina ilatokotoko ituko ina.
E elu isayata ona inuwa;

négwasa vaboda nakae itaoya.

E negwasayana dimówana goi ikule ikasa.

⁹ Ida kaleyayao sigagágasa kadi,
“E tavarapiyédi tasakavatédi tayoisídi.

Idi esaesa tanebōidi takaignayauyédi
bei giya sisi goi takauptatedi.

Ida togaga goi tamtulídi,
e baige gamoda inuwa.”

¹⁰ Go Yauwe,

Yawoim goi négwasa kusalauwe,
e da Itipita ilataoidi.
Tauna kainum nakae sisalilibóbwata
négwasa toogagaidi goi.

11 Yauwe,
Ava yaubada idi yaubadayao yaidi goi
kom nakae? Geya ae?

Avatau kom nakae?
Kom Totumasaba kaausaraina.
Kom aba matoita be aba yapali.
Kom aba kainaopa ana toguinuwa.
Geya tayaamo yaubada kom nakae!

12 Tutayana nimakakataim kuyosale,
e poyapoya ima kaleyayao itonoidi.

13 Im lokata goi
kai im bodao boi kutaatetema kuvakedema.
Im togaga goi kuvakumgoiyema
kama im kaba kaiyaka kimaasabaina goi.

14 Ituli ta boda valem sinove,
bei sitatátava.

Nakae kidi da Palisiti ateyova gagaina bei
iyoisidi.

15 Amo tutayana da Idom adi tolovinao
bei simatoita gagaina.

Da Moabe nakae adi tolovinao
matoita goi sitatátava.

Kidi Kenani goi sikaaiyaka
luludi bei sitameya.

16 Ame tauyadi matoita gagaina toina bei
iyoisidi.

Yauwe,
Nimam toogagaina ana guinuwa pasina

odi ikámasa gurewa nakae
 ana kadókana kai im bodao,
 tauyama bogina kuvanatunema,[‡] kavadámana.

¹⁷ Nava kai im bodao bei kumema kama
 tonim im koya goi kuyatoima kalokasa.

Yauwe,

Ame koyayana kukinave im kaba kaiyaka
 manuna.

Tomoya,

Im kaba kimasaba nimam goi
 tonim kumadagi.

¹⁸ Yauwe bei ikalibubuna vata!'

¹⁹ Ame vesiyana unana Pero ina osiyaoyadi
 nakae ina sariyotayadi madi tokabikunuwoyao
 sipoikíkina bego négwasa nauyayanaina
 goi sivadámana, e negwasayana Yauwe
 ikaluvilemnei da Itipita ikautumdi. E kai go
 Isileli tubunao kaketoiya poyapoya sayasayaina
 négwasa nauyayanaina goi. ²⁰ E Eroni be
 yau niuma Miriyam, tauyana Yaubada ina
 tokabivalavalala tayamo, girada ikabi ilauláuwo
 go, vevina liliudi mlina goi madi girada
 silauláusa. ²¹ E Miriyamyana vesi ame ivesiye
 yaidi idigo kana,

'Tavēsi Yauwe yaina!
 Tauyana ana yapali ituko toina!

[‡] **15:16 Kuvanatunema:** Livala ame Isileli tubunao niyadi goi
 geya imavadeta. Nakona ana yagoina moe kuvanatunema go,
 aiyuwoina nakona ana yagoina moe kugimonema.

Osi madi tokabikunuwoyao ikalisobuyedi
sisou négwasa goi.'

Mosese ina bodao taiyao sinonoina yoyowo goi tetelina

(*Tateta 15:22—18:27*)

*Isileli tubunao sikaukulukúluwo bwae pasina
tetelina*

²² E Isileli tubunao alatuwokoidi kataoya Négwasa Kayakayaina kakalave kana Sura yoyowina goi. Amoko goi kaaketoiya nakae maliyalina aito go, geya tayaamo bwae kababane. ²³ Tuwo kaketoiya kama asa Mara goi bwae kababane go, geya itoboinemeta kanim. Bwaeyana itamatama. Moe pasina asayana kaduduwe Mara.[‡] ²⁴ Tuwo tomota liliudi sikaukulukúluwo yau yaigu sidigo kadi,
'Bei kaga kanim?'

²⁵ Sikaukulukúluwo go, atumadádana Yauwe yaina vaita manuna. Tuwo alova tayamo ivatulukoigu kana,

'Alova gomoe kwalisobüye bwaeyana goi.' Tuwo alovayana akabi, alave bwae goi, e bwaeyana isadibidibi. E tuwo ameko goi Yauwe vatulúkwana be lovina ivinima yawoima manuna go, ivakakonema, ²⁶ idigo kana,

'Yau Yauwe imi Yaubada, ami tokidedevina. Tauna neta konovedokoigu go, kaga dedevina matagu goi koguinuwe be nakae guna lovina konovedi be guna katukeda liliudi

[‡] **15:23** Mara: Ame youyana ana yagoina moe nuwomou be tamatama (*Rut 1:20*).

kokabikaonedi, e vísiya liliudi boi da Itipita aavinidi geya avinimita.'

²⁷ Ibóbwara ikavava, kataoya, Mara kakalave kana asa Elim goi. Amoko goi doelu ana badabada yawou aiyuwo be nakae deiti‡ alovaidi seventi (70) sikaaiyaka. Tuwo amoko bwae kikina goi katunagu.†

16

Isileli tubunao sikaukulukúluwo awoinu pasina tetelina

¹ E kai Isileli tubunao madabokima kataoya, Elim kakalave, kana Sini Yoyowoina. Siniyana ikaaiyaka Elim be Sainai go, nauyayanaidi. Ame bogina tukówana tayamo ikavava be nakae maliyalina yawou ainima bogina sikavava ima sowóduwo Itipita goi mlina. ² E Sini yoyowoina goi kakaaiyaka go, aiyuwoina Isileli tubunao madabokidi sikaukulukuluwomna Eroni be yau yaima awoinu pasina, ³ sidigo kadi,

'Neta boi Itipita goi Yauwe nimana goi kakámasa! Amo tutayana ima kaiyaka goi anina be beredi gagaidi kakakáika gamoma! Neta amoko goi kakámasa dedevina. Moitamo. Komi komema yoyowo goi bego ame bodayama madabokima loga goi kokimatema.'

⁴ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

'Kunōve. Yau yábana goi ami beredi bei aetunedi sisou kúwana nakae†a go, maliyalina

‡ **15:27** Deiti: Ame niu maisiyana go, keuwoina ana káika ituli. Keuwoina magi nakiyana go, kaalalaina. † **15:27** Yoy 33:9.

†a **16:4** Sam 78:24.

tamo tamo tomotayadi sisowóduwo sina berediyadi siseoseo amo maliyalina tayamo manuna bei avakakonedi. Bei guna katukeda sikabikaone o geya?^{‡b} ⁵ Maliyalina ainima tayamoina goi^{‡a} tutayana sisowóduwo sina siseo, e siseo maliyalina aiyuwo manudi. Itomo moe maliyalina aba waiwasi.'^{‡b}

⁶ E tuwo Eroni be yau kana Isileli tubunao kalatuwokoidi kadigo kama,

'Lavilavi goi bei koyagoi bego Yauwe kina Itipita goi ikabimi be imemi. ⁷ E imi kaukulukúluwo Yauwe yaina bogina inove, tauna itomo nobuyana ana káeyana bei kogite. Bogina koyagoi. Kai bego avatauwa kokaukulukúluwo yaima? Geya!'

⁸ Kagu,

'Ame bei koyagoi tutayana Yauwe lavilavi goi bei ada kanina ivinida nakae nobuyana goi ada beredi ivinida, takáika bogina gamoda. Ivinida unana imi kaukulukúluwo Tauyana yaina bogina inove. Kai bego avatauwa kokaukulukúluwo yaima? Geya! Moe bego Yauwe yaina kokaukulukúluwo.'

⁹ Tuwo yau siyagu Eroni alatuwoko adigo kagu,

'Isileli tubunao madabokiidi kulatuwoköidi kam,

^{‡b} **16:4** Iyo 6:31. ^{‡a} **16:5** Maliyalina ainima tayamoina goi: Ame Paraide, tauna siseo maliyalina aiyuwo manudi unana itomo moe Satade. Go Satade moe kidi Isileli tubunao adi maliyalina aba waiwasi. Sande moe idi wiki ana maliyalina vakuumgoina. ^{‡b} **16:5** Aba waiwasi: Isileli tubunao niyadi goi ame livalayana moe Sabati go, Sabati ana yagoina moe waiwasi.

“Kōma Yauwe matana goi. Imi kaukulukúluwo bogina inove.”

10 E tuwo moitamo Eroni ina Isileli tubunao madabokidi ilatuuwokoidi go, tauyadi sikandobala yoyowo goi Yauwe ana káeyana tomoéyala nakae sigite gaota sinaena goi isowóduwo, e sigite sikaliwoisa kadi, ‘Iyaa!’

11 E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

12 ‘Isileli tubunao idi kaukulukúluwo bogina anove. Tuwo kulatuwoköidi kudigo kam,

“Lavilavi goi anina bei kokakäika go, nobuyana goi beredi kokakäika gamomi. Moeko goi bei koyagoidokoigu bego Yau Yauwe imi Yaubada.”

13 E asa bogina lavilavi, koroita siyova sima ima tunagu sivakayaodei, e kakabidi avama. Go asa itomo, númla sigugumina ikaiyaka ima tunagu ana madabokina goi. **14** Tutayana sigugumayana iyápasa, poyapoya yatana tayamo dogoi yatana katuvaapopoina be kakaaraiina toina ikaaiyaka. **15** E Isileli tubunao sigite, sediyao silatuwokoidi sidigo kadi,

‘Amo kaga?’

Bogina koyagoi. Dogoiyana geya siyagoiyeta. Tuwo yau alatuwokoidi adigo kagu,

‘Amo ada beredi Yauwe ivinida.[†] **16** Ame nakae Yauwe ilovina, idigo kana,

“Tomota tamо tamо kōna kosēo nakae itoboinemi kokáika go, paseku tamо tamо kododöidi, avamí nakae imi bодao imi yoyou goi avadi.”

[†] **16:15** Sam 78:24, 105:40; Iyo 6:31; 1Ko 10:3.

17 E moitamo nakae kaguinuwe. Maniyedi kidi siseo tupwana ibadabada go, maniyedi sivakakayuwomo. **18** E sima idi paseku goi sivadodoidi sigitedi. Avatau neta iseо badabada, ikanisave, geya tayaamo ikesa. Go avatau neta ivakakayuwomo, e nakae ikáika gamona. Tauna tomota liliudi siseo nakae yoiyadi sikáika.[†]

19 E alatuwokoidi adigo kagu,

‘Geya vatau tayaamo maniyedi iyatōidi itomo manuna.’

20 Go kidi sopagu geya sikabikaoneyeta. Maniyedi siyatoidi bego itomo manuna go, niga itomo nobuyana berediyadi goi motemoteta sisowóduwo be nakae sibówana. Tuwo agitedi, gamogu igoyo. **21** Nobuyana tamo tamo kana kaseoseo yoiyama nakae kaga itoboinema kakáika. Go níyala ituko, berediyadi ivaedi, e poyapoya goi sisewaya kówasa.

22 E maliyalina ainima tayamoina goi tomota tamo tamo sina sivayuwo siseoko maliyalina aiyuwo manudi, idi paseku tamo tamo goi sivadodoidi. Ikavava, Isileli tubunao adi tomoyamoyayao liliudi sigite sitainasi, e maniyedi madi kaukulukúluwo sima yaigu sitalavaita tomota idi seo maliyalina aiyuwo manudi. **23** Go yau kagu,

‘Geya. Yauwe ilatuwokoida ame nakae: Itomo moe maliyalina aba waiwasi go, aba waiwasiyana moe kimaasabaina Yauwe umana.[†] Kaga latuwomi kokaigabu, ame kokaigābu. Kaga latuwomi kovaipolu, ame kovaipōlu, e

[†] **16:18** 2Ko 8:15. [†] **16:23** Tat 20:8-11.

kokāika go, kaga ikesa koyāto avami itomo manuna.

²⁴ Tuwo sikāika gamodi go, kaga sikesa, siyatoidi itomo manuna nakae alatuwokoidi. Go vanuwo itomo, berediyadi sigitedi, geya sibowoneta be nakae sinaena motemoteta geya sisowoduwoita. ²⁵ E tuwo alatuwokoidi adigo kagu,

‘Ame tutu imi kuleya kokāika. Maliyalina ame moe maliyalina aba waiwasi Yauwe umana. Ame neta kōna moteo goi bego latuwomi beredi koseo, e geya kada tayaamo bei kobabane geya. ²⁶ Maliyalina ana badabada ainima tayamo goi kōna imi beredi koseosēgo, maliyalina ainima aiyuwoina moe aba waiwasi, beredi geya.’

²⁷ E maliyalina ainima aiyuwoina goi tomota maniyedi sina bego siseo go, sinonoina geya kada tayaamo sibabane geya. ²⁸ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Tomotayadi kulatuwokōidi kudīgo kam,

“Sivavina Yauwe ina lovina nakae ina vatulúkwana bei kokapipilavekoidi?

²⁹ Konuwāisi bego maliyalina aba waiwasi Yauwe ivinimi. Ame pasina maliyalina ainima tayamoina goi ami beredi iivinimi moe maliyalina aiyuwo manudi. Tuwo maliyalina ainima aiyuwoina goi omi inuwa. Geya vatau tayaamo ina yoyou goi isowóduwo ina iseо.”’

³⁰ Tuwo maliyalina ainima aiyuwoinayana idi paisewa goi siwaiwasi.

31 E berediyadi kidi Isileli tubunao sivayou yoina mana.^{‡‡} Manayana kutukutu giyaidi nakae go, poowouna. Beredi kakaaraiina nakae go, ana káika mokava nakae.

32 E yau alatuwokoidi adigo kagu,
‘Ame Yauwe ilovina, idigo kana,

“Beredi kosēo paseku tayamo goi kovadodōi, koyāto ikaiyaka, e bei nava tubumiyao itoboinedi sigite ava beredi goi boi avakanimi yoyowo sinaena tutayana Itipita goi akabimi, amemi.”’

33 Tuwo siyagu Eroni alatuwoko adigo kagu,
‘Mana ma pasekuna kwābi, manayana botori goi kuvaladodōi. Ikavava, Yauwe matana goi kuyāto, e bei ikaiyaka tubudao manudi.’[†]

34 Tuwo moitamo Eroni ina mana ma pasekuna ikabi, botori goi ivadodoi. E niga tutayana aba vatulúkwana siwodugu ikavava, sinaena goi botoriyana idodoi nakae Yauwe ilatuwokoigu.

35 E kidi go Isileli tubunao tala ana badabada poti (40) mana sikakáika. Sikakáika ana kadókana sina poyapoya dedevina, moe asa Kenani ana túwana.[†]

36 Paseku yawou moe nakae bayao tayamo.

17

*Isileli tubunao aiyuwoina
sikaukulukúluwo bwae pasina tetelina*

[‡] **16:31** Mana: Isileli tubunao niyadi goi ame livalayana ana taiyakeka nakae amo kaga (Tat 16:15). [†] **16:31** Yoy 11:7-8.

[†] **16:33** Ibe 9:4. [†] **16:35** Iys 5:12.

¹ E kai Isileli tubunao liliuma kataoya Sini Yoyowoina kakalave, kaketoiya nakae Yauwe ilatuwokoima. Kakanaliya kana asa Rapidim goi katunagu. Ego amoko goi bwae geya.[†] ² Tuwo tomotayadi sikaumakimaki yaigu, sidigo kadi,

‘Bwae kuvanīmma!
Go yau adigo kagu,

‘Kaga unana kokaumakimaki yau yaigu?
Kaga unana Yauwe kovakakone?[†] Nakona Yauwe geya konumiseyeta!’
³ Go kidi maedi siyápasa toina, e sikaukulukuluwo yaigu sidigo kadi,

‘Ame manakae Itipita goi kumema? Bego natumao be ima yoguyoguyao taiyao maema adi yápasa goi kukimatema?’

⁴ E atumadádana Yauwe yaina adigo kagu,
‘Ame tomotayadi bei manakaegu avekoidi?
Giyakainava bei gurewa goi sikaumategu.’

⁵ Yauwe idigo kana,

‘Im kaituko boi sákala Nairi kusapisapi kwābi, e nakae tomoyamoya Isileli tubunao yaidi goi kukinavēdi kwabīdi taiyao kōna tomota liliudi matadi goi. ⁶ Kunōve. Yau bei matam goi aataoya, amoko gurewa yatana Koya Korevi[‡] goi. E gurewayana kulāui, e bwae bei idau go, tomotayadi itoboinedi sinim.’

Tuwo nakae aguinuwe. Tomoyamoyayadi matadi goi ataoya, gurewayana aláui, e bwae

[†] **17:1** Yoy 20:2-13, 33:12,14. [†] **17:2** Atu 6:16; Mad 4:7; Luk 4:12. [‡] **17:6** Koya Korevi : Ame youyuwoina moe Koya Sainai.

idau. ⁷ Tuwo asayana avayou Mesa^{‡a} be Meriba^{‡b} unana boi Isileli tubunao sikaumaki-maki be nakae Yauwe sivakakone tutayana kadi,
 ‘Seki Yauwe ikaaiyaka yaida o geya?’
 Tauna you aiyuwo avini.

*Isileli tubunao sivaayaviya
 Amaleki ina bodoa taiyao tetelina*

⁸ E Amaleki[†] tubunao sima Rapidim goi Isileli tubunao taiyao sivayaviya. ⁹ E tuwo Iyosuwa[‡] alatuwoko adigo kagu,

‘Kūna koroto kokinavēdi yaviya manuna. Ikavava, itomo taiyao kōna Amaleki tubunao taiyao kovayavīya. Yau bei koya yatana goi aataoya go, Yaubada ina kaituko nimagu goi ayoyoisi.’

¹⁰ Tuwo Iyosuwa iguinuwa kaga nakae bogina adige. Korotoyadi taiyao sina sivayaviya Amaleki tubunao yaidi. Kai go Eroni, Kure be yau katuko kana koya yatana. ¹¹ Tutayana nimagu akatulagasidi, e Isileli tubunao sitogaga go, neta nimagu akatusobuyedi, e kidi Amaleki tubunao sitogaga. ¹² E nimagu bogina sineneta, tuwo Eroni be Kure sina gurewa gagaina sipuli sime siyato guna kaba tusobu. Tuwo yatana atusobu go, tauyadi nimagu sikatulagasidi sikalipaiwoldi, tayamo dadavina, tayamo dadavina. Tauna nimagu sikasa ana kadókana níyala isaliu. ¹³ Tuwo Iyosuwa mana tovayaviyaya

^{‡a} **17:7** Mesa: Ame youyana ana yagoina moe vakakona.

^{‡b} **17:7** Meriba: Ame youyana ana yagoina moe aumakimaki.

[†] **17:8** Abv 36:12. [‡] **17:9** Iyosuwa: Ame youyana ana yagoina moe Yauwe toyava.

sitogaga, e Amaleki tubunao sisi goi sivasobusobuyedi.

¹⁴ E yaviya ikavava, Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Buki goi livala ame kugīni namliyeta kwatuyaivi bei Iyosuwa inove. Livalayana ame nakae: Amaleki tubunao valedi bei poy-apoya ame goi atauwedoko.’[†]

¹⁵ Tuwo dídiya akaudakodako aba kasala manuna go, aba kasalayana avayou Yauwe Guna Bísalá. ¹⁶ Adigo kagu,

‘Yauwe ina bísalá takatulagāsi! Tauyana bei ivayaviya vata Amaleki tubunao yaidi.’

18

Mosese yaona Iyetoro ina vaita takínona manuna

¹ E yaogu Iyetoro, tauyana da Midiyani adi Tonúwala, Yaubada valena inove. Valayana ame nakae: Kaga liliuna Yauwe Yaubada iguinuwé kai ina bodao, yau be nakae Isileli tubunao liliuma manuma tutayana Isileli tubunao Itipita goi ikabima imema. ² Yau boi monegu Sipora[†] ma natunao aetuneviledi sina Midiyani bego yaogu Iyetoro taiyao sikaiyaka. E Iyetoroyana itaoya, monegu nakae natumao adi taiyuwo ikabidi, ³ taiyao sima yaigu goi. Natugu tayamo yoina Gerasom.^{‡†} Boi kagu, ‘Yau ogoga ituli ta kasa goi.’ Tauna yoina avayou Gerasom.

[†] **17:14** Atu 25:17-19; 1Sa 15:2-9. [†] **18:2** Tat 2:21-22. [‡] **18:3** Gerasom: Ame youyana Isileli tubunao niyadi goi ana taiyakeka nakae ogoga amoko goi (Tat 2:22). [†] **18:3** Gui 7:29.

⁴ Natugu aiyuwoina yoina Eliyesa.[‡] Boi kagu, 'Tamagu ina Yaubada guna tovaita. Pero nimana goi bogina iyavegu.' Tauna gomanayana avayou Eliyesa.

⁵⁻⁶ Yau guna tunagu Yaubada ina koya[‡] kikina yoyowo goi akaaiyaka go, yaogu Iyetoro livala ietune ima kana,

'Yau yaom Iyetoro monem ma natunao taiyao bei kao kavadadem.'

E tutayana sima, ⁷ yau ana yaoguyana avalobode. Asowóduwo tauyana yaina avatugúyala be nakae ayowoi. Ikavava, kagu,

'Manakae? Dedevidim?'

'Dedevidu. Go kom?' tauyana kaena.

'Yau nakae dedevidu', kaegu.

E kakauyagu ikavava, kana guna yoyou goi kasiu. ⁸ Yaogu alituwoko kaga liliuna boi Yauwe bogina iguinuwedi Pero be nakae da Itipita yaidi Isileli tubunao manudi. Nakae alatuwoko Isileli tubunao mou liliuna idi ketoiya goi sibabanedi go, Yauwe manakaena iyavedi. ⁹ E yaogu Iyetoro iuyáwana tutayana inove kaga liliuna dedevidina Yauwe iguinuwe kai Isileli tubunao manuma. Nakae manakaena da Itipita nimadi goi iyavema.

¹⁰ Tuwo idigo kana,

'Yauwe tayapalíye! Tauyana da Itipita nimadi be nakae Pero nimana goi iyavemi.

¹¹ Ame tuta bogina ayagoi bego Yauwe kina yaubadao liliudi itogagasavedi. Moe moitamo.

[‡] **18:4** Eliyesa: Ame youyana ana yagoina guna Yaubada moe tovaita. [‡] **18:5-6** Yaubada ina koya: Ame Koya Sainai go, youyuwoina Orebí.

Dogoiyadi liliudi manudi sigagágasa Yauwe itogagasavedi.'

¹² E tuwo yaogu yoguyogu ikabi igabu ivakasave go, ikasale Yaubada yaina. Aiyuwoina yoguyogu maniyedi vininabeso manuna ikasaledi Yauwe yaina. Ikavava, áika siguinuwe go, Eroni be nakae Isileli tubunao idi tomoyamoyayao liliudi taiyao sima, e Iyetoroyana taiyao Yaubada matana goi kakáika.

¹³ E vanuwo itomo ana atusobu tomota idi wowókana atakínona. E tomotayadi nobuyana ina lavilavi goi simamaima yau yaigu takínona manuna. ¹⁴ Go Iyetoro kaga liliuna aguuinuwe tomota manudi igitegite, tuwo idigo kana,

'Ame kaga kuguuinuwe tomota manudi? Kaga unana kom amta kutakínona go, tomota adi takínona manuna situyáwata nobuyana go, ina lavilavi?'

¹⁵ Tuwo adigo kagu,

'Unana go tomota toinidi sima yau yaigu bei Yaubada ina nuwonúwana siyagoi. ¹⁶ Neta tayamo mou isowóduwo, bei sima yaigu, e yau atakínona avatau moitamo be nakae Yauwe ina lovina be ina katukeda avatulukoidi.'

¹⁷ Go yaoguyana idigo kana,

'Moe sinapuyana kuguuinuwe geya idedevineta. ¹⁸ Tuta giyaina moe paisewayana bei ilausim be nakae tomotayadi ilausidi. Bogina kuyagoi. Paisewayana moumou isaki yaim. Kom amta geya itoboinemta. ¹⁹ Tauna kunovégu go, alatuwokoim kaga bei kuguinuwe. Neta sopagu kukabikaone, e Yaubada bei ivakitaum nakae ivaitem. Kom bei tomota

adi katumapu nakae Yaubada yaina, tauna adi mou kumēdi Yaubada matana goi. ²⁰ Yaubada ina lovina be ina katukeda kuvatulukodokōidi. Kuvatulukōidi nako enao dedevina be kaga nakae siguinuwe. ²¹ Go kom sem tomota liliudi yaidi goi koroto idi sinapu dedevina kukinavedokōidi ame nakae: Neta Yaubada sitaaimamine be nakae kidi aba numisa, nakae taabu siitagōna toogoyoidi idi goyo manuna sitakonedi, e moe tauyadi kuvayokōidi kidi totakínona nakae koroto tayamo tausani (1,000) adi totakínona, tayamo koroto andedi (100) adi totakínona, tayamo koroto pipti (50) adi totakínona, e koroto tayamo yawou adi totakínona. ²² Tauyadi kutagonēdi tuta liliuna tomota adi mou sitakinoidi go, mou gagaidi neta sisowóduwo, e madabokidi sivinim bei kom kutakínona. Go mou giyaidi, tuwo liliudi toinidi sitakinoidi, e bei yaim ikakapu nakae paisewayana goi sivaitem. ²³ Neta moe nakae kuguinuwe be nakae Yaubada ilatuwokoim kuguinuwe, bei itoboinem kutogaga go, ame tomotayadi liliudi itoboinedi madi tuboina sikaluvila sina idi yoyou.'

²⁴ E tuwo moitamo yaogu sopana akabikaone, e kaga liliuna ilatuuwokoigu nakae aguinuwedi. ²⁵ Isileli tubunao liliudi yaidi goi koroto idi sinapu dedevidi akinavedi go, avayokoidi kidi tomota adi totakínona, tausani (1,000) be andedi (100) be pipti (50) be nakae yawou yaidi. ²⁶ Tuta liliuna amo tauyadi tomota adi mou sitakinoidi. Neta mou gagaidi sisowóduwo, simedi yau atakinoidi go, mou giyaidi toinidi sitakinoidi.

²⁷ E yaogu avaduduwe. Ikavava, tauyana ikaluvila ina toinina ina kasa.

Yauwe ina kanasíuna ana lovina

19

(*Tateta 19:1—24:18*)

Tomota sikatuubayasi bei Yauwe sivalobode tetelina

¹⁻² E kai Isileli tubunao kataoya, asa Rapidim kakalave kana Sainai yoyowoina. Kasiu kana Yaubada ina koya goi, e koyayana kikina katu-nagu. Moe bogina tukówana aito ima sowóduwo Itipita goi mlina.

³ E koyayana atuko ana Yauwe Yaubada yaina. Tauyana koya yatana goi itumasobu yaigu idigo kana,

‘Yakobo ina bодao, moe Isileli tubunao, kulatuwokōidi ame nakae,⁴ kudīgo kam,

“Boi toinimi matami goi bogina kog-itegu kaga liliuna aguinuwedi da Itipita yaidi nakae manakaegu akavalemi amemi yaigu nakae бóibo panepanena goi natunao ikavaledi.⁵ Ame tuta neta moitamo niyagu konove be nakae guna kanasíuna yaimi bei aguinuwe koyoisikavate, e komi moitamo toinigu guna kitomyao[†] boda liliudi yaidi. Poyapoya ana madabokina moe guna kaba lovina.⁶ E komi sem akinavemi koeboda tayamo bei komi guna togudalayao be nakae boda kimaasabaimi umagu.”[†]

Tauna nakae Isileli tubunao kulatuwokōidi.’

† 19:5 Atu 7:6, 14:2, 26:18; Mal 3:17; Tai 2:14; 1Pi 2:9. † 19:6

1Pi 2:9; Nuw 1:6, 5:10.

⁷ E tuwo asou ana Isileli tubunao adi tomoy-amoyayao aduduwedì sima kaga liliuna Yauwe bogina ilatuwokoigu, e alatuwokoidì. ⁸ E tomota liliudi taiyao sidigo kadi,

‘Kaga liliuna Yauwe iidigedi nakae bei kaguinuwedi.’

E tuwo akalavedi go, ana koyayana goi atuko ana Yauwe yaina idi livala atalavaitedi.

⁹ E Tauyana idigo kana,

‘Kunōve. Yau bei gaota kalaabadaina sinaena goi ao, e bei tomotayadi itoboinedi sinovegu tutayana avadigoim go, kom bei sinumisevataem.’

Tuwo asou ana tomotayadi kaga liliuna Yauwe ilatuuwokoigu, nakae alatuwokoidì. Tomotayadi kadi,

‘Kaga liliuna Yauwe iidigedi nakae bei kaguinuwedi.’

Tuwo akalavedi atukomna ana Yauwe yaina tomotayadi idi livala atalavaitedi. ¹⁰ E Yauwe idigo kana,

‘Kusōu kūna tomotayadi ame be itomo kuki-masabēdi guna sowóduwo manuna go, adi kwama nakae sinikidi. ¹¹ Maliyalina aiton-inà goi bogina sikitubayāsi bego Yau Yauwe asou Koya Sainai tomota liliudi matadi goi. ¹² Tomota adi túwana koya unana madabokina goi kuyāto ivaníbita go, kukatumatalidì kudīgo kam,

“Ami dodōkana! Taabu koyayana kotukotūko be nakae taabu tuwanayana kobiisikōne. Avatau neta ibisikone,

tauyana kokaumāte.[†] **13** Taabu kobiisikōne. Avatau neta ibisikone, tauyana gurewa goi kokaumāte o sau goi koginubāsi. Neta yoguyogu o tomota, bei ikámasa.”

Nakae kulatuwokōidi go, tutayana síula[‡] niyana maanawena sinove, bei sima koyayana goi.’

14 E tuwo koya goi asou ana tomotayadi aki-masabedi, e adi kwama sinikidi. **15** Ikavava, alatuwokoidi adigo kagu,

‘Kokatubayasími maliyalina aitonina ma-nuna. Komi koroto, taabu vevina kobisi-ikonēdi.’

16 E maliyalina aitonina bogina ima go, nobuyana koya goi palapala idududu be nakae ávila ikavikávila, nakae gaota kalaabadaina ikaaiyaka. Síula niyana gagaina itáiya, e to-mota liliudi idi tunagu goi sinove, tuwo madi matoita wowodi sitátava.[†] **17** Tuwo tomotayadi idi tunagu goi amedi koya goi bego Yaubada sivalobode. Koyayana unana sitaooyakobu. **18** E Yauwe yeu goi isou ima Koya Sainai yatana goi. Koyayana aubowo gagaina iumai ina kaiyaka pasina go, aubowoyana ituko ina nakae neta vaega siigabudi. Koyayana madabokina itátava gagaina. **19** E síula niyana bogina ivakakana ima, e ivakaigaga toina. Yauwe aavadigo go, Tauyana

[†] **19:12** Ibe 12:18-20. [‡] **19:13** Síula: Kidi Isileli tubunao idi síula moe síula toina geya, go sem dimdim kadi, ‘Ram’s horn.’ Ram moe sipi bolamo go, bulubuluna goi mana dágula. Tomota sibobo go, itoboinedi siuwe ana táiya síula nakae. [†] **19:16** Nuw 4:5.

niyana gagaina goi ikatumapugu; niyanayana ana taiyakeka palapala nakae.

20 E tutayana Yauwe isou ima Koya Sainai yatana goi, iduduwegu idigo kana,

‘Kutūko kūma koya yatana.’

Tuwo atuko. **21** Atuko go, Tauyana ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kusōu kūna tomotayadi kukatumatalidi taabu túwana sivaadamāne, govila bei sisiu sima bego sigitegu, e badabadaidi sivailai. **22** Kidi go Tonúwala nakae. Neta simekoigu, kulatuwokōidi toinidi sikimasabedi umagu, govila bei geya mgoninamo aliunedi.’

23 Go yau adigo kagu,

‘Tomotayadi geya itoboinedita situko. Kom toinim bogina kukatumatalidi kam,

“Túwana kuyatōidi Koya Sainai unana goi namliyeta koyayana kukimasābe umagu.”

Tuwanyayadi bogina ayatoidi.’

24 E Yauwe idigo kana,

‘Kusōu kūna Eroni kwābi, e taiyao kokaluvila kōma go, tonuwalayadi be tomotayadi taabu kutaagonēdi sivadámana bego simekoigu, govila bei sisiu, e geya mgoninamo aliunedi.’

25 Tuwo moitamo asou ana tomotayadi alatu-wokoidi.

20

*Yaubada ina lovina yawou
(Atukeda 5:1-21)*

- 1** E tomotayadi Yaubada ilatuwokoidi ame nakae, idigo kana,
- 2** Yau Yauwe imi Yaubada da Itipita idi kasa goi akalaoduwemi.[†] Boi komi da Itipita idi pakonayao go, Yau ataligeimi.
- 3** Tauna ituli ta yaubadao taabu kosaboku-uluiyēdi, go sem Yau agutava imi Yaubada.[†]
- 4** Taabu tokwalu komaadagīdi bego dogoi tayamo yábana goi o poyapoya yatana goi o négwasa sinaena goi ana tapata nakae bego imi yaubada.[†] **5** Taabu tok-waluyadi yaidi goi aemi kovaatugüyalu nakae taabu kowuuwlidi bego mami sakululu kokabikaaonēdi. Yau Yauwe imi Yaubada vakookoligu. Avatau neta nakae iguinuwe moe ikaolilivegu. Bei ina goyo anuwokavatedi, e bei natunao be tubunao be natudiyo aliunedi.[†] **6** Go avatauwa neta simatakooiyegu be nakae guna lovina sikabikaaonedi, e amo tauyadi be nakae mlidi idi bодao badabadaidi simamaima yaidi goi alokatedi.
- 7** Taabu Yau Yauwe imi Yaubada yoigu kokaigoyāi. Avatau neta yoigu ivatoi besobeso, amo tauyana bei aliune.
- 8** Maliyalina aba waiwasi konuwookavāte, nakae kokimasābe umagu.[†] **9** Maliyalina ainima tayamo goi koopaisēwa. Amo maliyalinayadi goi bei imi paisewa mad-

[†] **20:2** Ose 13:4. [†] **20:3** Ose 13:4. [†] **20:4** Tat 34:17; Vin 19:4, 26:1; Atu 4:15-18, 27:15. [†] **20:5** Yoy 14:18; Atu 7:9-10, 24:16. [†] **20:8** Tat 16:23-30, 31:12-14.

abokidi koguuinuwēdi.[†] **10** Go maliyalina ainima aiyuwoina moe aba waiwasi Yau Yauwe imi Yaubada umagu. Amo maliyalinayana goi taabu koopaisēwa; komi, natumiya, imi pakonayao koroto be vevina, imi bulumakauyao be nakae ogaoga sikaaiyaka yaimi, paisewa geysa.

11 Maliyalina ainima tayamo goi Yau Yauwe yábana be poyapoya be négwasa be nakae kaga liliuna sinaedi amadagidi go, maliyalina ainima aiyuwoina goi awaiwasi. Tauna maliyalina ainima aiyuwoina aba waiwasi Yau Yauwe bogina akaipakuye be nakae akimasabe umagu.[†]

12 Tamamiya be sinamiya kowowooinēdi,^{†a} e bei yawoimi simamanao poyapoya goi Yau Yauwe imi Yaubada bei avinimi.^{†b}

13 Taabu kokaumāta.[†]

14 Taabu korooerāta.[†]

15 Taabu kovaaināwana.[†]

16 Taabu kotalavaita polapōla semiyao yaidi.[†]

17 Semiyao idi vada be monediyao be idi pakonayao koroto o vevina be idi bu-

[†] **20:9** Tat 23:12, 31:15, 34:21, 35:2; Vin 23:3; Luk 13:14. [†] **20:11**

Abv 2:1-3; Tat 31:17; Vin 23:3. ^{†a} **20:12** Atu 27:16; Mad 15:4, 19:19; Mak 7:10, 10:19; Luk 18:20; Epe 6:2. ^{†b} **20:12** Epe 6:3.

[†] **20:13** Abv 9:6; Vin 24:17; Mad 5:21, 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20; Rom 13:9; Yem 2:11. [†] **20:14** Vin 20:10; Mad 5:27, 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20; Rom 13:9; Yem 2:11. [†] **20:15** Vin 19:11; Mad 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20; Rom 13:9. [†] **20:16** Tat 23:1; Mad 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20.

lumakauyao o idi aseyao o ava kónana tayamo taabu koyaalagāudi.[†]

Isileli tubunao Yauwe simaatoite tetelina

¹⁸ E kidi go tomotayadi palapala sinovenove be ávila sigitegite, nakae síula sinovenove be aubowo sigitegite, tuwo wowodi sitatátava go, sibala sina masigava goi siitaoya.[†] ¹⁹ Tuwo silatuwokoigu sidigo kadi,

‘Kom toinim kuvadigoima bei kanovem. Go taabu Yaubada ivaadigōima, govila bei kakámasa.’

²⁰ Go yau adigo kagu,

‘Taabu koomatōita! Yaubada ima bego Tauyana koyagoidoko, e bei kowowoinevatae be nakae goyo geya koguinuweyeta.’

²¹ Tuwo tomotayadi masigava goi siitaoya go, yau ana gaota kalaabadaina kikina goi ataoya. Gaotayana sinaena moe Yaubada ikaaiyaka.

*Yauwe ina kanasíuna bukina
(Tateta 20:22—23:33)*

Lovina aba kasala manuna

²² E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Ame nakae Isileli tubunao kulatuwokōidi, kudīgo kam,

“Komi toinimi bogina konove bego yábana goi avadigoimi. Geya kogiteguta, go sem konovegumo. ²³ Tauna geya tayaamo kaga siriba goi koomadāgi bego dogoiyana be Yau taiyao kavavasa, e yaima kosakululu geya. Taabu tokwalu goura goi komaadagīdi bego dogoiyadi imi yaubadayao. ²⁴ Go sem guna

† 20:17 Rom 7:7, 13:9. † 20:18 Ibe 12:18-19.

kaba kasala poyapoya goi komadāgi. Aba kasalayana goi imi yoguyoguyao moe imi sipiyo nakae imi bulumakauyao kokasalēdi yaigu. Yoguyoguyadi maniyedi bei kovakasavēdi go, maniyedi abivekoveko manuna kogabudimo kokāika. Ava kasava goi neta atagona komi kosakululu yaigu, e amo asayadi liliudi goi bei awokoimi, e akaipakuyemi. ²⁵ Go aba kasala gurewa goi neta kokaudakodako, taabu gurewayadi kokauvisivisidi. Neta turu goi kokauvisivisidi, e gurewayadi bogina kokibaibailidi sakululu yaigu manuna.[†] ²⁶ Taabu aba kasalayana manuna aitámana koomadāgi, govila bei komwera, e bisosoimi sobuyekoidi moe aba kasalayana ikaaiyaka,[‡] e bei sikibaibāili.” ’

21

Lovina paakonidi manudi

¹ E Yauwe tuwaina kana,

‘Lovina ame Isileli tubunao kuvinīdi: ² Neta Iberiu kogimonedi bego imi pakonayao, manumi bei sipaisēwa tala ana badabada ainima tayamo taudi. Go tala ainima aiyuwoina

[†] **20:25** Atu 27:5-7; Iys 8:31. [‡] **20:26** Bisosoimi sobuyekoidi moe aba kasalayana ikaaiyaka: Tonuwala adi kwama seti maanawena nakae go, sinaena tarausisi geya silosiyeta, tauna neta aitámana simwera, aba kasala yatana goi bei sitaoya, bisosoidi sobuyekoidi aba kasalayana ikaaiyaka go, geya tayaamo kaga bisosoidi ivatumdi, tauna aba kasalayana sikibaibaili.

paisewa goi kotaligēidi go, geya adi rowagamo.[†] ³ Neta imi pakonayaao aditava kogimonedi, niga bei tala ainima tayamo sikavava, e kotaligēidi aditava sisowóduwo. Go neta ma monediyao kogimonedi, e adi taiyuwokova sisowóduwo. ⁴ Imi pakonayaao neta vevina kovinidi bego monediyao go, sivenátuna, e vevinayadi ma natudiyao moe komi imi pakonayaao. E korotoyadi aditava kotaligēidi sisowóduwo. ⁵ Ego neta imi pakonayaao sidigo kadi, “Geya. Guna tomoya, monegu be nakae natugowo amatakoiyedi, tauna geya latuwogu kutaligeigu aguta ana”, ⁶ e imi pakonayaao kokabīdi komēdi Yau Yaubada guna Kaba Kaiyaka goi idi nuwonúwana sitalavaitedi. Ikavava, komēdi totom goi go, gita goi taiyadi kokariporēdi. Ikavava, ina gipolu kuyāto. Moe aba kinana bego manumi sipaisewa vata.

⁷ E, neta natumiyaao vevina kokaigimonedi bego tauyadi ituli ta tomota idi pakonayaao, e adi talígava paisewa goi ituli, koroto nakae geya. Kidi moe adi tomoyayao moneyuwoinao. ⁸ Neta imi pakonayaao vevina kogimonedi bego moneyuwoimi go, niga vevinayadi matami goi geya sidedevineta, e kotagonēdi toinidi idi bodao sitatetedi. Taabu kokaigiimonēdi ituli ta bodava yaidi unana moe nakae imi katótula tamadiyao yaidi goi kokapipilave.

⁹ E, neta imi pakonayaao vevina kokinavedi bego natumiyaao koroto sivamonenedi, e imi pakonayaoyadi kovanatunēdi. ¹⁰ Neta toinimi

[†] 21:2 Vin 25:39-46.

imi pakonayao vevina kovamonenedi go, niga vevina paakonidi ituli kovamonenedi, e imi pakonayao vakuumgoidi avadi be adi kwama o masisi taabu kovagagaalaköidi. ¹¹ Neta moe dogoiyadi aito geya koguinuwedita imi pakonayao yaidi, e tauyadi adi talígava paisewa goi sibabane go, adi taligavayana manuna geya siemaiseta.'

Lovina yogedageda manuna

¹² E Yauwe tuwaina kana,

'E avatau neta tomota iláui ikámasa, tolauwoyana kokaumāte.[†] ¹³ Ego tolauwoyana neta ina sinapu geya ituluyeta bego ikaumate, go sem bego ilauiyamo, e tauyana itoboine isiya ina asa tayamo bei akinave manumi. Amoko goi guna kaba kasala iyoisi bei ana yava ibabane.[†] ¹⁴ Go neta mana egamogamogu ina sinapu igimitulu bego siyana ikaumate, e nakae iguinuwe, neta tokaumata guna kaba kasala iyoisi, tuwo koyōisi kokaumāte.

¹⁵ E avatau neta tamana o sinana ilauidi, e to kokaumateyāmo.

¹⁶ E avatau neta tomota tayamo ivainao, neta tomotayana ikaigimone o neta tomotayana moe toinina ina pákwana, e to amo tovainawanayana kokaumateyāmo.[†]

¹⁷ E avatau neta tamana o sinana igieomae-mae,[‡] e to kokaumateyāmo.[†]

[†] **21:12** Vin 24:17. [†] **21:13** Yoy 35:10-34; Atu 19:1-13; Iys 20:1-9.

[†] **21:16** Atu 24:7. [‡] **21:17** Igieomaemae: Isileli tubunao niyadi goi ame livalayana itobineda takaigavile kada, 'Igieomaemae' o kada, 'Itagiwoi.' [†] **21:17** Vin 20:9; Mad 15:4; Mak 7:10.

18 E, neta tomota adi taiyuwo sikaumakimaki go, tayamo gurewa goi o nimana goi siyana iláui go, siyanayana geya ikamaseta, go sem ivailaimo, tauna kevana goi ikanabalabala **19** go, neta tovailaiyana itaoya ina kaituko goi iketoiya moetala, e tolauwoyana liuna geya ibabaneyeta, go sem itoboine siyana iemaisi ina tutu paisewa manuna be nakae imatakavate ana kadókana iboboina.

20 E avatau neta ina pákwana koroto o vavina aipíyama goi iláui go, mainao ikámasa, e amo tauyana kokatumāpu. **21** Go neta pakoninayana ma yawoina nakae maliyalina tayamo o aiyuwo, e ina tomoya geya kokatumapuyeta. Pakoninayana ina tagau moe ina tomoya ina liuna bogina tuwo.

22 E, neta koroto adi taiyuwo sivalauláuwo go, vavina sumasumaina gamona siláui ikogúyala go, geya kada vailai tuwaina isowóduwo, e toláuwo moitamo bei iemáisa nakae vavinayana monena kaga idige nakae kotu goi totakínona ikamoitamoe. **23** Go neta vavinayana tuwaina ivailai, e ina vailaiyana ana katumapu ame nakae: Neta vavinayana ikámasa, e tokaumatayana kokaumáte. **24** Neta matana ikaigoyai, e tobugoyoyana matana kokaigoyái. Neta salana, e salana.[†] Neta nimana, e nimana. Neta aena, e aena. **25** Neta igabu, e tokaigabunayana kogábu. Neta italai, e totalayana kotalāi. Neta ikaumotui, e tokaumotuiyana kokaumotūi.

26 E avatau neta ina pákwana koroto o

[†] **21:24** Vin 24:19-20; Atu 19:21; Mad 5:38.

vavina matana iláui go, matanayana ikaigoyai, e ina pakonayana ina paisewa goi italigēi matana ina vailai ana katumapu manuna. ²⁷ Avatau neta ina pákwana salana ikauwuwu, e pakoninayana ina paisewa goi italigēi salana ina tawuwu ana katumapu manuna.'

Lovina yoguyogu adi vailai manuna

²⁸ E Yauwe tuwaina kana,

'E, neta bulumakau ina sakusaku goi tomota iginubasi ikámasa, e to amo bulumakauyana gurewa goi kokaumateyāmo go, iwoina taabu kokanikāni. Ego toni bulumakau tutubeso, taabu kooliūne. ²⁹ Go neta bulumakauyana egamogamoguna go, toni bulumakau bogina kokatusinapu go, tuwo bulumakauyana geya ikaliyeta. Niga neta tomota iginubasi ikámasa, e bulumakauyana gurewa goi kokaumāte go, toni bulumakauyana nakae kokaumāte. ³⁰ Go neta tokámasa osenao latuwodi mani, e toni bulumakauyana osenao siyadi yawoina sitatēte. Ana maisa moe kaga kotu ana totakínona siyato. ³¹ Neta bulumakau tomota natuna iginubasi ikámasa, e moe lovinayana nakae ibabane. ³² Neta bulumakau tomota paakonina iginubasi, e toni bulumakau bei siriba teti (30) iemāisi pakoninayana ina to moya yaina.

³³ E avatau neta ina bobosiu ikatupáeve o neta bobosiu tayamo ieli go, geya ikaubodeyeta go, bulumakau o ase ikapusi isou sinaena ikámasa, ³⁴ e toni bobosiu bei ikatumāpu.

Toni yoguyoguyana mani ivīni go, yoguyogu kaamasina kina toni bobosiu ikābi.

³⁵ E, neta koroto tayamo ina bulumakau ina ituli ta koroto ina bulumakau ikamate, e bulumakauyana ma yawolina sikaigimōne go, mani sikābi siwotāi. E bulumakau kaamasina nakae, siboboyūwe siwotāi. ³⁶ Go korotoyana neta bogina iyagoi bego ina bulumakauyana egamogamoguna go, geya ikaliyeta, e ina bulumakauyana ma yawolina ikābi siyana ivīni go, bulumakau kaamasina kina ikābi.'

22

Lovina vaináwana manuna

¹ E Yauwe tuwaina kana,

'E avatau neta bulumakau tayamo o sipi tayamo ivainao go, ikaumate talaina ikaigmone, e bulumakauyana ana katumapu moe bulumakau anima toni yoguyogu ivīni. Go sipyiana ana katumapu moe sipi aivasi toni yoguyogu ivini. ²⁻⁴ Go neta yoguyoguyana iivainao nava maa yawolina nimana goi ikaaiyaka, nakona bulumakau o ase o sipi, e yoguyoguyana ana katumapu moe aiyuwo toni yoguyogu ivini.

E tovaináwana neta sabamgo goi imi vada isiu bego ivaináwana go, kogitebabane go, koláui ikámasa, e moe aumata geya, tuwo geya ami goyomo. Go neta níyala bogina ituko go, tovainawanayana isiu, koláui ikámasa, moe aumata, e bogina kogoyo.

E tovaináwana, neta koyoisi, itoboine toni kónana ikatumapu go, neta tauyana geya

konanamo, tuwo koyōisi kokaigimōne bei tauyana paakonina go, manina toni kónana kovini.'

Lovina kónana manudi

⁵ E Yauwe tuwaina kana,

'E avatau neta ina yoguyogu toinina ina limou tanuina goi o ina oine tanuina goi ikakáika go, yoguyoguyana itagone ina siyana ina tānuwo goi ikáika, e toni yoguyogu ina dibayoya dedevina toina bei ikatumapu, siyana ivini.

⁶ E avatau neta yeu idimili go, yeuyana taliboibo inínima ina siyana ina tānuwo witi gugunidi igabudi o neta witi nava geya sitalaidita go, igabudi, e moitamo amo tauyana bei ikatumapu.

⁷ E avatau neta ana mani o konana tayamo siyana ivini bego irugwausi go, tovaináwana ina ivainao, neta tovainawanayana koyoisi, e ana katumapu aiyuwo toni kónana ivini.

⁸ Go neta tovainawanayana geya koyoisiyeta, e torugwáuta kokábi kōme Yaubada yaina go, ilovina nakona tauyana toinina ivainao o geya.

⁹ Vaináwana liliudi goi nakona bulumakau o ase o sipi o kwama o ava kónana itagau, neta manudi toni kónana siyana konana igitetoinina konana maisiyana, tuwo idigo kana, "Moe konagu", e adi taiyuwo bei sina Yaubada matana goi. Avatau neta Yaubada itakino tovaináwana, e tovainawanayana bei ana katumapu moe kónana aiyuwo siyana ivini.

¹⁰ E avatau neta ina ase o ina bulumakau o ina sipi o ava yoguyogu siyana ivini bego

irugwausi go, yoguyoguyana ikámasa o ivailai o itagau go, tomota geya sigiteyeta,¹¹ e adi taiyuwo bei sitaoya Yau Yauwe matagu goi go, torugwáuta ikanatamada kana,

“Yau yoguyoguyana geya abisikoneyeta.”

Tauna torugwautayana geya ikatumapuyeta, e nakae toni yoguyogu geya tuwaina iboboreta.¹² Go neta moitamo tomota ivainao, e torugwautayana bei ikatumapu toni yoguyoguyana yaina.¹³ Go neta woiwoi sima yoguyoguyana sikamate, e torugwáuta yoguyoguyana kaamasina ikabi ime aba kinana manuna, tauna torugwautayana geya ikatumapuyeta.

¹⁴ E avatau neta siyana ina yoguyogu ikatoguye go, yoguyoguyana ikámasa o ivailai go, toni yoguyogu geya ikaiyaketa, e moitamo tokatoguyana itoboine bei toni yoguyoguyana iemaisi.¹⁵ Go neta yoguyoguyana ikámasa o ivailai toni yoguyogu matana goi, e tokatoguyana geya ikatumapuyeta. Go neta siyana ina yoguyogu ina paisewa manuna iemaisi go, yoguyoguyana ikámasa o ivailai, e torugwáuta bogina iemaisi, tuwaina tuwo.’

Lovina masisi goyogoyoina manuna

¹⁶ E Yauwe tuwaina kana,

‘Neta vavina tayamo geya ana kanaotamo be nakae geya ana kamatakonamo go, koroto tayamo ina vavinayana iloidibi bego taiyao simasisi, e vavinayana osenao bei iemaisidi go, itoboine koroto be vavina sinai.[†] ¹⁷ Go neta

[†] 22:16 Atu 22:28-29.

vavinayana tamana geya itagoneyeta sinai, e korotoyana bei iemáisa vavina buwona.'

Lovina sinapu aumata manuna

¹⁸ E Yauwe tuwaina kana,
‘Ava vavina iibowou, e amo tauyana taabu kootagōna maa yawolina ikaaiyaka.[†]

¹⁹ Avatau neta yoguyogu taiyao simasisi goyogoyo,[†] e amo tauyana kokaumateyāmo.

²⁰ Avatau neta yoguyogu igabu ikasale ituli ta yaubada yaina go, Yau Yauwe agutava yaigu geya, e amo tauyana kokasāle yaigu aná mtula manuna.[†]

Lovina toneneta manudi

²¹ Ogaoga taabu kobaagalīdi be nakae taabu koyogedeegedēdi. Neta konuwaisi, boi komi nakae ogaoga Itipita goi.[†] ²² Kóbuya be gu-malau liliudi taabu kokitaaitaiyēdi. ²³ Neta kovaobudi go, situmadadegu, moitamo bei anovedi, ²⁴ e magu egamogamogu imi kaleyyayaо nimadi goi bei akaumatemi, e bei monemiyao sikóbuya nakae natumiyoо siegu-malau.

²⁵ E, neta kotagona bego tookaina tayamo komi guna bodao yaimi mani ikatoguye, e komi nakae toni rowaga tokainayana yaina ana katumapu taabu kokaailagāsi.[†] ²⁶ Neta siyami konami ikatoguye yaimi go, siyamiyana ina tanigo kokabi go, niga mainao igimitatete baige ikabimnei, e namliyeta níyala isaliu,

[†] **22:18** Atu 18:10-11. [†] **22:19** Vin 18:23, 20:15-16; Atu 27:21.

[†] **22:20** Atu 17:2-7. [†] **22:21** Tat 23:9; Vin 19:33-34; Atu 24:17-18, 27:19. [†] **22:25** Vin 25:35-38; Atu 15:7-11, 23:19-20.

e kōna ina tanigo kovinimnēi.[†] **27** Bogina koyagoi. Moe nakona ina tanigo tayamo toito. Tauna manakaena bei imasisi? Neta itumadadegu, bei anove. Yau tonuwokapisi.

28 Yau Yaubada taabu kotagiiwoīgu be nakae taabu imi tolovinao kokatuboolatēdi.[†]

29 Taabu kokaaimūmuna imi dibayoya witi be oine keuwokumgoidi adi vininabeso kokasaledi yaigu. Imi botomoyayao koroto bei kovinīgu.[†] **30** E nakae imi bulumakauyao be imi sipiyoa yaidi idi botomoyayao bolamo bei kovinīgu. Tutayana yoguyoguyadi sibíbina, maliyalina ainima aiyuwo goi bei sikaaiyaka sinadiyao taiyao. Go maliyalina ainima aitonina goi, kovinīgu.

31 Komi kimaasabaimi umagu, tauna neta woiwoi yoyowo goi yoguyogu tayamo sikamate sikalave, e taabu kakanikāni, go sem kokalāve. Moe weiniya avadi.[†]

23

Lovina kotu manuna

1 E Yauwe tuwaina kana,

‘Taabu talavaita polapola kosaanunūi. Taabu toogoyoina ina pola goi koovavāite bei kotalavaita polapola.[†]

2 Taabu boda gagaina idi guinuwa goyogoyoidi goi kosiiukōidi. Neta kotu goi boda sipola latuwodi kotuyana sibugoyai, e taabu kotalavaita polapōla bego kovaitedi. **3** Neta

[†] **22:26** Atu 24:10-13. [†] **22:28** Gui 23:5. [†] **22:29** Tat 13:12-16.

[†] **22:31** Vin 17:15. [†] **23:1** Tat 20:16; Vin 19:11-12; Atu 5:20.

tookaina siekotuye go, tokainayana kogite nukotomi igoyo, taabu tokainayana pola goi koovavāite ina kaiyakomou pasina.[†]

⁴ Neta imi kaleya ina bulumakau o ina ase ina kali goi isowóduwo iketoiya besobeso go, kobabane, e kokābi kokaluvilemnēi toni yoguyogu yaina goi.[†] ⁵ Neta imi kaleya ina ase ikapusi kónana moumoudi ikaavaledi pasina, e taabu aseyana kookalāve, go sem imi kaleya kovāite, e aseyana kobutāoe.

⁶ E tookaidi yaimi goi mami kivavasa adi kotu goi kotakīnona.[†] ⁷ E taabu kotalavaita polapōla. Tomota tutubeso be nakae tokibóbwata imi kotu goi taabu kotaagonēdi sikamakámasa. Moitamo. Avatauwa komi yaimi nakae koguinuwe, geya anuwotaoimita.

⁸ Kotu goi neta tomota tayamo mani ivinimi bego kopola, maniyana taabu kokabikābi. Maniyana pasina geya itoboinemita kogitedoko nako bóbwara moitamo go, nako pola. Aiyuwoina moe sinapuyana goi tokibóbwata ina talavaita mooitamoina kobugoyai. ⁹ Ogaoga taabu koyogeedegēde.[†] Komi bogina koyagoi ogaoga adi lotówana nakonakae. Moitamo. Boi komi ogaoga nakae Itipita goi.'

Lovina waiwasi manuna

¹⁰ E Yauwe tuwaina kana,

'Tala ainima tayamo sinaedi imi poyapoya goi kobāgula be nakae kodibayōya.[†] ¹¹ Go

[†] **23:3** Vin 19:15. [†] **23:4** Atu 22:1-4. [†] **23:6** Vin 19:15; Atu 16:19. [†] **23:9** Tat 22:21; Vin 19:33-34; Atu 24:17-18, 27:19.

[†] **23:10** Vin 25:1-7.

tala ainima aiyuwoina goi, e poyapoyayana iwaiwasi, taabu koobagūli. Niga neta amo poyapoyayana goi awoinu itabo, tookaidi yaimi goi kotagonēdi sina sikabi, avadi. Go kaga tokaidiyadi geya sikabiyeta, e woiwoi kotagonēdi sina sikani. Ame nakae koguinūwe imi oine tanuidi manudi be nakae imi kalova oribe tanuidi manudi. ¹² Maliyalina ainima tayamo goi koopaisēwa go, maliyalina ainima aiyuwoina goi kowaiwāsi bei imi bulumakauyao be imi aseyao itoboinedi siwaiwasi, nakae imi pakonayao sibibina yaimi be nakae ogoga itoboinedi siwaiwasi.[†]

¹³ E kaga liliuna bogina alatuwokoimi, e konōve. Go ituli ta yaubadava yoidi taabu koduuduwēdi. Nakae taabu tauyadi yoidi sopami goi sisowōduwo.'

Lovina áika gagaidi manudi

¹⁴ E Yauwe tuwaina kana,

'E tala tayamo sinaena uyawana aikanidi gagaidi yaigu bei sivato kowodugukoidi.[‡]

¹⁵ Aikayana vakuumgoina moe Beredi Pokaka Aikanina kowodūgu. Maliyalina ainima aiyuwo beredi pokaka kokakāika tukówana Abib[‡] goi nakae bogina alatuwokoimi. Amo tukowanayana sinaena Itipita goi kosowóduwo. Go taabu nima kaka

[†] **23:12** Tat 20:9-11, 31:15, 34:21, 35:2; Vin 23:3; Atu 5:13-14.

[‡] **23:14** Tat 5:1, 34:23. [‡] **23:15** Abib: Ame kidi Isileli tubunao adi tala ana tukówana vakuumgoina. Ame tukowanayana ivatowo Mats sinaena go, ikavava Eipuru nauyayana. Abv 12:18.

komamāima matagu goi, go sem mami
vininabeso kōma kosakulūlu yaigu.[†]

¹⁶ Keuwokumgo Aikanina kowodūgu. Amo
aikaniyana goi dibayoya keuwokumgoina
kokāsale yaigu.^{†a} Aikayana sivatonina moe
Lolágata Aikanina kowodūgu tala ana kaba
lukavava goi tutayana távina ikavava.^{†b}
¹⁷ Sivato tala tayamo goi komi koroto kōma
kosowōduwo Yau Yauwe imi Tomoya matagu
goi.

¹⁸ E, neta yoguyogu kokaumate, kogabu
bego kokasale yaigu, e taabu yoguyoguyana
ikaikaina beredi mana isti taiyao kokaasalēdi.
Neta yoguyogu tayamo bego kogabu kokasale
yaigu, sabalina taabu koyatoyāto bego itomo
kokasale. ¹⁹ Imi dibayoya keuwokumgoina
dedevina toina imi poyapoya goi komēdi Yau
Yauwe imi Yaubada guna Kaba Kaiyaka goi.[†]

Neta goti bonatuna kovaipolu, taabu sinana
nununa bwaena goi kovaaipōlu.'[†]

Lovina idi poyapoya ana kaba lovina manuna

²⁰ E Yauwe tuwaina kana,

'Konōve. Yau guna anerose bei aetune
iwo ivakumgoiyem[†] bego imi ketoiya goi
irugwausimi be nakae imemi asa tayamo
goi bogina akatuubayasi manumi. ²¹ Mami
dodókana Tauyana niyana konōve. Taabu
sopana kokapiipilāve. Bogina koyagoi. Imi

[†] **23:15** Tat 12:14-20; Vin 23:6-8; Yoy 28:17-25. ^{†a} **23:16** Vin

23:15-21; Yoy 28:26-31. ^{†b} **23:16** Vin 23:39-43; Atu 16:13.

[†] **23:19** Atu 26:2; Tat 34:26; Atu 14:21. [†] **23:19** Atu 14:21.

[†] **23:20** Mal 3:1; Mad 11:10.

kapipilovayana bei geya inuwotaoidita. Yau akaaiyaka tauyana yaina,[‡] tauna tauyana guna katumapu nakae. ²² Neta guna aneroseyana sopana kokabikaonedoko be koguinuwe nakae bogina alatuwokoimi, e komi imi kaleyayao Yau nakae guna kaleyayao. Avatau bego ivayaviya komi yaimi, e Yau nakae avayaviya tauyana yaina. ²³ Moitamo. Guna aneroseyana bei ivakedemi kona kidi Emori tubunao, Eta tubunao, Perisi tubunao, Kenani tubunao, Ivai tubunao be nakae Iyebusi tubunao idi poy-apoya goi. Amo tauyadi bei amtulidi. ²⁴ Taabu aemi kovaatugýala idi yaubadayao yaidi goi. Taabu mami wowoina kokabikaonédi. Taabu idi sinapu kovatotoowonédi. Go sem kovasobusobuyedokóidi be nakae idi dídiya aba sakululu kokauvisivisídi.[†]

²⁵ Kosakulülu Yau Yauwe imi Yaubada yaigu go, avami be ami bwae bei avamamailidi go, imi katówana bei akabidi akalavedi. ²⁶ Vevina yaimi goi geya tayaamo bei ikogýala o ikágala geya. Yawoimi bei akimamanavedi.

²⁷ Yau bei avakumgoiyemi imi kaleyayao akatumatoisidi gagaina. Tutayana koval-obodedi, bei nuwodi akiwowonidi, e bei

[‡] **23:21** Yau akaaiyaka tauyana yaina: Isileli tubunao niyadi goi kadi, 'Yau yoigu ikaaiyaka yaimi.' Go kidi niyadi goi you moe ana yagoina nakae tauyana. Tauna ame tomwanayana ilatuwokoida lobutuyana be Yauwe sivavasa. [†] **23:24** Tat 34:13.

sisiyaemi. ²⁸ Bwanou‡ bei aetunedi sivakum-goiyemi sina bei Ivai tubunao, Kenani tubunao be nakae Eta tubunao sivatapiyedi sisiya. ²⁹ Go tala tayamo goi geya avatapiyedita, govila bei poyapoya ikágala be nakae woiwoi sisusáila badabada sisaki, e sikanimi. ³⁰ Giyaina be giyaina avatapiyedi ana kadókana komi kosusáila nakae itoboinemi poyapoyayana kokabi imi kaba lovina. ³¹ Imi poyapoyayana ana túwana bei ayatoidi ame nakae: Négwasa Kayakayaina ina da Palisiti idi négwasa.‡ Aiyuwoina yoyowo goi ina sákala Yuparetisi goi. Toni kasa bei nimami goi ayatoidi bego itoboinemi kotogagasaki. ³² Go taabu toni kasayadi be nakae idi yaubadayao kokanasi-iuköidi. ³³ Taabu kotaagonëdi poyapoyayana goi sikaaiyaka, govila bei kidi pasidi kogoyo yaigu. Neta idi yaubadayao yaidi kosakululu, moe nakae ami síkwana kowodugu yaimi.'

24

Yauwe ikaanasíuna Isileli tubunao yaidi tetelina

¹ Yauwe ina lovina ilatuwokoima ikavava, ilatuwokoigu idigo kana,

‡ **23:28** Bwanou: Isileli tubunao kadi, 'Bwanou.' Go ana yagoina nakona da Itipita. Tuta maanawena da Itipita sinonoina Kenani goi sivayaviya, tauna kidi Kenani goi bogina sineneta unana Isileli tubunao sivakumgo sina da Kenani idi kasa sivayaviya go, sitogaga. ‡ **23:31** Da Palisiti idi négwasa: Ame tuta negwasayana dimdim siduduwe kadi, 'Mediterranean.'

‘Kom be Eroni, Nadavi be Abaiu e nakae Isileli tubunao adi tomoyamoyayao seventi (70) taiyao kotuko kōma yaigu. Go masigava goi kosakululu yau yaigu. ² Mosese, kom amtava kūma Yau Yauwe kikigu goi. Go kidi Eroni taabu simamāima kikigu. Tomotayadi nakae, taabu situkotuko kom taiyao.’

³ E tuwo yau asou ana tomotayadi Yauwe ina livala be nakae ina lovina alatuwokoidi. Madabokidi niyadi tayamo goi sikatuvavase sidigo kadi,

‘Kaga liliuna Yauwe iidigedi nakae bei kaguinuwedi.’

⁴ Tuwo kaga liliuna Yauwe bogina ilatuwookoigu agini. Ikavava, amasisi vanuwo itomo, nobuyana giyaina ataoya, ana koyayana unana goi aba kasala akaudakodako. Ikavava, dídiya yawou aiyuwo avataoedi. avataoedi Didiyayadi moe Isileli tubunao adi dala yawou aiyuwo manudi. ⁵ Akaudakodako ikavava, tubuwau Isileli tubunao yaidi goi aetunedi sina idi yoguyoguyao vininabeso maniyedi sikabidi, sigabudi, sivakasavedi go, sikasaledi Yauwe yaina. Go bulumakau maniyedi sigabudi go, sikasaledi Yauwe yaina abivekoveko manuna. ⁶ Ego yoguyoguyadi ikaikaidi akabidi awotaiyuwedi nakiyana nakiyana. Nakiyana noko goi asaligogo go, nakiyana goi aba kasalayana aseuli. ⁷ Ikavava, *Yauwe Ina Kanasíuna Bukina*[‡] akabi, niyagu gagaina goi

[‡] **24:7** Yauwe ina kanasíuna bukina: Ame bukiyana sinaena Yaubada ina lovina sikaaiyaka ina kanasíuna manuna (Tat 20:22—23:33).

akatuyaivi tomota yaidi. Ikavava, liliudi sidigo kadi,

‘Kaga liliuna Yauwe iidigedi nakae bei kaguinuwedi be kakabikaonedi.’

⁸ E tuwo ikaikayana noko goi akabi tomota aseulidi go, adigo kagu,

‘Konōve! Ame ikaikayana goi Yauwe bogina ikanasiukoida.[†] Anasiunayana unana moe ina livala liliudi bogina ivinida, e takatótula takabikaonedi.’

⁹ Abóbwara ikavava, e Eroni, Nadavi, Abaiu, Isileli tubunao idi tomoyamoyayao seventi (70), yau taiyao koyayana goi katuko. ¹⁰ Katuko, e kai Isileli tubunao ima Yaubada kagite. Aena ogalaoina goi gurewa tayamo kaausaraina yoina sapaire[‡] nakae ikaaiyaka go, maisina yábana buruu nakae. ¹¹ Kidi go Isileli tubunao idi tomoyamoyayao, e Yauwe nimana geya iyosaleyeta adi láuwo manuna. Tauyana sigite go, sikáika be sinim. Ikavava, madabokima koyayana goi kasou.

¹² E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kutúko kúma yaigu koya yatana goi kwaiyaka, gurewa paaevaidi bei avinim. Gurewayadi goi guna Katukeda be guna lovina bogina aginidi. Kom kwabídi tomota kuvatulukóidi.’

¹³⁻¹⁴ Tuwo guna tovaita Iyosuwa akabi go, mainao tomoyamoyayadi alatuwokoidi adigo kagu,

[†] **24:8** Mad 26:28; Mak 14:24; Luk 22:20; 1Ko 11:25; Ibe 9:19-20, 10:29. [‡] **24:10** Sapaire: Ame gurewa nakae memetu maisiyana go, ana maisa gagaina.

‘Ameko goi kotuyaosīma ana kadókana kakaluvilamna kama. Go konōve. Eroni be Kure sikaaiyaka komi taiyao. Neta tomota sikaumakimaki, e sinokoidi bei idi kaumaki-makiyadi sikitototoidi.’

Alatuwokoidi ikavava, ataoya Iyosuwa taiyao kana Yaubada ina koya goi katuko. Giyaina katukokova, e Iyosuwa akalave go, yau aguta atuko. ¹⁵ Atukotuko go, gaota koya iumai. ¹⁶ Yauwe ana káeyana isou koyayana yatana ikaaiyaka. E gaotayana iumai maliyalina ana badabada ainima tayamo. Go Yauwe gao-tayana sinaena maliyalina ainima aiyuwoina goi iduduwegu. ¹⁷ Ego Yauweyana ana káeyana Isileli tubunao kagite ana kaigigita yeu sabenin-imina nakae koya yatana goi. ¹⁸ Yau atukotuko, e gaotayana goi asiu. Maeko goi maliyalina poti (40) be nakae sabamgo poti (40) akaaiyaka.[†]

Yauwe ina Kaba Kaiyaka

25

(*Tateta 25:1—31:18*)

Yauwe ina Kaba Kaiyaka yoyou ana yógana
(*Tateta 35:5-19*)

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

² ‘Isileli tubunao kulatuwokōidi latuwogu idi vininabeso sikabidi simedi sikasaledi yaigu. Avatau neta ina vininabeso itagone, e kukābi.

³ Vininabesoyadi bei kwabidi ame nakae: Goura, siriba be nakae kopa, ⁴ búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be

[†] **24:18** Atu 9:9.

nakae kayakayaidi. Nakae areko dedevidi toidi, goti unuuunudi,⁵ sipi bolamo sakavaidi go, sakavayadi bogina sikaredi kayakayaidi. E nakae yoguyogu sakavaidi,^{‡a} gaigiyala,^{‡b}
⁶ oribe mumuna rampa manuna, alová sakavaidi dedevidi, pútuma aba kaipaku manuna be nakae insensi ma mainina dedevina.[‡]
⁷ E gurewa esaaesaidi yoidi anikisi be nakae gurewa dedevidi Tonuwala ana kwama manuna. Kwamayadi aiyuwo, tayamo tolobona ana kwama manuna, e tayamo kasikasina ana saisaira manuna.⁸ E kulatuwoköidi latuwogu guna kaba kimasaba siyowo, e bei yaimi goi akaaiyaka.⁹ Nakonakae guna Kaba Kaiyaka yoyou ma konanina liliudi makayaudi bei avatulukoim, e tauna nakae kutapatëdi go, Isileli tubunao kuvatuluköidi simadagidi.'

*Vatulúkwana aba vatulúkwana
 dedeogaina ana madágina manuna
 (Tateta 37:1-9)*

¹⁰ E Yauwe tuwaina kana,

'Tomota kulatuwoköidi latuwogu gaigiyala taalaidi sikabidi, dedeoga tayamo bei simadagi. Ana mamanao panetayataya aba

^{‡a} **25:5** Tomadao sakavaidi: Ame livalayana Isileli tubunao niyadi goi geya imavadeta. Nakona ame tomadao sakavaidi go, nakona ame kulikuliyava sakavaidi o sipi bolamo sakavaidi.

^{‡b} **25:5** Gaigiyala: Dimdim kadi, 'Acacia' go, alovayana gaigiyala maisiyana nakae alová kasakasaina. [‡] **25:6** Insensi: Nimowo sigabu ana kadókana paua nakae isowóduwo. Paudayana alová sisina be nakae náuna bwaena taiyao sipopolidi ikasa. Niga itoboinedi sigabu mainina dedevina (Tat 30:34-35).

katugýala go, ana papaeva panetayataya go, ana tukotuko panetayataya. ¹¹ Ikavava, goura maavadaina sikabi sikaupapaeve, e dedeogayana goi bei sikaupatuko, tauna dedeogayana toluyena be sinaena goura. Ikavava, ana papa kinababaina goi goura bei sikaupatuko. ¹² Ikavava, rini goura aivasi bei simadagidi, matakubuna aivasi goi siyatoidi, dadava aiyuwo, dadava aiyuwo. ¹³ Ikavava, aitakeo aiyuwo gaigýala bei sibobóidi go, goura paaevaidi sikabidi aitakeoyadi goi sikaupatukoidi. ¹⁴ Ikavava, riniyadi goi sivaisiudi bei itoboinedi dedeogayana sikaitakeve. ¹⁵ Aitakeoyadi bei sikaiyako vata dedeoga ana rini goi. Taabu sibuuyagídi. ¹⁶ Aba vatulúkwana moe gurewa aiyuwo goi aaginidi bei avnim, e dedeogayana sinaena goi kudodöidi sikaiyaka.

¹⁷ E tomota kulatuwoköidi latuwogu goura maavadaina sikabi, dedeogayana ana katukábwala simadagi. Atukabwalayana moe aba núwala. Aba nuwalayana ana kakainaki ame nakae: Ana mamanao panetayataya aba katugýala go, ana papaeva panetayataya.[†] ¹⁸ Ikavava, goura bei situtu, yábana ana tomatakavatayao aiyuwo[†] simadagidi tokwalu nakae. Simadagidi ikavava, bei aba núwala yatana goi siyatoidi, ¹⁹ tayamo matakubuna, tayamo matakubuna goi sipakitaoidi. Tauna aba núwala yatana goi tayamo dadavina, tayamo dadavina. ²⁰ Yábana

[†] 25:17 Rom 3:25; Ibe 9:5; 1Iy 4:10. [†] 25:18 Abv 3:24; Ibe 9:5.

ana tomatakavatayaoyadi ma panepanedi bei simadagidi go, panepanedyadi siyosaledi, e aba nuwalayana bei sitakabobo bei simataakavate. Adi taiyuwo matana matana sikaaiyaka go, sikandosobu aba núwala sigitegite. ²¹ Simadagidi ikavava, aba vatulúkwana moe lovina yawou gurewa goi aaginidi bei avinim go, kom kudodōidi dedeoga sinaena goi sikaaiyaka. Ikavava, aba núwala bei sikabi, dedeoga yatanasikailagasi. ²² Aba nuwalayana yatanaina goi yábanana ana tomatakavatayaao adi taiyuwo nauyayanaidi bei avalobodem. Amoko goi bei alatuwokoim guna lovina liliudi Isileli tubunao manudi.'

*Vatulúkwana teboro
ana madágina beredi manuna
(Tateta 37:10-16)*

²³ E Yauwe tuwaina kana,
‘Tomota kulatuwoköidi latuwogu gaigíyala taalaidi bei sikabidi, teboro tayamo simadagi. Teboroyana ana kakainaki ame nakae: Ana mamanao panetayataya kasikasi go, ana papaeaaba katugúyala go, ana tukotuko panetayataya. ²⁴ Go teboroyana goi gouramaavadaina go, paaevaidi sikaupatukoidi. Ikavava, kinababaina goi ana papa goura bei sikaupatuko. ²⁵ Sikaupatuko ikavava, teboroyana yatanagoi tupauta goura siyatoidi ivaníbita. Tupaotayadi adi tukotuko nimakulemwasitayamo. Go tupaotayadi goi ana papa goura sikaupatuko. ²⁶ Ikavava, rini aivasi goura maavadaina simadagidi, teboro

matakubuna aivasi goi siyatoidi. ²⁷ Tupaota kikina go, sobuyekoina riniyadi sikaaiyaka bei aitakeo goi teboroyana sikaitakeve. ²⁸ Rini siyatoidi ikavava, e aitakeoyadi gaigiyala aiyuwo sibobóidi, goura paaevaidi goi sipaimidi go, gourayadi sikaupatukoidi. ²⁹ Ikavava, e goura maavadaina sikabi, teboroyana ana noko, insensi ana pereiti, teboroyana ana botori be ana borodisi simadagidi. Botoriyana be borodisiyana moe imi oine vininabeso manuna. ³⁰ Latuwogu tuta liliuna teboroyana yatana beredi‡ kimaasabaidi umagu matagu goi siyatoidi.’†

*Vatulúkwana rampa adi kaba yata
ana madágina manuna*
(Tateta 37:17-24)

³¹ E Yauwe tuwaina kana,
‘Tomota kulatuwokóidi latuwogu goura maavadaina sikabi situtu, e rampa adi kaba yata‡ bei simadagi. Aba yatayana alova maisiyana, tauna sipona, tolobona, unana, gadona be nakae senina vagana simadagidi go, madabokina ana lamgóvana goura tayamo. ³² Go laonina nakae ainima tayamo tolobona goi simadagidi situko, dadavina aito, dadavina aito. ³³ Senina vagana ma gadona aito laoninayadi tamo tamo goi bei sikaaiyaka.

‡ **25:30** Beredi: Ame berediyadi pokaka, geya adi istimo tauna kakaaraiina. E beredi adi badabada yawou aiyuwo sikaaiyaka moe nakae Isileli tubunao adi dala adi badabada yawou aiyuwo manudi. † **25:30** Vin 24:5-8. ‡ **25:31** Rampa adi kaba yata: Ame dogoiyana goi rampa giyaidi ainima aiyuwo siyatoidi adi mavada manuna.

Seninayadi taniya[‡] maisiyana. ³⁴ Go rampa adi kaba yata tolobona goi senina vagana ma gadona aivasi bei sikaaiyaka. ³⁵ Nako goi laonina sisowóduwo tolobona goi, e senina vagana ma gadona bei sikaaiyaka. ³⁶ Go senina gadonayana be laoninayana goura maavadaina situtudi go, ana lamgógana goura tayamo. ³⁷ Rampa adi kaba yatayana manuna rampa giyaidi ainima aiyuwo bei simadagidi. Ikavava, rampa adi kaba yata sipona yatadi goi siyatoidi, e bei rampa adi kaba yata matana goi imavada. ³⁸ Go ina wiki ana kaba kalikaina be nakae ana noko moe goura maavadaina goi bei simadagidi. ³⁹ Go goura mavadainayana ana moumou nakae kilo[‡] ana badabada teti (30) bei sikabi rampa adi kaba yata be nakae konanina adi madágina manuna.

⁴⁰ Go am dodökana bei dogoiyadi boi mainao koya goi bogina avatulukoim, e tauna nakae kutapatédi.’[†]

26

*Vatulúkwana Aba Kaiyaka
ana kaba vatumna areko ana madágina manuna
(Tateta 36:8-19)*

¹ E Yauwe tuwaina kana,

[‡] 25:33 Taniya: Ame taniyayana Dimdim siduduwe kadi, ‘Almond.’ Go keuwoina taniya maisiyana nakae ana káika taniya nakae. Ame alovayana ma seninaina tupwana gagaina.

[‡] 25:39 Goura mavadainayana ana moumou nakae kilo: Kidi Isileli tubunao kadi, ‘Talent.’ Go moe nakae kilo ana badabada teti. [†] 25:40 Tat 26:30; Yoy 8:4; Gui 7:44; Ibe 8:5.

'Tomota kulatuwokōidi latuwogu guna Kaba Kaiyaka yoyou simadagi ame nakae: Areko dedevidi toidi adi badabada yawou be nakae búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sikabidi, e simadagi. Arekoyadi goi yábara ana tomatakavatayao makauyadi sigilumidi. Gilumayana ana kaigigita gíluma ana tokatanaki idi paisewa. ² Go areko tamo tamo adi mamanao ovanima ovato go, adi papaeva ovatayamo. Areko liliudi adi kakainaki nakae. ³ E areko ainima adi mamanao goi sisavikoidi. Niga areko ainima sikabidi, adi mamanao goi sisavikoidi. ⁴ Go areko buruu sikabidi, látuma siyatakoidi go, latumayadi matakubudi aba vatumna areko tayamo ana mamanao goi sigilumipatukoidi. Aba vatumna areko aiyuwoina ana mamanao goi, nakae bei siguinuwe. ⁵ Aba vatumna areko tayamo ana mamanao goi ana látuma adi badabada pipti (50) sigilumipatukoidi. E nakae aba vatumna areko aiyuwoina ana mamanao goi siguinuwe. Go latumayadi sivatuyuwedi. ⁶ Ikavava, aba talagegeta goura adi badabada pipti (50) simadagidi, e aba talagegetayadi goi aba vatumna areko aiyuwokova sisavidi, e bei guna Kaba Kaiyakayana ana kaba vatumna ana kaigigita areko tayamo toito.

⁷ E tomota kulatuwokōidi latuwogu goti unuunudi sikabidi, areko yawou tayamo simadagidi. Arekoyadi guna Kaba Kaiyaka ana kaba vatumna siyatakoidi. ⁸ Arekoyadi tamo tamo adi mamanao ovanima ovato aba katugýala. Go adi papaeva ovatayamo.

Arekoyadi madabokidi adi kakainaki nakae.
⁹ Go arekoyadi ainima sikabidi, adi mamanao goi sisavikoidi. Niga arekoyadi ainima tayamo sikabidi, adi mamanao goi sisavikoidi. Go ame arekoyana goi guna Kaba Kaiyaka sivatum go, kaga ikesa, moe areko ainima tayamoina, e ana kaba siu goi siguyali. ¹⁰ Látuma areko ana badabada pipti (50) sikabidi, matakubudi sigilumipatukoidi aba vatumna ana mamanao goi. Nakae siguinuwe aba vatumna aiyuwoina goi. ¹¹ Ikavava, aba talagegeta kopwa ana badabada pipti (50) simadagidi go, aba vatumna areko aiyuwokova adi látuma goi sivaisiudi sisavidi. Tauna aba vatumna areko tayamo maanawena. ¹² Arekoyana panetayataya kasikasi ikesa Tukunu goi moe sikayabale ina sikayapatuko. ¹³ Go guna Kaba Kaiyaka salavavaina arekoyana ikesa aba katugýyla goi sikayabale ina sikayapatuko, e guna Kaba Kaiyaka ivatum. ¹⁴ Ikavava, aba vatumna aiyuwo tuwaina sigilumi guna Kaba Kaiyakayana manuna. Tayamo sipi bolamo sakavaidi sikabidi aba vatumna tayamo sigilumi. Sakavaidiyadi sikaredi kayakayaidi. Go aiyuwoina yoguyogu sakavaidi sikabidi aba vatumna aiyuwoina sigilumi.'

*Vatulúkwana Aba Kaiyaka ana vabodakalova
 ana madágina manuna
 (Tateta 36:20-34)*

¹⁵ E Yauwe tuwaina kana,

'Tomota kulatuwokoídi latuwogu gaigýyla taalaidi sikabidi, guna Kaba Kaiyakayana

ana vabodakalova simadagidi. ¹⁶ Ana vabodakalova tamo tamo gidigidina ana tukotuko ovato go, adi mamanao panetayataya. ¹⁷ Vabodakalovayadi adi madágina ame nakae: Alová aiyuwo sivataoedi go, alová sikanabaledi alovayadi aiyuwo nauyayanaidi goi. Vabodakalova liliudi Aba Kaiyakayana goi simadagidi nakae. ¹⁸ Vabodakalova adi badabada tuwenti (20) simadagidi Aba Kaiyakayana youya dadavina manuna. ¹⁹ Go vabodakalovayadi adi kaba taoya siriba adi badabada poti (40) simadagidi. Tauna aba taoya aiyuwo moe vabodakalova tayamo manuna. Nakae bei siguinuwe vabodakalova liliudi goi. ²⁰ Go guna Kaba Kaiyakayana yawéyana dadavina goi nakae bei siguinuwe. Vabodakalova adi badabada tuwenti (20) simadagidi ²¹ go, adi kaba taoya siriba adi badabada poti (40) simadagidi. Tauna aba taoya aiyuwo vabodakalova tayamo manuna. ²² Go Tukunu ana vaboda goi, moe koiboga dadavina, guna Kaba Kaiyakayana ana vabodakalova adi badabada ainima tayamo simadagidi. ²³ Go guna Kaba Kaiyakayana matakubuna aiyuwo goi vabodakalova aiyuwo tuwaina simadagidi, sikalipaiwolidi. Moe yawéyana be koiboga adi valoboda goi be nakae youya be koiboga adi valoboda goi. ²⁴ Sikalipaiwolidi, tauna ditonema unadi goi vabodakalova aiyuwo go, diligaema rini goura goi vabodakalovayadi sikopatukoidi. Tukunu ana vaboda matakubuna aiyuwo goi

siguinuwe nakae. ²⁵ Tuwo vabodakalova adi badabada ainima aito koiboga dadavina go, adi kaba taoya adi badabada yawou ainima tayamo. Moe aba taoya aiyuwo vabodakalova tayamo manuna.

²⁶ Vabodakalovayadi simadagidi ikavava, latuwogu logóvana gaigiyala ainima sibobóidi, e vabodakalova toluyedi youya dadavina goi sikanabaledi. ²⁷ Ikavava, ainima tuwaina sibobóidi, e yawéyana dadavina sikanabaledi. Nakae ainima sibobóidi Tukunu koiboga dadavina nakae sikanabaledi. ²⁸ Go rini goura siyatoidi vabodayadi toluyedi goi, e vaboda tamo tamo nauyayana logóvana tayamo riniyadi goi sivaisiu ikanabalabala go, adi mamanao vaboda naveyadi. ²⁹ Vabodakalovayadi liliudi goi goura paaevaidi bei sikaupatukoidi. Aiyuwoina logoganayadi goura paaevaidi goi sipaimidi go, gourayadi sikaupatukoidi. Ikavava, rini goura simadagidi, vabodakalova toluyena goi siyatoidi, e logoganayadi sivaisiudi. ³⁰ E guna Kaba Kaiyakayana simadagi nakae makayauna koyayana goi bogina avatulukoim kutapate.'

*Vatulúkwana Tukunu Kimaasabaina Toina
ana vabodaupa kaarekoina manuna
(Tateta 36:35-36)*

³¹ E Yauwe tuwaina kana,
‘Tomota kulatuwokóidi latuwogu búyala noyanoyayadi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayayadi sikabidi be nakae areko dedevidi

sikabidi, e gíluma ana tokatanaki sivini, vabodaupa kaarekoina tayamo igilumi. Arekoyana goi yábana ana tomatakavatayao makayaudi igilumidi. ³² Igilumidi ikavava, tomota kulatuwokóidi latuwogu kówala gaigiyala aivasi sibobóidi go, goura paaevaidi sikabidi, kowalayadi sipaimidi. Sipaimidi ikavava, adi kaba taoya siriba goi sivataoedi guna Kaba Kaiyakayana sinaena. Go aba talagegeta goura kowalayadi sipodi goi siyatoidi. Amoko goi arekoyana sivakosaine. ³³ Latumayadi boi aba vatumna areko sisaavikoidi sobuyekoidi goi arekoyana sivakosaine. Sivakosaine ikavava, e aba vatulúkwana dedeogaina sikabi, sivaisiu vabodaupa kaarekoina sinaena siyato. Vabodaupayana Bateta Kimaasabaina be Tukunu Kimaasabaina Toina sivabodau-pedi.† ³⁴ Dedeoga siyato ikavava, e aba núwala sikabi, Tukunu Kimaasabaina Toina goi sivaisiu aba vatulúkwana dedeogaina yatana goi sikailagasi. ³⁵ Ikavava, teboroyana sikabi, sikaitakeve sinave guna Kaba Kaiyaka goi sivaisiu go, yawéyana dadavina vabodaupa kaarekoina toluyena goi siyato. Go rampa adi kaba yata sikabi, guna Kaba Kaiyaka goi sivaisiu go, youya dadavina vabodaupa kaarekoina toluyena goi siyato.

³⁶ E guna Kaba Kaiyaka ana kaba siu moe bomatu dadavina goi bei ikaaiyaka. Aba siuyana kaarekoina ana gíluma ame nakae: Büyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi sik-

† 26:33 Ibe 6:19, 9:3.

abidi, e gíluma ana tokatanaki bei sivini, igilumi.³⁷ Igilumi ikavava, tomota kulatuwoköidi latuwogu kówala gaigiyala ainima siboböidi, e goura paaevaidi sikabidi, kowalayadi sipaimidi. Sipaimidi ikavava, adi kaba taoya kopwa simadagidi. Ikavava, goura sikabi aba siu karekoinayana adi kaba tälagegeta simadagidi.'

27

*Vatulúkwana aba kasala kopwa
ana madágina manuna
(Tateta 38:1-7)*

¹ E Yauwe tuwaina kana,

'Tomota kulatuwoköidi latuwogu gaigiyala taalaidi sikabidi, aba kasala simadagi. Ana mamanao be nakae ana papaea moe ovatayamo panetayataya go, ana tukotuko moe ovatayamo.² Simadagi ikavava, e ana sakusaku aivasi simadagidi matakubuna aivasi goi siyatoidi go, sakusakuyadi be aba kasala alova tayamo goi simadagidi. Siyatoidi ikavava, kopwa paaevaidi sikabidi, aba kasalayana goi sikaupatukoidi.³ Ikavava, e kopwa tuwaina sikabidi, aba kasala konanina simadagidi. Konaninayadi ame nakae: Silekau ana kaba vadoda, ana sabwero, ana borodisi, ana sisiwo be nakae pokova ana kaba vadoda simadagidi.⁴ Ikavava, e kopwa tuwaina sikabi, ana vátala simadagi yeu ana kaba dímila manuna. Go vatalayana matakubuna aivasi goi rini kopwa sikaupatukoidi go, sisowóduwo

aba kasalayana toluyena goi. ⁵ Ikavava, e aba kasala sinaena nauyayanaina goi sidodoi. ⁶ Ikavava, aba kasala ana kaitakeo gaigiyala aiyuwo sibobóidi. Niga kopwa paaevaidi goi bei sipaimidi. ⁷ Ikavava, aitakeoyadi sivaisiudi riniyadi aba kasala toluyena goi, dadavina tayamo, dadavina tayamo, e bei itoboinedi aba kasalayana sikaaitakeve. ⁸ Aba kasalayana timba paaevaidi goi bei simadagi. Go sinaena daakakaina be nakae dibuna geya ana kaubodamo. Latuwogu simadagi nakae makayauna boi koyayana goi bogina avatulukoim.'

*Vatulúkwana Aba Kaiyaka yoyou
ana kali ana madágina manuna
(Tateta 38:9-20)*

⁹ E Yauwe tuwaina kana,
‘Tomota kulatuwoköidi latuwogu guna Kaba Kaiyakayana sikali. E areko dedevidi sikabidi, guna Kaba Kaiyakayana ana kali simadagi. Aliyana youya dadavina ana mamanao moe ova teti (30). ¹⁰ Kówala ana badabada tuwenti (20) adi kaba taoya kopwa goi sivataoedi. Kowalayadi adi takudukudu goi rini‡ be aba talagegeta siriba siyatoidi. ¹¹ Yawéyana dadavina goi nakae. Ana mamanao moe ova teti (30) go, kówala ana badabada tuwenti (20) madi kaba taoya kopwa goi. Kowalayadi adi takudukudu goi rini be aba talagegeta siriba

‡ **27:10** Rini: Ame nakona siriba paaevaina sikabi, sikanuboili, e rini nakae siwodugu. Kówala sipona goi riniyana sivalilivi go, kówala ana takudukudu sobuyekoina (Tat 38:17).

siyatoidi. ¹² E aliyana koiboga dadavina ana mamanao moe ovayawou ovanima go, kówala ana badabada yawou adi kaba taoya kopwa goi sivataoedi. Go sipodi goi rini be aba talagegeta siriba siyatoidi. ¹³ E aliyana ana kaba siu goi moe bomatu dadavina, ana mamanao nakae ovayawou ovanima. ¹⁴⁻¹⁵ Aba siu dadavina ana mamanao ovavasi panetayataya, dadavina ovavasi panetayataya. Go ana kówala dadavina aito, dadavina aito adi kaba taoya goi sivataoedi. E kowalayadi goi arekoyadi sivakosainedi. ¹⁶ E búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi sikabidi, gíluma ana tokatanaki sivini, ali ana kaba siu ana taboda kaarekoina igilumi. Go tabodayana ana mamanao moe ovanima ovayuwo. E kówala aivasi adi kaba taoya goi sivataoedi go, kowalayadi goi tabodayana sivakosaine. ¹⁷ Kówala liliudi ali goi madi rini siriba be nakae madi kaba talagegeta siriba. Go kowalayadi adi kaba taoya moe kopa. ¹⁸ Ali ana mamanao moe ova teti (30) go, ana papaeva moe ovayawou ovanima. Go aliyana ana tukotuko moe ovatayamo panetayataya. Aliyana moe areko dedevidi go, kówala adi kaba taoya moe kopa. ¹⁹ Guna Kaba Kaiyakayana ana turu liliudi kopa. E nakae ana kaba kokavata be nakae ali ana kaba kokavata liliudi moe kopa.'

Vatulúkwana rampa ana pútuma manuna

²⁰ E Yauwe tuwaina kana,

'Isileli tubunao kulatuwokōidi latuwogu sina oribe mumuna dedevina toina sikabi rampa manuna, e bei rampayadi lavilavi tamo tamo silotuvaninimidi sininínima.²¹ Guna Kaba Valoboda[‡] sinaena go, vabodaupa kaarekoina toluyena, e rampa adi kaba yata bei ikaaiyaka. Latuwogu rampayadi Eroni ma natunao sirug-wausidi sininínima lavilavi ina nobuyana. Ame lovinayana ikaiyako vata Isileli tubunao yaimi.'

28

Vatulúkwana Tonúwala adi kwama adi gíluma manuna

¹ E Yauwe tuwaina kana,

'Isileli tubunao yaidi goi siyam Eroni ma natunao Nadavi, Abaiu, Eliyasa[‡] be Itamari kom kududuwēdi sima kuvagitakōidi yaigu bei kidi guna tonuwalayao sipaaisewa umagu.

² Tomota kulatuwokōidi latuwogu Eroniyana ana kwama sigilumidi kimaasabaidi ina paisewa ana kilágata manuna be ana wowoina manuna. ³ E ava korotova madi nanamsa neta atanaki bogina aavinidi kulatuwokōidi Eroni ana kwama sigilumidi bei kwamayadi pasidi tauyana kimaasabaina, e kina guna Tonúwala nakae ipaaisewa manugu.

⁴ Ame kwamayadi bei sigilumidi: Kasikasina

[‡] **27:21** Aba Valoboda: Ame nakona Yauwe ina Kaba Kaiyaka youyuwoina (Tat 33:7). Tayamo yoyou parai nakae Mosese iyowo go, amoko goi Yauwe ivalobode, tauna paraiyana yoina Aba Valoboda. [‡] **28:1** Eliyasa: Ame youyana ana yagoina Yaubada ivaita.

ana saisaira, tolobona ana kwama, kwama maanawena, saidibuna maanawena, peperu kooitupoina be gigipáiwala. Tauna nakae Eroni ma natunao adi kwama sigilumidi kimaasabaidi guna paisewa manuna, e tauyadi itoboinedi guna Tonuwalayao nakae sipaaisewa manugu. ⁵ Tauyadi tokatanaki búyala goura siwodugudi be búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi sikabidi, Tonúwala ana kwama ana gíluma manuna.'

*Vatulúkwana Tonúwala tolobona
ana kwama ana gíluma manuna*

(Tateta 39:2-7)

⁶ E Yauwe tuwaina kana,

'Gíluma ana tokatanaki kulatuwóko latuwogu búyala goura be búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi ikabidi, Tonúwala tolobona ana kwama igilumi ame nakae: ⁷ Aba latuba aiyuwo sigilumidi, e kwamayadi aiyuwo matakubudi goi igilumipatukoidi. ⁸ Ikavava, kwamayana ana gigipáiwala igilumidoko, ana kaigigita dedevina toina. Go gigipaiwalayana kwama goi igilumipatuko. Ana búyala be ana kareko moe kwamayana nakae.

⁹ Gurewa esaaesaidi anikisi aiyuwo ikabidi, e yatadi goi Isileli natunao yawou aiyuwo yoidi iginidi. ¹⁰ Youyadi ainima tayamo gurewa tayamo goi, e ainima tayamo moe gurewa aiyuwoina goi go, adi bíbina goi iginidi. ¹¹⁻¹³ Gínina ana tokatanaki yoidiyadi

iginidi. Iginidi ikavava, e goura goi gure-wayadi adi kaba yata imadagidi maisidi dedevidi. Ikavava, gurewayadi adi kaba yata goi ikauvapotedi go, tolobona ana kwama ana kaba latubayadi yatadi goi ikauvapotedi. Gurewayadi moe aba nuwokavata bego tauyana imi katumapu. E tuta tamo tamo Eroni isiu ima Yau Yauwe matagu goi, tauyana Isileli natunao yoidi ikavaledi aba nuwokavata manuna.¹⁴ E ikauvapotedi ikavava, goura maavadaina goi seni nakae aiyuwo inoedi. Inoedi ikavava, gurewayadi adi kaba yata goi ikauvapotedi.'

*Vatulúkwana Tonúwala kasikasina
ana saisaira ana gíluma manuna
(Tateta 39:8-21)*

¹⁵ E Yauwe tuwaina kana,
‘Gíluma ana tokatanaki kulatuwóko latuwogu kasikasina ana saisaira sigilumi. Kasikasina ana saisairayana goi itoboinemi guna nuwonúwana koyagoi.[‡] Ana gíluma nakae tolobona ana kwama ana gíluma. Moe búyala noyanoyaidi goura, buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi ikabidi, tabodayana igilumi.¹⁶ Tabodayana bei inunumi, ana mamanao be nakae ana papaeva sivavasa, moe nimakulemwasi aito.

[‡] **28:15** Guna nuwonúwana koyagoi: Neta tomota latuwodi siyagoi Yaubada ina nuwonúwana o ina lovina adi mou manuna, e Eroni silatuwoko go, tauyana itoboine iyagoi Yaubada manakaena ikatumapu (Tat 28:30).

17 Tabodayana goi gurewa esaaesaidi‡ túwana aivasi goi ikauvapotedi.

Túwana vakuumgoina goi gurewayadi yoidi rubi, topasi be beleli iyatoidi.

18 Túwana aiyuwoina goi gurewayadi yoidi turakoisi, sapaire be emeradi iyatoidi.

19 Túwana aitonina goi gurewayadi yoidi diyasinta, ágeta be ametísta iyatoidi.

20 Túwana aivasina goi gurewayadi yoidi kwatisi, anikisi be diyáspla iyatoidi.

Ame gurewayadi adi kaba yata moe goura goi bei ikauvapotedi. **21** Gurewayadi tamo tamo‡a goi Isileli natunao yawou aiyuwo yoidi tamo tamo iginidi. Tauna gurewa tayamo, you tayamo, gurewa tayamo, you tayamo. Youyadi Isileli tubunao adi dala yoidi.‡b

22 Tuwaina gíluma ana tokatanaki kulatuwóko goura maavadaina bei ikabi, kasikasina ana saisaira ana seni nakae inoedi. **23** Kasikasina ana saisaira matakubuna aiyuwo diligae maina goi rini goura aiyuwo ikauvapotedi. **24** Ikavava, seniyadi goura tayamo dadavina isikoidi riniyadi goi **25** go,

‡ **28:17** Gurewa esaaesaidi: Ame gurewayadi adi maisa tupwana gagaina be nakae maisidi dedevina toina. ‡a **28:21** Gurewayadi tamo tamo: Ame gurewayadi yawou aiyuwo adi kara ituli ituli go, ame tuta geya tayagoiyeta gurewayadi adi kara nakonakae. Maniyedi yaoyaoidi, maniyedi kalaakovidi, maniyedi kayakayaidi, maniyedi buruu, maniyedi vakalakalaoidi. Gurewayadi Nuwogau 21:20-22 goi nakae sikaaiyaka go, amoko goi tupwana ituli. ‡b **28:21** Isileli tubunao adi dala yoidi: Ame youyadi Isileli natunao yoidi (Tat 1:2-4; 6:14). Isileli tubunao adi dala yoidi moe Isileli natunao yoidi.

tayamo dadavina gurewa adi kaba yata aiyuwo goi isikoidi. Aba yatayadi sikaiyaka tolobona ana kwama ana kaba latuba aiyuwo goi. ²⁶ Niga rini goura aiyuwo imadagidi, e kasikasina ana saisaira ogalaoina goi iyatoidi. ²⁷ Ikavava, rini goura aiyuwo tuwaina imadagidi, tolobona ana kwama ana sinapatúkwana goi iyatoidi. Go moe gigipáiwala dedevina diligemaina goi be nakae kwamayana kukuna goi. ²⁸ Ikavava, búyala buruu aiyuwo ikabidi, tayamo dadavina isikoidi rini aiyuwo kasikasina ana saisaira ogalaoina goi go, tayamo dadavina isikoidi rini aiyuwo tolobona ana kwama goi. Tauna kasikasina ana saisairayana ikaaiyaka gigipáiwala dedevina diligemaina, e geya itoboineyeta italigalígava tolobona ana kwama goi.

²⁹ E tutayana Eroni isiu ima Bateta Ki-maasabaina goi, e Isileli tubunao yoidi moe kasikasina ana saisaira goi ikaavaledi, tauna tuta liliuna moe aba nuwokavata matagu goi. ³⁰ Tabodayana sinaena goi aba yagoina aiyuwo yoidi Urim be Tumim^{‡†} kudodöidi sikaaiyaka. E tutayana Eroniyana isiu ima Yau Yauwe matagu goi kasikasina ana saisaira ilosi, e bei sinaena aba yagoinayadi ikavaledi. Go aba yagoinayadi goi bei iyagoi guna lovina nakonakae Isileli tubunao manumi.'

[‡] **28:30** Urim be Tumim: Ame tuta tomota geya siyagoiyeta Urim be Tumim kaga. Dogoiyadi aba yagoina, tauna Eroni iyagoi Yaubada manakaena ikatumapu. [†] **28:30** Yoy 27:21; Atu 33:8; Esi 2:63; Nie 7:65.

*Vatulúkwana Tonúwala ana kwama
maanawena ana gíluma manuna
(Tateta 39:22-26)*

³¹ E Yauwe tuwaina kana,

‘Kwama tayamo maanawena ikaaiyaka tolobona ana kwama sinaena. Tomota kulatuwoköidi kwamayana sigilumi madabokina buruu kaka. ³² E kwamayana goi tapora tayamo Tonúwala nukotona manuna siwodugu. Taporayana kikina sikunupedoko, tauna kwamayana geya itoboineyeta itaisa. ³³ Sigilumi ikavava, búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sikabidi, mogolu keuwoina maisiyana sigilumidi, e kwamayana kikina ditonema dadavina goi sisikoidi. E nakae goura maavadaina sikabi, bere giyaidi simadagidi. Ikavava, kwamayana kikina ditonema dadavina goi sisikoidi mogolu nauyayanaidi. ³⁴ Tauna bere tayamo mogolu tayamo, bere tayamo mogolu tayamo kwamayana kikina madabokina ivaníbita nakae. ³⁵ Moe kwamayana Eroni bei ilosi tutayana Tonúwala ana paisewa iguinuwedi umagu. Go bereyadi sitaitáya tutayana Bateta Kimaasabaina goi isiu ima Ýau Yauwe matagu goi o isowodu>womna. E imai ko go, adi táiya bogina anove, govila bei ikámasa.’

*Vatulúkwana Tonúwala ana peperu
kooitupoina ana senina ana madágina manuna
(Tateta 39:30-31)*

³⁶ E Yauwe tuwaina kana,

‘Tomota kulatuwokōidi goura maavadaina
sikabi dabayogigi simadagi senina maisiyana,
e yatana goi sigini kadi,

“Ame Tauyana Kimaasabaina
Yauwe Umana.”

³⁷ Ikavava, búyala buruu sikabi, peperuyana
dabana goi dabayogigi sisiko. ³⁸ E dabayo-
gigiyana Eroni dabana goi ikaaiyaka, e bei
Isileli tubunao idi goyo ikabidi inavedi. Goy-
oyadi unana nakona madi goyo idi vinin-
abeso sikimasabedi Yau Yauwe umagu. Tauna
dabayogigiyana ikaiyaka dabana goi tutayana
isiu ima matagu goi, e bei Yau Yauwe agite go,
idi vininabesoyadi auyaonedi.

³⁹ Tomota kulatuwokōidi areko dedevina
sikabi, gíluma ana tokabitam sivini kwama
tayamo saidibuna maanawena, peperu
kooitupoina be nakae gigipáiwala igilumidi.

⁴⁰ Tomota kulatuwokōidi Eroni natunao
koroto nakae adi kwama maanawedi, adi
gigipáiwala be adi peperu sigilumidi idi
paisewa ana kilágata manuna be ana
wowoina manuna. ⁴¹ Kwamayadi Eroni
ma natunao kuvalosidi. Ikavava, pútuma
kwābi, kuputumídi. Kuputumidi ikavava,
kukaipakuyēdi bei paisewayana nimadi goi
kuyāto be nakae kukimasabēdi umagu, e bei
itoboinedi Tonúwala nakae sipaisewa umagu.

⁴² Gíluma ana tokatanakiyao kulatuwokōidi
tarausisi aba saidibuna Eroni ma natunao
manudi sigilumidi, e talaidi sivatumdi.
Tarausisiyadi adi mamanao tolobodi goi
sisou sina dibuwatudi goi ikaluvila. ⁴³ Eroni

ma natunao bei silosidi tutayana guna Kaba Valoboda goi sisiu o neta Bateta Kimaasabaina goi sisiu sima aba kasala goi bego sipaisewa yaigu, govila bei idi tapepeko adi kiyaya sibabane, moe ámasa. Moe lovinayana ikaiyako vata tauyana be natunao be tubunao yaidi.'

29

Vatulúkwana Tonúwala adi kimasaba manuna

¹ E Yauwe tuwaina kana,

'E ame kuguinüwe tutayana Eroni ma natunao kukimasabedi umagu, e bei guna Tonuwalayao nakae sipaisewa manugu: Bulumakau natuna bolamo tayamo be nakae sipi bolamo dedevidi aiyuwo kwabidi. ² Ikavava, parawa dedevina kwabi, beredi pokaka taiyao kugabudi. Go berediyadi maniyedi pokaka, oribe mumuna tuwo. Maniyedi oribe mumuna taiyao kupopolidi. E nakae maniyedi kakaaraiidi go, oribe mumuna kokikilidi. ³ Ikavava, berediyadi bayao tayamo goi kudodöidi, e bayaoyana kume guna Kaba Valoboda totomna goi tutayana bulumakauyana be sipyadi bolamo aiyuwo bego kukasaledi yaigu.

⁴ Go Eroni ma natunao, e adi kasala manuna kumëdi guna Kaba Valobodayana totomna goi kuvaivivedi. ⁵ Kuvaivivedi ikavava, baige Tonuwala ana kwama kwabidi, e Eroni kuvalösi ame nakae: Mainao kwama saidibuna maanawena, namliyeta kwama maanawena buruu kuvalösi. Ikavava, e tolobona ana

kwama kuvalōsi baige kasikasina ana saisaira kuvalōsi. Madabokina ikavava, e gigipáiwala dedevina kusíko. ⁶ Kusiko ikavava, e ana peperu kooitupoina dabana goi kukailagāsi. Niga dabayogigi kimaasabaina peperu goi kusiko. ⁷ Ikavava, pútuma aba kaipaku kwābi, Eroni dabana kuputūmi bei tauyana kiinavaina umagu. ⁸ Go Eroni natunao kumēdi, kwama saidibuna maanawedi kuvalosīdi. ⁹ Nakae adi gigipáiwala kusikōidi, adi peperu dabadi goi kwailagasīdi. Moeko goi itoboinedi sietonúwala go, paisewayana guna lovina goi ikaiyako vata kidi ma natudiyao be tubudiyao yaidi. Tauna nakae paisewayana Eroni ma natunao nimadi goi kuyāto.

¹⁰ E bulumakauyana kūme guna Kaba Valoboda totomna goi go, Eroni ma natunao kulatuwokōidi bulumakauyana dabana goi nimadi siyatōidi. ¹¹ Niga bulumakauyana matagu goi kukaumāte go, ikaikaina idau ina noko goi kusaligōgo. ¹² Kukaumate ikavava, ikaikaina goi nimam kusavakuttī, e aba kasala ana sakusaku goi kumigīdi go, aba kasalayana unana goi ikaikayana madabokina kusiwōi. ¹³ Ikavava, posinaena be diyauwouwosina be nakae vivina aiyuwo ma sabalidi kukabīdi, aba kasala goi kugabūdi, e bei aubowoidi ituko ima. Moe idi vininabeso yaigu. ¹⁴ Go bulumakauyana iwoina, sakavaina be nakae taena, e kwabīdi, kuvnavēdi imi tunagu moetala goi kugabusavēdi. Moe bágala adi vininabeso.

¹⁵ E sipi bolamo tayamo kukābi, e dabana goi

Eroni ma natunao nimadi siyatoidi. ¹⁶ Ikavava, sipiyana kukaumāte go, ikaikaina kwābi, yoguyogu ana kaba kasala kuseulinibīsi. ¹⁷ Go sipiyana moe kupilūmi. Ikavava, talainao liliudi be kaga liliuna posinae sinaena be nakae aena kunikidi. Ikavava, talainao be bulubuluna yatadi goi kuyatōidi. ¹⁸ Kuyatoidi ikavava, sipi talainaoyadi kugabūdi be kuvakasavēdi. Moe sikasale Yau Yauwe yaigu. Tutayana kugabu, aubowoina ituko ima mainina dedevina anove, ivauyaonegu.

¹⁹ E sipi bolamo aiyuwolina kukābi, e dabana goi Eroni ma natunao nimadi siyatoidi. ²⁰ Ikavava, sipiyana kukaumāte go, ikaikaina noko goi kusaligōgo. Ikavava, Eroni ma natunao taiyadi be nimatubutubudi be nakae aetubutubudi kakataidi kumigīdi. [‡] Ikavava, ikaikayana madabokina kwābi, aba kasala kuseulinibīsi. ²¹ Go ikaikayana maniyena aba kasala goi be nakae pútuma aba kaipaku kwabīdi, Eroni ma natunao madi kwama kuseulīdi. Moe nakae kidi madi kwama kuki-masabedi umagu.

²² E sipiyana sabalina, yuyuna sabalina, posinaena, diyauwouwosina, vivina aiyuwo ma sabalidi be nakae dibuwatuna kakataina kwabīdi. Ame sipiyana moe tauyadi adi kimasaba umagu manuna. ²³ E moe dogoiyadi kwabīdi be nakae beredi geya adi istimo ma

[‡] **29:20** Yoguyogu ikaikaina ikabi, Tonúwala taiyana imigi bego Yaubada inovedoko. Aetubutubuna imigi bego ina ketoiya Yaubada matana goi dedevina. Nimatubutubuna imigi bego ina paisewa nimana goi Yaubada yaina dedevina.

bayaoina Yau Yauwe matagu goi ikaaiyaka, e beredi aito kwabīdi, tayamo pokaka, tayamo oribe mumuna taiyao be tayamo oribe mumuna kukikīli. ²⁴ E kwabīdi, Eroni ma natunao nimadi goi kuyatōidi go, nimadi sikatulagasaki, dogoiyadi sikasaledi Yau Yauwe yaigu. ²⁵ Ikavava, dogoiyadi kwabimnēidi, sipi bolamo vakuumgoina aba kasala goi, e yatana kuyatōidi, kugabūdi kuvakasavēdi. E tutayana aubowoina ituko ima, Yau Yauwe mainina dedevina anove bei ivauyaonegu.

²⁶ E sipyana bolamo aiyuwoina Eroni ana kimasaba manuna, e kukuna kwābi, kwatulagāsi kukasāle Yau Yauwe yaigu. Moe talainayana kom im kaiguyau. ²⁷ Tutayana koroto kukimasabe Tonúwala umagu, mainao sipi bolamo guna Tonuwalayao adi kimasaba manuna, e kukuna kailaagasina be nakae dibuwatuna kaasalaina kukabīdi kukimasabēdi umagu. ²⁸ E ame tutayana be nakae tuta simamaima lovina ame ikaiyako vata: Neta tomota idi yoguyoguyao vininabeso abivekoveko manuna sikasaledi yaigu, e yoguyoguyadi kukudi be dibuwatudi moe Eroni mana bodao Tonúwala adi kaiguyau unana vininabesoyadi Isileli tubunao sikatulagasaki sikasaledi Yau Yauwe yaigu.

²⁹ E Eroni ina kámasa mlina, ina obáila kimaasabaidi natunao bei sikabidi, e bei Eroni ana katumapu tayamo ilosidi. Ikavava, pútuma aba kaipaku kwābi, kukaipaküye be paisewayana nimadi goi kuyāto. ³⁰ Go ava natuna bei itaoya Tonúwala, e tutayana igimi-imma guna Kaba Valoboda goi isiu ima Bateta

Kimaasabaina goi núwala ana paisewa igu-inuwedi yaigu, kwamayadi iiilosidi maliyalina ana badabada ainima aiyuwo.

³¹ E sipi bolamo Eroni ana kimasaba manuna go, iwoina kwābi, kūme guna Kaba Valoboda ana moteo kimaasabaina goi ku-vaipolüye. ³² Ikavava, Eroni ma natunao bei sima guna Kaba Valoboda totomna goi sipi bolamo iwoinayana be berediyadi ma bayaoidi sikáika. ³³ Amo nakae vininabesoyadi bei sikáika. Vininabesoyadi goi idi goyo sinuwolidi boi tutayana Eroni ma natunao nimadi goi paisewayana kuyato be nakae kukimasabedi umagu. Tauna nakae bei sikáika go, tomota besobeso taabu sikanikāni. Iwayayana be nakae berediyadi moe kimaasabaidi umagu. ³⁴ Go neta vanuwo itomo iwoinayana be nakae berediyadi Tonúwala adi kimasaba manuna kesakesaidi, e kukabīdi, kugabusavēdi. Taabu tomota siikanīdi. Iwoinayana be nakae berediyadi moe kimaasabaidi umagu.

³⁵ E tauna nakae kuguinūwe Eroni ma natunao yaidi nakae kaga liliuna bogina alatu-wokoim. Maliyalina ana badabada ainima aiyuwo goi moe guinuwayadi kuguuinuwēdi tutayana paisewayana nimadi goi kuyato. ³⁶ Go bulumakau tomota idi bágala adi núwala manuna maliyalina tamo tamo goi kukaumāte kugabusāve. E nakae aba kasalayana kuki-mavāde. Ikavava, pútuma aba kaipaku kwābi kuputūmi bei kukimasabe umagu. ³⁷ E maliyalina ainima aiyuwo goi nakae kuguuinūwe, e bei aba kasalayana kimaasabaina

toina umagu. Kaga neta ibisikone, itoboine dogoiyana bogina kimaasabaina umagu.'[†]

*Vatulúkwana vininabeso
maliyalina tamo tamo manuna*

³⁸ E Yauwe tuwaina kana,

'Guna Tonuwalyao kulatuwokōidi aba kasala goi ame sigabusavedi sikasaledi maliyalina tamo tamo yaigu: Lami aiyuwo, tamo tamo adi tala tayamo bogina sibabane.

³⁹ Lami tayamo nobuyana goi sikasale yaigu go, lami aiyuwoina lavilavi. ⁴⁰ Go lami vakuumgoina ana kasala manuna parawa dedevina ma nokoina giyaina be oribe mumuna[†] dedevina toina lita tayamo taiyao sikabidi, sipopolidi. Ikavava, siyato lamiyana taiyao. E nakae oine lita tayamo sikabi, sisiwoi aba kasala goi lamiyana taiyao sikasaledi yaigu. ⁴¹ Go lamiyana aiyuwoina moe lavilavi goi sikasale Yau Yauwe yaigu. Ago imi vininabeso kutukutu be nakae oine kokasalēdi nobuyana nakae. Tauna tutayana sigabu, aubowoina ituko ima, e mainina dedevina anove ivauyaonegu.

⁴² Ame tuta be nakae tuta simamaima guna Tonuwalyao bei sima guna Kaba Valoboda totomna goi yoguyogu sigabudi sivakasavedi go, sikasaledi Yau Yauwe yaigu. Guna Kaba Valobodayana goi bei avalobodemi be avadigoimi. ⁴³ Komi Isileli tubunao amoko goi bei avalobodemi go, guna togaga ana

[†] **29:37** Vin 6:18; Tat 30:29. [†] **29:40** Tat 27:20.

káeyana bei isiu guna Kaba Kaiyaka iki-masabe umagu. ⁴⁴ Moitamo. Guna Kaba Valobodayana be nakae aba kasalayana bei akimasabedi umagu. Aiyuwoina Eroni ma natunao akimasabedi umagu, e bei tauyadi itoboinedi guna Tonuwatalayao nakae sipaisewa yaigu. ⁴⁵ Bei akaaiyaka Isileli tubunao yaimi. Yau bei imi Yaubada. ⁴⁶ Komi bei koyagoigu Yau Yauwe imi Yaubada boi Itipita goi akabimi amemi, e bei itoboinegu akaaiyaka yaimi. Yau Yauwe imi Yaubada.'

30

*Vatulúkwana insensi
ana kaba kasala ana madágina manuna
(Tateta 37:25-29)*

¹ E Yauwe tuwaina kana,

'Tomota kulatuwokōidi gaigiyala taalaidi sikabidi, insensi ana kaba kasala simadagi bei yatana insensi sigabugabu. ² Aba kasalayana ana mamanao be nakae ana papaeva moe aba katugýala go, ana tukotuko panetayataya kasikasi. Go ana sakusaku aivasi matakubuna goi siyatoidi. Go sakusakuyadi be aba kasala alova tayamo goi simadagidi.

³ Simadagi ikavava, goura maavadaina go, paaevaidi sikabidi, aba kasalayana goi sikau-patukoidi. Tauna madabokina goura. Sikau-patukoidi ikavava, e kinababaina goi ana papa goura sikaupatuko. ⁴ Ikavava, e rini aiyuwo goura simadagidi, ana papa kikina go, sobuyekoina goi sikaupatukoidi, dadavina tayamo, dadavina tayamo. Riniyadi moe

aitakeo manudi. ⁵ Sikaupatukoidi ikavava, e aba kasalayana ana kaitakeo aiyuwo gaigíyala sibobóidi, goura paaevaidi goi sipaimidi.

⁶ E aba kasalayana vabodaupa kaarekoina toluyena goi siyatogamogamone. Vabodau-payana aba vatulúkwana dedeogaina mana kaba núwala itabode. Amoko goi bei aval-obodem. ⁷ Nobuyana tamo tamo goi Eroni bei isiusiu ima rampa ivadadedi bei insensi mainina dedevina iiyatoidi aba kasalayana yatana goi igabudi sivakaubowo. ⁸ Tutayana Eroni isiu lavilavi tamo tamo goi bego ram-payadi ikatubayasidi, e aba kasala yatana goi insensi bei igabu. Nakae bei iguuinuwe tuta ame be nakae tuta simamaima, e bei insensiyana ivakaaubowo Yau Yauwe yaigu. ⁹ Go aba kasalayana goi taabu insensi besobeso igabugābu. Aiyuwoina yoguyogu vininabeso manuna taabu yatana goi igaabusāve. Nakae kutukutu vininabeso manuna taabu yatana goi igabugābu. Oine vininabeso manuna nakae taabu yatana goi iisiwōi. ¹⁰ Go tala tamo tamo goi sivatayamo aba kasalayana bei ikimavade ame nakae: E tomota idi bágala adi núwala manuna yoguyogu ikaumate go, ikaikaina ikabi, insensi ana kaba kasalayana ana sakusaku imigidi. Tauna nakae bei iguuinuwe tala tamo tamo ame tutayana be nakae tuta simamaima. Ame aba kasalayana moe kimaasabaina toina Yau Yauwe umagu.'

*Vininabeso Aba Kaiyaka
ana rugwáuta manuna*

11 E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
12 ‘Tutayana Isileli tubunao kwatuyaividi yaviya manuna, e koroto tamo tamo yawoidi sitatetēdi Yau Yauwe yaigu, govila bei sivailai tutayana kwatuyaividi. **13** Ava koroto neta kwatuyaivi, siriba tayamo bei ivinibesoigu. Siribayana siisikere Yau guna Kaba Kaiyaka Ki-maasabaina ana lovina goi sisikere.[†] **14** Kidi adi tala tuwenti (20) nakae ituko, neta kwatuyaividi, e idi vininabeso bei sikasale Yau Yauwe yaigu. **15** E kidi go toesaesa taabu idi vininabeso sivaaitūwe. Kidi go tookaidi taabu idi vininabeso sikupokūpo. Go sem liliudi nakae siriba tayamo sivinibesoigu adi núwala manuna. **16** Núwala ana vininabeso mani Isileli tubunao yaidi goi kwabīdi. Vininabesoyadi moe guna Kaba Valoboda ana rugwáuta manuna. Ame vininabesoyadi moe Isileli tubunao idi kaba nuwokavata Yau Yauwe matagu goi adi núwala manuna.’

*Vatulúkwana nokobaba kopwa
 ana madágina manuna
 (Tateta 38:8)*

17 E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
18 ‘Tomotayadi kulatuwokōidi nokobaba ma kaena kopwa simadagi. Nokobabayana moe aba níkina. Simadagi ikavava, guna Kaba Valobodayana be aba kasala kopwa go, nauyayanaidi goi siyato. Go nokobabayana goi bwae sisiwoi. **19** E bwaeyana goi Eroni ma natunao nimadi be aedi sinikidi. **20** Tutayana

[†] **30:13** Tat 38:25-26; Mad 17:24.

guna Kaba Valobodayana goi bego sisiu o tutayana sivalabelabena aba kasala kopwa bego vininabeso sigabu sikasale Yau Yauwe yaigu,²¹ mainao nimadi be aedi sinikidi, govila bei sikámasa. Ame lovinayana ikaiyako vata Eroni ma natunao be nakae tubunao yaidi.'

*Vatulúkwana pútuma aba kaipaku
ana madágina manuna*
(*Tateta 37:29*)

²² E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

²³ ‘Tomotayadi kulatuwokóidi latuwogu alova maniyedi sakavaidi be náuna lamna maa mainidi dedevidi sikabidi, sikelidi paua nakae. Alovayadi be naunayana ame nakae: Alovamamaina sisina^{‡a} kilo ana badabada ainima tayamo, alova sinamoni^{‡b} kilo aito, alova kalamasi kilo ana badabada aito, ²⁴ e alova kesiya[‡] kilo ana badabada ainima tayamo sikabidi. Liliudi adi moumou sisiikeredi nakae guna Kaba Kaiyaka Kimaasabaina ana lovina goi sisikeredi. Alovayadi sikabidi ikavava, oribe mumuna lita aivasi sikabidi ²⁵ go, avatau neta pútuma ana tokatanaki sivini, e pútuma aba kaipaku imadagi namliyeta ikimasabe umagu.

^{‡a} **30:23** Alovamamaina sisina: Isileli tubunao kadi, ‘Muro.’ Go muro alova tayamo mainina alovamamaina nakae. Alovayana sisina toinina idaudau go, mainao ikasa. E sikabi sikeli bego paua nakae isowóduwo. ^{‡b} **30:23** Sinamoni: Ame alova tayamo go, sakavaina sikabi sikauvetevete. E mainina dedevina. [‡] **30:24** Kesiya: Ame alova tayamo sakavaina sikabi, sikauvetevete, e bei itoboinedi pútuma simadagi.

²⁶ E putumayana kukābi, kónana liliudi kuputumídi bei konaniyadi kiinavaidi paisewa umagu. Konaniyadi ame nakae: Guna Kaba Valoboda yoyou be aba vatulúkwana dedeogaina, ²⁷ teboro ma konanina, rampa adi kaba yata ma konanina, insensi ana kaba kasala ma konanina, ²⁸ aba kasala vininabeso ana kaigabu manuna ma konanina be nakae nokobaba ma kaena kopa, e ame konaninayadi liliudi kwaipakuyēdi. ²⁹ Ikavava, kukimasabēdi umagu bei liliudi kimaasabaidi toina. Tauna avatau neta ibisikonedi, e itoboine tauyana bogina kimaasabaina Yau umagu. Neta ava kónana ibisikonedi, e itoboine konaniyana nakae bogina kimaasabaina Yau umagu.[†]

³⁰ E pútuma kwābi, Eroni ma natunao goi kusiwōidi be kukimasabēdi umagu bei kidi Tonúwala nakae sipaaisewa manugu. ³¹ E Isileli tubunao kulatuwokōidi kam,

“Pútuma aba kaipaku ame moe kimaasabaina umagu, tauna guna paisewa manuna ame tuta be nakae tuta simamaima.

³² Taabu tomota besobeso goi koosiwōidi. Taabu putumayana ana pótawala kovatootowōne bei pútuma tayamo nakae komadagi. Putumayana kimaasabaina umagu, tauna kowowōine. ³³ Avatau neta putumayana ivatotowone bego tayamo pútuma imadagi o avatau neta putumayana ikabi, tomota besobeso goi isiwoi, e amo tauyana geya guna boda geya, tauna yaimi goi ko-

[†] 30:29 Vin 6:18; Tat 29:37.

livisīye go, kovatapīye.” ’

Vatulúkwana insensi ana madágina manuna

³⁴ E Yauwe tuwaina ilatuwokoigu idigo kana,
 ‘Tomotayadi kulatuwokōidi latuwogu sina
 náuna sitakite sisina, kapikapiwo valakikidi
 sikabidi, situtudi be nakae náuna galabanum
 bwaena be aidekoko sisina sikabidi. Tamo
 tamo adi moumou nakae. ³⁵ E sikabidi, in-
 sensi[†] ana tomadágina, tauyana tokatanaki,
 sivini insensi imadagi. Ikavava, soroti isi-
 woi. E insensiyana maavadaina be nakae
 kimaasabaina umagu, tauna guna paisewa
 manuna. ³⁶ Insensi sikabi, situtu pauda
 nakae. Ikavava, e maniyena sikabi, sime guna
 Kaba Valoboda goi sisiu, e aba vatulúkwana
 dedeogaina matana goi siyato. Amoko goi
 bei avalobodem. Go ame insensiyana moe
 kokimasabe bei kimaasabaina toina yaimi.
³⁷ Ame insensiyana bei siimadagi, tomota
 taabu siimadāgi nakae toinidi manudi. Ame
 insensiyana kimaasabaina Yau Yauwe umagu.
³⁸ Avatau neta insensiyana imadagi toinina
 ina pútuma manuna, e tauyana geya guna
 boda geya, tauna yaimi goi kolivisīye go,
 kovatapīye.’

31

Tokatanaki adi kinava

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

[†] **30:35** Tat 25:6.

² 'Kunōve. Kure, ma Yuda,^{#a} natuna moe Urai, e tubuna moe Besaleli.^{#b} Ame tauyana bogina akinave. ³ Tauyana bogina avakayaodei Yau Yaubada Balomaigu goi, tauna mana nanamsa be mana katanaki be nakae ana kaipata paisewa liliudi dedevidi iguinuwedi. ⁴ Tauyana ana kabitam goura be siriba be nakae kopwa adi paisewa goi. ⁵ Nakae gurewa esaaesaidi adi paisewa be nakae alova ana gínina bogina ana kaipata iguinuwedi.

⁶ E kunovēgu. Akisamaki ma Dani natuna yoina Oliyavi bogina akinave bei ipaisewa Besaleli taiyao. Guna katanaki topaisewa liliudi bogina avinidi bei tauyadi adi kaipata kaga liliuna alatuuwokoim simadagidi. ⁷ Dogoiyadi ame nakae: Guna Kaba Valoboda, aba vatulúkwana dedeogaina, aba núwala dedeogayana yatana, guna Kaba Valobodayana konanina liliudi. ⁸ Konaninayadi ame nakae: Teboro ma konanina, rampa adi kaba yata goura maavadaina ma konanina, insensi ana kaba kasala, ⁹ aba kasala vininabeso ana kaigabu manuna ma konanina, nokobaba ma kaena kopa, ¹⁰ Tonuwala Eroni ma natunao adi kwama dedevidi be kimaasabaidi adi paisewa manuna, ¹¹ pútuma aba kaipaku be nakae insensi mainina dedevina Bateta Kimaasabaina manuna. Moe dogoiyadi bei simadagidi nakae

^{#a} **31:2** Ma Yuda: Yuda moe Yakobo natuna tayamo yoina go, niga Yuda tubunao toinidi adi dala sivayou Yuda. Tauna ame dala yoina Yuda. ^{#b} **31:2** Besaleli: Ame youyana ana yagoina Yaubada ina matakavata nugonina goi.

bogina alovinaem.'

Vatulúkwana maliyalina aba waiwasi manuna

¹² E Yauwe tuwaina ilatuwokoigu idigo kana,
¹³ 'E kom Isileli tubunao kulatuwokōidi
 kudīgo kam,

"Yauwe ilovinaeda kana, 'Yau guna
 maliyalina aba waiwasi ana lovina
 kokabiikaōne. Maliyalinayana aba kinana
 komi be Yau Yauwe yaida ame tuta be
 nakae tuta simamaima bei koyagoi bego
 Yau Yauwe bogina akimasabemi umagu.

¹⁴ Maliyalina aba waiwasiyana ana lovina
 kokabiikaōne. Ame maliyalinayana
 kimaasabaina yaimi. Avatau neta lovina
 ame ikapipilave, tauyana kokaumāte.
 Avatau neta amo maliyalinayana goi
 paisewa tayamo toito iguinuwe, tauyana
 geya guna boda geya, tauna yaimi goi
 kolivisiye go, kovatapiye. ¹⁵ Maliyalina ana
 badabada ainima tayamo goi imi paisewa
 koguuinuwēdi go, maliyalinayana ainima
 aiyuwoina moe aba waiwasi, paisewa goi
 kosayāta; moe kimaasabaina Yau Yauwe
 umagu. Avatau neta amo maliyalinayana goi
 ipaisewa, kokaumateyāmo. ¹⁶ Komi Isileli
 tubunao maliyalina aba waiwasi ana lovina
 kokabiikaōne tuta liliuna. Maliyalinayana
 moe guna kanasíuna ikaiyako vata yaimi
 goi. Tauna malamalágata tamo tamo
 simamaima bei sikabiikaone. ¹⁷ Ame
 aba kinanayana ikaiyako vata komi be

† 31:15 Tat 20:8-11, 23:12, 34:21, 35:2; Vin 23:3; Atu 5:12-14.

Yau Yauwe yaida. Yau nakaē. Maliyalina ainima tayamo goi yábana be poyapoya amadagidi go, maliyalina ainima aiyuwoina goi paisewa asayata bei awaiwasi.' " †

¹⁸ E Koya Sainai yatana goi Yauwe ibóbwara ikavava, e gurewa aiyuwo paaevaidi ivinigu. Gurewayadi yatadi Yaubada toinina nimana goi ina kanasiúna ana kaba vatulúkwana bogina iginidi. †

Isileli tubunao idi bágala be anasíuna vau tetelidi

32

(Tateta 32:1—34:35)

*Isileli tubunao bulumakau goura yaina
sisaakululu tetelina*

¹ E tomotayadi bogina sigite yau koya goi nava geya asouta, go sem tuta maanawena akaaiyaka. Tuwo sima sigúguna go, Eroni yaina sidigo kadi,

'Kutāoya ida yaubadayao kumadagidi bei sivakededa. Amo Moseseyana, tauyana Itipita goi iikabida imemedi, geya tayagoiyeta kaga nakona iisowóduwo yaina, tauna ikaimúmuna.' †

² Tuwo Eroni idigo kana,

'Monemiyao, natumiyoao idi gipolu goura kokitakidi komēdi kovinīgu.'

³ Tuwo moitamo tomotayadi idi gipolu goura sikitakidi simedi Eroniyana sivini. ⁴ Gipoluyadi ikabidi, ikaupapaevedi. Ikaupapaevedi ikavava,

† 31:17 Tat 20:11. † 31:18 Tat 25:16. † 32:1 Gui 7:40.

bulumakau bonatuna maisiyana imadagi.
Ikavava, e tomotayadi sidigo kadi,

‘Kita Isileli tubunao, ame ida yaubada boi
Itipita goi ikabida imeda!’[†]

⁵ Eroni igite kaga siguinuwe, e bulumakauyana
matana goi aba kasala tayamo ikaudakodako.
Ikavava, idigo kana,

‘Itomo uyawana aikanina taodūgu Yauwe
yaina.’

⁶ Tuwo vanuwo itomo nobuyana giyaina sitaoya
sina idi yoguyoguyao vininabeso manuna sikau-
matedi. Maniyedi sigabudi sivakasavedi go,
sikasaledi Yauwe yaina. Go maniyedi siga-
budimo idi kabivekoveko vininabeso manuna.
Sigabudi ikavava, e situsobu sikāika, oine sinim,
siuyawana besobeso be taiyao simasisi goyo-
goyo.[†]

*Yauwe ina egamogamogu goi itugavila,
e Isileli tubunao geya intulidita tetelina*

⁷ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,
‘Woilim kusōu kūna! Im bodao, tauyadi boi
Itipita goi kwabidi kumemedi bogina toinidi
sikaigoyaidi. ⁸ Enaoyana alatuuwokoidi sis-
abookuliye bogina sivasulaigi. Bulumakau
bonatuna goura simadagi, yaina goi sisakul-
ulu be nakae yoguyogu vininabeso manuna
bogina sigabudi sivakasavedi go sikasaledi
bulumakauyana yaina. Sidigo kadi,

“Isileli tubunao, ame ida yaubada Itipita
goi ikabida imeda.”’

⁹ Yauwe tuwaina kana,

† 32:4 1To 12:28; Gui 7:41. † 32:6 1Ko 10:7.

‘Amo tomotayadi bogina agitedi, ayagoidokoidi. Kidi taiyadi tuntunidi. ¹⁰Tauna ame taabu kusanaabodēgu, e bei magu egamogamogu toina yaidi amtulidi. Go kom amta bei akisailim, tubumowo boda tayamo gagaina.’[†]

¹¹ Go yau akawanoi makimaki Yauwe guna Yaubada yaina adigo kagu,

‘O Yauwe, manakae kuegamogamogu im bodaō yaidi? Amo tauyadi Itipita goi boi kukabidi, im togaga gagaina goi kumedi.[†]

¹² Manakae? Bego da Itipita sitagiwoim kadi,

“Yauwe guinuwa goyogoyoina pasina ina bodaō, kidi Isileli tubunao, Itipita goi ikabidi, imedi koya goi ikaumatedi, e bei geya mai-sidimo poyapoya ame goi”?

¡Neta taabu kuegamoogamōgu go, guinuwa goyogoyoina ame manuna kutugavila!

¹³ Neta im pakonayao Eberamo, Aisake, be Isileli kunuwokavatēdi. Boi tonim yoim goi kukatótula^{†a} yaidi kulatuwokoidi kam,

“Tubumiyaō bei akisailidi adi badabada nakaē utuna yábana goi go, poyapoya ame ana madabokina boi adigedige tubumiyaō bei avinidi, e kidi sikabi idi kaba lovina.” ^{†b}

¹⁴ E tuwo moitamo Yauwe ina egamogamogu manuna itavívila, tauna boi vailai idigedige ina bodaō geya ivinidita.[†]

Mosese ina egamogamogu,

[†] **32:10** Yoy 14:12. [†] **32:11** Yoy 14:13-19. ^{†a} **32:13** 22:16-17;

Ibe 6:13-14. ^{†b} **32:13** Abv 12:7, 13:15, 15:5,18, 17:8, 22:16-18, 26:4, 35:12. [†] **32:14** Iyn 3:10.

gurewa aiyuwo ikauvisisidi tetelina

¹⁵ E koyayana goi asou ana guna tovaita Iyosuwa taiyao go, gurewa aiyuwo paaevaidi nimagu goi akaavaledi. Gurewayadi yatadi Yaubada toinina nimana goi ina kanasíuna ana kaba vatulúkwana iginidi. Dadava yuwoyuwo goi iginidi. ¹⁶ Gurewayadi moe Yaubada ina guinuwa, e nakae gininayadi gurewa aiyuwo goi moe Yaubada toinina iginidi.

¹⁷ E Iyosuwa itaaiyakeka go, tomota inovedi sitalamgemge, e ilatuwokoigu kana,

‘Ida tunagu goi ana taiyakeka nakae yaviya butukáona!’

¹⁸ Go yau adigo kagu,

‘Ana taiyakeka geya yaviya ana tovakum-goyao idi duduwo geya. Nakae ana taiyakeka geya yaviya ana toneneta idi táiya geya. Go sem yau anove ana taiyakeka nakae tomota sivesivesi!’

¹⁹ Tuwo kasou kana go, tutayana ima tunagu goi kavakakana, e akandobala bulumakau bonatunayana goura agite be nakae tomota silauláusa agitedi. Tuwo aegamogamogu toina, e gurewayadi aiyuwo alavedi sisou koya unana goi sitavisi. ²⁰ Alavedi ikavava, abala ana bulumakauyana boi siimadagi akabi, yeu goi agabu iséwaya. Ikule ikavava, akauvetevete ana kadókana poyapoya kaukauna nakae, e bwae taiyao apopolidi go, Isileli tubunao alovinaedi sinim.

²¹ E Eroni alatuwoko adigo kagu,

‘Ava goyo amo tomotayadi siguinuwe yaim bei kom im katumapu goi kuvakededi, e goyo gagaina siguinuwe?’

²² Eroniyana idigo kana,

‘Guna tomoya, taabu kuegamoogamōgu yaigu. Amo tomotayadi kom bogina kuyagoidokoidi; kidi sinapu goyo nukotodi ikabi. ²³ Silatuwokoigu kadi,

“Ida yaubada manuda kumadāgi bei ivakededa. Amo korotoyana Moses, tauyana Itipita goi ikabida imeda, geya tayagoiyeta kaga nakona isowóduwo yaina, tauna ikaimúmuna.”

²⁴ Tuwo alatuwokoidi kagu,

“Avatau neta mana goura, e ikābi ivinīgu.”

Tuwo sivinigu, gourayadi alavedi yeu sinaena goi. Go akandobala, e yeuyana goi ame bulumakau bonatunayana toinina isowóduwo!”

²⁵ Go akandobala tomotayadi agitedi siguinuwa owáowana unana Eroni itagonedi, tauna ima kaleyayao itoboinedi sikaiwotetema.

²⁶ Tuwo idi tunagu ana kaba siu goi ataoya, niyagu gagaina adigo kagu,

‘Avatauwa komi neta Yauwe ina bodao, kōma yaigu!’

E tuwo Livai tubunao liliudi sideli sima sigúguna yaigu. ²⁷ Tuwo alatuwokoidi adigo kagu,

‘Yauwe kita Isileli tubunao ida Yaubada ibóbwara ame nakae, idigo kana,

“Madabokimi imi sisi kokabīdi, e tunagu madabokidi goi koketōiya go, tuwowomiyao,

ami gomanao, imi bодao be nakae semiyao
kokaumatematēdi.”’

²⁸ E tuwo moitamo Livai tubunao sitaoya,
sina siguinuwe nakae alatuwokoidi. Tauna
koroto adi badabada aito tausani (3,000) ame
maliyalinayana goi sikámasa. ²⁹ E Livai tubunao
alatuwokoidi, adigo kagu,

‘Ame tutu Yauwe ikimasabemi toinina ina
topaisewayao. Imi kabikáwana goi mad-
abokimi bogina kotagona bego semiyao kokau-
matedi, tauna Yauwe bei ikaipakuyemi.’†

Mosese ina kawanoi tomota manudi

³⁰ E vanuwo itomo ana tomotayadi alatu-
wokoidi adigo kagu,

‘Komi kobágala go, bagalayana gagaina.
Ame bei atuko ana Yauwe yaina. Nakona
itoboinegu imi bagalayana anuwoli.’

³¹ Tuwo moitamo atukomna ana Yauwe yaina, e
adigo kagu,

‘Amo tomotayadi goyo gagaina bogina sigu-
iniwe. Goura simadagi bego toinidi idi
yaubada. ³² Go Yauwe, akawanoi yaim bego
ame tutu, neta im nuwonúwana nakae, idi
bágala kunuwotao. Go neta geya, akawanoi
yaim, im bukit^a goi yoigu boi kuginigini, e
kutaūwe.’†^b

³³ Go kina Yauweyana idigo kana,

‘Avatauwa neta sitapepeko yaigu, e amo
tauyadi yoidi bei guna buki goi atauwedi.

³⁴ Tuwo ame tutu kūna tomotayadi kuvakedēdi
nako goi bogina alatuwokoim. Go kunōve.

† ^{32:29} Abv 49:7. †a ^{32:32} Nuw 21:27. †b ^{32:32} Sam 69:28;
Nuw 3:5.

Guna anerose bei ivakumgoyiem. Go liuna ana maliyalina goi bei idi bágala pasina aliunedi.¹ ³⁵ Tuwo Yauwe vísiya ietune ina tomotayadi yaidi goi unana Eroni silovinae bego bulumakau goura imadagi manudi. Tauna idi goyo pasidi vísiya sibabane.

33

Yauwe ina anerose tomota ivakumgooiyedi tetelina

¹ E nakae Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kutāoya, kom be nakae tomotayadi Itipita goi kukabidi kumemedi, taiyao kōna poy-apoyayana boi Eberamo be Aisake be Yakobo yaidi akatotule kagu, “Tubumiyao poyapoya bei avinidi.”[†] ² Anerose tayamo bei ae-tune iwo ivakumgoyemi. Go kidi toni poy-apoya bei avatapiyedi sina. Tauyadi moe Kenani tubunao, Emori tubunao, Eta tubunao, Perisi tubunao, Ivai tubunao be nakae Iyebusi tubunao. ³ Poyapoyayana maaliina be lobooinin-a, tuwo komi kōna amoko goi go, maisigu bei avamoukoimi kutoto taiyami tuntunidi. Tauna geya awoita, govila bei enao goi akaumate-matemi. Moe pasina guna aneroseyana bei ivakumgoyemi.’

⁴ E tutayana ame livalayana moumouna sinove, nuwodi simou gagaina sitáiya, nakae liliudi sivabúbula. ⁵ Kutoto Yauwe bogina ilatu-wokoigu kana,

‘Isileli tubunao kulatuwoköidi kam,

[†] 33:1 Abv 12:7, 26:3, 28:13.

“Komi moitamo taiyami tuntuniidi! Neta tuta kaakupina goi akaiyaka yaimi, bei am-tulimi. Ame tuta imi pasapasa kovalilividī koyatōidi. Bei alovina manakaegu aguinuwe yaimi.”’

⁶ E tuwo moitamo Koya Korevi goi idi pasapasa sivalilividī, siyatoidi go, idi tuta Koya Koreviyana goi go, nakae tuta simamaima goi geya idi pasapasamo sinonoina.

Mosese ina kaba valoboda parai

⁷ E yau go parai‡ tayamo akabi, tunagu moetala goi tupwana masigava yoyou ayowo. Go paraiyana aduduwe parai ana kaba valoboda. Avatau neta latuwona Yauwe ina nuwonuwana iyagoi, itoboine ina yoyouyana parai tunagu moetala goi ikawanoi Yauwe yaina. ⁸ Tuta tamo tamo neta ana yoyouyana goi, e tomota liliudi idi parai totomdi goi siitaoya, siipotegu ana kadókana asiu. ⁹ Tutayana asiu, gaota taaoyaina isou ima yoyouyana totomna goi iitaoya go, gaotayana sinaena goi Yauwe ivaadigoigu. ¹⁰ E tomota liliudi sikandobala gaotayana taaoyaina sigitegite yoyou totomna goi iitaoya, e toinidi idi parai totomdi goi aedi sivatugýala sisakululu Yaubada yaina. ¹¹ E Yauwe ivaadigoigu, matana matagu, nakae koroto neta siyana ivadigo. Ivadigoigu ikavava, akaluvila ana guna tunagu goi go, tubuwau tayamo moe guna tovaita Nuni natuna Iyosuwa, e yoyouyana sinaena ikaaiyaka imataakavate.

‡ 33:7 Parai: Ame yoguyogu sakavaidi sikabidi sigilumidi bego tayamo.

*Mosese ina kawanoi
Yauwe ina kaiyaka manuna*

- ¹² E Yauwe alatuwoko, adigo kagu,
 ‘Neta kunove. Bogina kulatuwokoigu kam,
 “Ame tomotayadi kuvakedēdi.”
 Go kom nava geya kulatuwokoiguta avatau
 bei kuetune ima taiyao kavakededi. Go kom
 kam,
 “Bogina ayagoidokoim be akanuwoiyem.”
- ¹³ Tauna akawanoi yaim, neta moitamo
 im kanuwóiya bogina ababane, tauna neta
 im sinapu kuvatulukoigu bei ayagoim, e bei
 ayagoi nava woi kukanuuwoiyegu. Go neta
 kunuwokavate bego amo tomotayadi kom im
 bodao.’
- ¹⁴ Tuwo Yauwe idigo kana,
 ‘Yau toinigu bei avakitaum, e aba waiwasi
 avinim.’
- ¹⁵ Go yau kagu,
 ‘Neta tonim geya kuvakitaumeta, e taabu
 kulatuuwokōima ame asayana kakalave.
- ¹⁶ Yau be nakae im bodao liliuma manakaema
 bei kayagoi woi im kanuwóiya bogina
 kababane? Tauna neta tonim kuvakitauma
 bei tomota poyapoya ana madabokina goi
 siyagoi kai boda taviileima unana kai im
 bodao liliuma kuvakitauma.’
- ¹⁷ E Yauwe idigo kana,
 ‘Moe dogoiyana kudigedige nakae bei aguin-
 uwe kutoto moitamo woi akanuwoiyem be
 nakae ayagoidokoim.’
- ¹⁸ E adigo kagu,
 ‘Akawanoi yaim, neta am káeyana to-
 moeeyalina kuvatulukoigu agite.’

19 E kina Yauwe idigo kana,

‘Yau guna sinapu dedevina madabokina bei matam goi ivaatabale. Ago Yau yoigu Yauwe bei avatoi. Avatau neta latuwogu akanuwoiye, bei akanuwoiye. Avatau neta latuwogu anuwokapisiye, bei anuwokapisiye.’[†]

20 Tuwaina kana,

‘Geya itoboinemta maisigu kugite. Geya kada tayaamo tomota itoboine igitegu geya, govila bei ikámasa.’

21 Kana,

‘Gwa, kékana tayamo gurewa kikigu goi ikaaiyaka, e yatana goi kutāoya. **22** E tutayana guna káeyana tomoeeyalina ivaatabale, e tukubu goi bei ayatoim go, nimagu goi matam atabode ana kadókana bogina ana. **23** Ivatabalegu ikavava, nimagu bei akabimnei go, tolugu kugiteyamo. Go geya itoboineyeta maisigu kugite.’

34

Yauwe Isileli tubunao ikanasiukoomneidi tetelina

1 E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

‘Gurewa aiyuwo kwabídi, kumadagídi paaevaidi nakae boi avinim go, kukauvisivisidi, e bei yatadi goi guna livalayadi aginidi. **2** Go kwatubayāsi bei itomo nobuyana Sainai Koyaina goi kutúko kúma bei koyayana yatana goi kuvalobodegu. **3** Go geya vatau tayaamo taiyao kotúko komamáima. Nakae geya vatau tayaamo kutagōne koyayana goi ikaaiyaka.

[†] **33:19** Rom 9:15.

Yoguyogu nakae. Taabu koyayana unana goi sikaaiyāka sikakāika.'

⁴ Tuwo moitamo, ana gurewa aiyuwo akabidi amadagidi paaevaidi boi gurewayadi nakae. Ikavava, vanuwo itomo nobuyana giyaina ataoya, e gurewayadi aiyuwo nimagu goi akavaledi Koya Sainai goi atuko nakae Yauwe bogina ilatuwokoigu. ⁵ E Yauwe gaota sinaena goi isou ima kikigu itaoya go, toinina yoina italavaite kana,

'Yau Yauwe.'

⁶ E Yauwe ivatabale matagu goi italavaita idigo kana,

'Yauwe, Yau Yauwe.
Yau Yaubada nuwokaapisigu be kanuuwoiigu.
Ameesayágana.

Guna lokata ivakaigaga
be nakae Yau aba numisa toigu.[†]
⁷ Guna lokatayana tomota yaidi ikaiyako vata.
Tomota idi tapepeko, idi kadoinana
be nakae idi bágala anuwootaoidi.
Go tomota madi tapepeko anuwokavatedi,
e bei natudiyao, tubudiyao
be natudiyao adi liuna avinidi.'

⁸ E woiligu aegu avatugúyala, asakululu Yauwe yaina go, ⁹ adigo kagu,

'Guna Tomoya, moitamo im kanuwóiya bogina ababane, tauna akawanoi yaim, kuvak-itāuma. Moitamo. Kidi taiyadi tuntunidi go,

[†] **34:6** Yoy 14:18; Atu 5:9-10, 7:9-10; Nie 9:17; Sam 86:15, 103:8, 145:8; Iyl 2:13; Iyn 4:2.

idi bágala be idi tapepeko kunuwotaōidi be kukabíma kai im kaba lovina.'

10 E Yauwe idigo kana,

'Kunōve. Kom mam bodao bei akansiukoimi. Im bodao Isileli tubunao liliudi matadi goi bei guna kaba kainaopa aguinuwedi. Aba kainaopayadi geya vatau tayaamo ame poyapoya ana madabokina goi iguinuwedi. Boda liliudi yaim goi sikaaiyaka bei sigite guna guinuwa, e sopadi akaupatudi. Dogoiyana Yau aguuinuwe yaimi moe dogoi gagaina.

11 Kom be Isileli tubunao liliudi, kaga liliuna ame Yau alatuuwokoimi kokabiikaōne. Kunōve. Kidi Emori tubunao, Kenani tubunao, Eta tubunao, Perisi tubunao, Ivai tubunao be nakae Iyebusi tubunao yaimi goi bei avatapiyedi sisiya. **12** Ami dodōkana. Taabu amo toni kasayadi kokanasiiukōidi, govila bei kidi ami síkwana nakae. **13** Idi kaba kasala koligēidi be idi dídiya kimaasabaidi kokauvisivisīdi be nakae Asera‡ ana kówala aba sakululu kotalāidi.† **14** Neta konuwaisi, taabu ituli ta yaubada yaina kosaakulūlu. Moe moitamo. Yau Yauwe yoigu Tovakókala; Yau Yaubada vakookoligu. **15** Ami dodōkana. Taabu toni kasa kokanasiiukōidi. Kidi tomatagogoli nakae idi yaubadayao yaidi sisaakululu be yoguyogu sikaumatedi sigabudi go, sikasaledi yaubadayao yaidi. Go neta siduduwemi, taabu kononōina. Neta kona,

‡ **34:13** Asera: Ame da Kenani idi yaubada vavina tayamo yoina. Kówala sikaitáoe go, kowalayana Asera ana katumapu nakae. (Tat 23:24). † **34:13** Atu 12:3, 16:21.

bei kidi taiyao idi yoguyoguyaoyadi kaasalaidi kokáika. ¹⁶ Aiyuwoina natudiyao vevina bei kokabidi natumiya monediyao, e vevinayadi pasidi komi natumiya koroto tomatagogoli nakae bei sisakululu idi yaubadayao yadi.

¹⁷ Yaubadayadi kainum taabu komaadagīdi bego yadi kosaakululu.[†]

¹⁸ Beredi Pokaka Aikanina bei kowodūgu. Aikaninayana ame nakae: Maliyalina ainima aiyuwo goi beredi pokaka kokakāika tukówana Abib[‡] nakae bogina alatuwokoimi. Moe tukowanayana sinaena Itipita goi kosowóduwo.[†]

¹⁹ Botomoya liliudi, tomota imi botomoyaya be nakae yoguyogu idi botomoyayao, neta bulumakau o sipi o goti, idi botomoyayao liliudi guna kaba lovina.[†] ²⁰ Imi aseyao adi botomoyayao bolamo lami goi kotatetēdi. Lamiyadi kokaumatēdi kokasalēdi yaigu. Go neta geya kotatetedita, e nukotodi kokiguyalid[†]. Imi botomoyayao koroto liliudi lami goi kotatetēdi. Taabu nima kaka komamāima matagu goi, go sem mami vininabeso kōma yaigu.

²¹ Maliyalina ainima tayamo goi kopaisēwa go, maliyalina ainima aiyuwoina goi kowaiwāsi. Bágula ana tutu be dibayoya ana tutu nakae, maliyalina ainima aiyuwoina

^{† 34:17} Tat 20:4; Vin 19:4; Atu 5:8, 27:15. ^{‡ 34:18} Abib: Ame kidi Isileli tubunao adi tala ana tukówana vakuumgoina. Ame tukowanayana ivatowo Mats sinaena go, ikavava Eipuru nauyayana (Abv 12:18). ^{† 34:18} Tat 12:14-20; Vin 23:6-8; Yoy 28:16-25. ^{† 34:19} Tat 13:2. ^{† 34:20} Tat 13:13.

goi kowaiwāsi.[†]

²² Wiki Aikanina^{‡a} koowodūgu. Ame youyuwoina Keuwokumgo Aikanina. Ame Aikaninayana goi dibayoya keuwokumgoina bei kokasāle yaigu. Aiyuwoina Lolágata Aikanina^{‡b} koowodūgu tala ana kaba lukavava goi tutayana távina ikavava.

²³ Sivato tala tayamo goi komi koroto kōma kosowōduwo Yau Yauwe imi Tomoya, komi Isileli tubunao imi Yaubada, matagu goi. ²⁴ Bei avakumgoyemi go, boda liliudi avatapiyedi bei sisiya. Nakae imi túwana bei avatudedededi. E kidi geya sipoikikineta bei imi poyapoya sikabimnei tutayana sivato tala tayamo goi koma kosowóduwo Yau Yauwe imi Yaubada matagu goi.

²⁵ Neta yoguyogu bego kokasale yaigu, e yoguyoguyana ikaikaina taabu beredi mana isti taiyao kokaasalēdi yaigu. Nakae yoguyogu Basitáwana Aikanina manuna taabu talainao maniyedi sikesakēsa vanuwo itomo goi.[†]

²⁶ Keuwokumgo dedevina toina imi poyapoya goi bei komēdi Yau Yauwe imi Yaubada yaigu.^{‡a}

Neta goti bonatuna iwoina kovaipoluye, taabu sinana nununa bwaena goi kovaaiipōlu.'^{‡b}

[†] **34:21** Tat 20:9-10, 23:12, 31:15, 35:2; Vin 23:3; Atu 5:13-14; Luk 13:14. [‡] **34:22** Wiki Aikanina: Niga Yeisu ina tuta goi ame aikayana yoina Pentikosi. ^{‡a} **34:22** Vin 23:15-21; Yoy 28:26-31; Gui 2:1. ^{‡b} **34:22** Vin 23:39-43. [†] **34:25** Tat 12:10. ^{‡a} **34:26** Atu 26:2. ^{‡b} **34:26** Tat 23:19; Atu 14:21.

27 E tuwaina Yauwe idigo kana,

‘Ame livalayadi kuginidi. Livalayadi goi bogina akanasiukoimi, kom be nakae Isileli tubunao liliumi.’

28 E tuwo maliyalina poti (40) be nakae sabamgo poti (40) goi akaaiyaka Yauwe taiyao go, áika be nakae bwae nim geya. Ago gurewayadi aiyuwo goi Yauwe ina kanasíuna ana livala aginidi moe ina lovina yawou.

Mosese maisina itomoéyala tetelina

29 E aginidi ikavava Koya Sainai goi gurewayadi aiyuwo asouyedi, gurewayadi goi Yaubada ina kaba vatulúkwana ikaaiyaka. Go tutayana asouyedi, sakavaigu maisigu goi itomoéyala[†] unana Yauwe taiyao kabobóbwara. Go geya ayagoiyeta bego itomoéyala. **30** E Eroni be nakae Isileli tubunao liliudi sigitegu, maisigu itomoéyala go, simatoita bego simekoigu. **31** Tuwo aduduwedì, e Eroni be nakae Isileli tubunao adi tomoyamoyayaо liliudi sima alatuwokoidi. **32** Alatuwokoidi ikavava, Isileli tubunao liliudi sima go, lovinayadi liliudi boi Yauwe Koya Sainai goi iiwinigu, e tomotayadi alatuwokoidi. **33** Tutayana alatuwokoidi ikavava, areko tayamo akabi, maisigu atabode. **34** Go tuta tamo tamo asiu ana Yauwe matana goi avadigo, e arekoyana avayoini. Nakae ikaaiyaka ana kadókana asowóduwo. Tutayana asowóduwo, ana Isileli tubunao alatuwokoidi kaga nakae Yauwe bogina ilatuwokoigu. **35** Go tutayana sigite bego sakavaigu maisigu goi itomoéyala, e

[†] **34:29** Mad 17:2; 2Ko 3:7-16.

arekoyana akabi, maisiguyana atabodemnei ana kadókana akaluvila ana Yauwe avadigo.

Yauwe Isileli tubunao yaidi goi ikaaiyaka tetelina

35

(*Tateta 35:1—40:38*)

Maliyalina aba waiwasi ana lovina

(*Tateta 25:1-9*)

¹ E Isileli tubunao madabokidi ataligogoidi alatuwokoidi adigo kagu,

‘Ame sinapuyadi Yauwe ilovina taguuinuwedi: ² Maliyalina ana badabada ainima tayamo goi ida paisewa taguinūwe go, maliyalina ainima aiyuwoina moe aba waiwasi, e paisewa goi tasayāta. Amo maliyalinayana kimaasabaina Yauwe umana.[†] Avatau neta amo maliyalinayana goi ipaisewa, takaumāte. ³ E nakae maliyalina aba waiwasi ana tuta taabu ida yoyou sinaedi goi yeu tadiimilidi.’

Tomota idi vininabeso Aba Kaiyaka manuna

⁴ E tuwaina Isileli tubunao liliudi alatuwokoidi adigo kagu,

‘Ame dogoiyana Yauwe ilovina koguinuwe:

⁵ E imi vininabeso Yauwe manuna kolamgogōidi. Avatauwa neta atedi sitagona, e idi vininabeso sikabīdi simēdi Yauwe yaina sikasalēdi. Vininabesoyadi ame nakae: Goura,

[†] **35:2** Tat 20:8-11, 23:12, 31:15, 34:21; Vin 23:3; Atu 5:12-14.

siriba be nakae kopa, ⁶ búyala noyanoy-
aidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi.
Nakae areko dedevidi toidi, goti unuunudi,
⁷ sipi bolamo sakavaidi go, sakavayadi bogina
sikaredi kayakayaidi. Ikavava ituli ta yoguyo-
guva sakavaidi, gaigiyala, ⁸ oribe mumuna
rampa manuna, alove sakavaidi pútuma aba
kaipaku manuna be nakae insensi. ⁹ Gurewa
esaaesaidi anikisi be nakae gurewa dede-
vidi Tonúwala ana kwama manudi. Kwa-
mayadi aiyuwo, tayamo tolobona ana kwama,
e tayamo kasikasina ana saisaira.

¹⁰ Komi tokatanaki, liliumi kōma kaga
liliuna bogina Yauwe ilovina komadagīdi.
¹¹ Dogoiyadi ame nakae: Yauwe ina Kaba
Kaiyaka, ana kaba vatumna areko, ana kaba
vatumna yoguyogu sakavaidi, ana rini, ana
vabodakalova, ana logóganá be ana kówala
madi kaba taoya. ¹² Dedeoga mana kaitakeo,
aba núwala, vabodaupa kaarekoina, ¹³ teboro
ma konanina, ana kaitakeo be nakae beredi
kimaasabaidi umagu. ¹⁴ Rampa adi kaba
yata ma konanina be nakae rampa giyaidi be
oribe mumuna rampayadi manudi. ¹⁵ Insensi
ana kaba kasala mana kaitakeo, pútuma aba
kaipaku, insensi mainina dedevina be nakae
ina Kaba Kaiyaka ana kaba siu kaarekoina.
¹⁶ Aba kasala ma vatalina kopwa vininabeso
ana kaigabu manuna, ana kaitakeo, konanina,
nokobaba ma kaena, ¹⁷ ali ana taboda areko,
ina kówala, ina kaba taoya be nakae ina
kaba siu ana taboda kaarekoina, ¹⁸ nakae ina
Kaba Kaiyaka ana kaba kokavata nakae ina

kali ana kaba kokavata kowodugūdi be nakae adi búyala kowodugūdi. ¹⁹ Kwama dedevidi paisewa Bateta Kimaasabaina sinaena manuna kowodugūdi. Kwamayadi moe Eroni tauyana Tonuwala ana kwama kimaasabaina ina paisewa manuna be nakae natunao adi kwama, e bei Tonuwala ana paisewa siginewe.'

²⁰ E abóbwara ikavava, Isileli tubunao liliudi sikalavegu go, sisáwala sina. ²¹ Avatauwa neta atedi sitagona, e idi vininabeso simedi. Vininabesoyadi moe Yauwe ina Kaba Valoboda manuna nakae ina paisewa liliudi manudi be nakae Tonuwala ana kwama kimaasabaidi manudi. ²² Koroto nakae vevina, avatauwa neta atedi sitagona, e idi vininabeso goura simedi Yauwe yaina. Vininabesoyadi ame nakae: Mawuwu, gipolu, rini, nimatuwetuwe be nakae kónana goura liliudi. Tauna nakae tomota tamo tamo idi vininabeso goura simedi sikasaledi Yauwe yaina. ²³ Avatauwa neta madi búyala buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi, o neta madi kareko dedevidi toidi o neta madi goti unuunudi o sipi bolamo sakavaidi siikaredi kayakayaidi o ituli ta yoguyoguva sakavaidi, e madabokidi simedi sikasaledi Yauwe yaina. ²⁴ Avatauwa neta itoboinedi siriba be kopwa sikabidi, e simedi sikasaledi Yauwe yaina. Avatauwa neta madi gaigýala paisewayana manuna, e nakae simedi. ²⁵ Ava vevinava neta tokatanaki, e búyala buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sinoedi be nakae areko dedevidi toidi sigilumidi simedi. ²⁶ Ava vevinava neta atedi sitagona be

nakae madi katanaki, goti unuunudi sigíluma. ²⁷ E kidi go tomoyamoya gurewa esaaesaidi anikisi be nakae ituli ta gurewa esaaesaidi simedi tonuwala tolobona ana kwama be nakae kasikasina ana saisaira manudi. ²⁸ Tuwaina alova sisina be oribe mumuna rampa manudi be alova sakavaidi pútuma aba kaipaku manuna be nakae pútuma insensi manuna simedi. ²⁹ Isileli tubunao liliudi, koroto be nakae vevina, neta atedi sitagona, e idi vininabeso simedi sikasaledi Yauwe yaina. Vininabesoyadi moe Yauwe ina paisewa manuna nakae boi sopagu goi bogina ilovina siguinuwe.

³⁰ E simedi ikavava, alatuwokoidi adigo kagu, ‘Gwa! Kure, ma Yuda, natuna moe Urai, e tubuna moe Besaleli. Ame tauyana Yauwe bogina ikinave. ³¹ Balomaina goi Besaleliyana bogina ivakayaodei, tauna mana nanamsa be mana katanaki be nakae ana kaipata paisewa liliudi dedevidi iyagoidi be iguinuwedi. ³² Tauyana ana kabitam goura be siriba be nakae kopwa adi paisewa goi. ³³ Nakae gurewa esaaesaidi adi paisewa be nakae alova ana gínina bogina ana kaipata iguinuwedi. ³⁴ Go Akisamaki ma Dani natuna Oliyavi be nakae Besaleli madi nanamsa. Nanamsayana moe Yauwe nukotodi goi bogina iyato, tauna itoboinedi sivatulúkwana. ³⁵ Paisewa liliudi adi katanaki bogina ivinidi, tauna itoboinedi gurewa ana gínina be nuwonuwana paisewa manuna, búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi goi be nakae areko dedevidi adi gíluma be wóina dedevina ana

paisewa siguinuwedi. Kidi paisewa liliudi siyagoidi be siguinuwedi.'

36

Tuwaina kagu,

¹ E Besaleli be Oliyavi be nakae tokatanaki liliudi taiyao bei sipaisewa nakae kaga liliuna boi Yauwe bogina iidigedi. Ame tauyadi madi katanaki be madi kabitam unana Yauwe bogina ivinidi, e bei ina Kaba Kaiyaka Kimaasabaina siyowodoko.'

² E abóbwara ikavava, Besaleli, Oliyavi be nakae tauyadi madi katanaki liliudi Yauwe ina kaiguyau nuwodi goi bogina iyato nakae bogina sikatetagona sipaisewa, e liliudi aduduwedisi. ³ Sima, tomota idi vininabeso liliudi bogina simemedi bogina yoiyana Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimaassabaina ana yówana manuna. Tuwo akabidi, Besaleli senao taiyao avinidi. Avinidi yoiyadi go, tuwo tomota nobuyana tamo tamo idi vininabeso tuwaina simemedi sivinigu.

⁴ E tokatanaki liliudi idi paisewa Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimaassabaina goi sikalave sima

⁵ silatuwokoigo sidigo kadi,

'Tomota idi vininabeso simemedi paise-wayana boi Yauwe ilatuwokoima manuna bogina yoiyana.'

⁶ E tuwo vala aetune ina tunagu tamo tamo goi tomota liliudi alatuwokoidi adigo kagu,

'Taabu vininabeso tuwaina komemēdi Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimaassabaina ana yówana manuna.'

E tuwo tauyadi geya tuwaina vininabeso simemedi yaigu. ⁷ Idi vininabesoyadi liliudi simemedi, bogina yoiyana paisewayana manuna go, maniyena sikesa.

*Aba Kaiyaka Yoyou
ana kaba vatumna areko adi gíluma
(Tateta 26:1-14)*

⁸ E topaisewa madi katanaki Yauwe ina Kaba Kaiyaka yoyou simadagi. Go ana madágina ame nakae: Areko dedevidi toidi adi badabada yawou be nakae búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be nakae kayakayaidi sikabidi, e simadagi. Ikavava, arekoyadi goi yábana ana tomatakatayao makayaudi sigilumidi. Gilumayana ana kaigigita nakae gíluma ana tokatanaki idi paisewa. ⁹ E areko tamo tamo adi mamanao ovanima ovato go, adi papaea ovatayamo. Areko liliudi adi kakainaki nakae. ¹⁰ Areko ainima adi mamanao goi sisavikoidi. Niga areko ainima sikesa sikabidi, adi mamanao goi sisavikoidi. ¹¹ Areko buruu sikabidi, látuma siyatatakoidi go, latumayadi matakubudi aba vatumna areko tayamo ana mamanao goi sigilumipatukoidi. Aba vatumna areko aiyuwolina ana mamanao goi nakae siguinuwe. ¹² Aba vatumna areko tayamo ana mamanao goi ana látuma adi badabada pipti (50) sigilumipatukoidi. E nakae aba vatumna areko aiyuwolina ana mamanao goi látuma ana badabada pipti (50) sigilumipatukoidi. Ikavava, aba vatumna areko aiyuwo sivatuyuwedi. ¹³ Sivatuyuwedi ikavava, aba talagegeta goura adi badabada pipti (50)

simadagidi. E aba talagegetayadi goi aba vatumna areko aiyuwokova sisavidi, e bei Yauwe ina Kaba Kaiyakayana ana kaba vatumna ana kaigigita nakae areko tayamo toito.

¹⁴ E goti unuuunudi sikabidi, areko yawou tayamo simadagidi. Arekoyadi Yauwe ina Kaba Kaiyaka ana kaba vatumna aiyuwoina siyatakoidi. ¹⁵ Arekoyadi tamo tamo adi mamanao ovanima ovato aba katugýala. Go adi papaeva ovatayamo. Arekoyadi madabokidi adi kakainaki nakae. ¹⁶ Arekoyadi ainima sikabidi, adi mamanao goi sisavikoidi. Niga arekoyadi ainima tayamo sikesa sikabidi, adi mamanao goi sisavikoidi. ¹⁷ Látuma areko ana badabada pipti (50) sikabidi, matakubudi sigilumipatukoidi aba vatumna tayamo ana mamanao goi. E nakae siguinuwe aba vatumna aiyuwoina goi. ¹⁸ Ikavava, aba talagegeta kopwa ana badabada pipti (50) simadagidi, e aba vatumna aiyuwokova sisavidi. Tauna aba vatumna tayamo maanawena. ¹⁹ E aba vatumna aiyuwo tuwaina sigilumidi Yauwe ina Kaba Kaiyakayana manuna. Tayamo sipi bolamo sakavaidi goi sigilumi. Sakavaidiyadi bogina sikaredi kayakayaidi. Go aiyuwoina ituli ta yoguyoguva sakavaidi goi sigilumi.

*Aba Kaiyaka ana vabodakalova ana madágina
(Tateta 26:15-30)*

²⁰ E gaigýala taalaidi sikabidi, Yauwe ina Kaba Kaiyakayana ana vabodakalova manudi. ²¹ Ana vabodakalova tamo tamo gidigidina ana tukotuko ovato go, ana papaeva panetayataya.

²² Vabodakalovayadi adi madágina ame nakae: A洛va aiyuwo sivataoedi go, alova sikanabaledi alovayadi aiyuwo nauyayanaidi goi. Vabodakalova liliudi Aba Kaiyakayana goi simadagidi nakae. ²³ E adi badabada 20 simadagidi youya dadavina manuna. ²⁴ Go adi kaba taoya siriba, e adi badabada 40 simadagidi. Tauna aba taoya aiyuwo moe vabodakalova tayamo manuna. Nakae siguinuwe vabodakalova liliudi goi. ²⁵ Go Yauwe ina Kaba Kaiyakayana yawéyana dadavina goi nakae siguinuwe. Vabodakalova adi badabada 20 simadagidi ²⁶ go, adi kaba taoya siriba adi badabada 40 simadagidi. Tauna aba taoya aiyuwo moe vabodakalova tayamo manuna. ²⁷ Go Tukunu ana vaboda goi, moe koiboga dadavina, Yauwe ina Kaba Kaiyakayana ana vabodakalova adi badabada ainima tayamo simadagidi. ²⁸ E Yauwe ina Kaba Kaiyakayana matakubuna aiyuwo goi vabodakalova aiyuwo tuwaina simadagidi, sikalipaiwolidi. Moe yawéyana be koiboga adi valoboda goi be nakae youya be koiboga adi valoboda goi. ²⁹ Sikalipaiwolidi, tauna ditonema unadi goi vabodakalova aiyuwo go, diligema rini goura goi vabodakalovayadi sikopatukoidi. E Tukunu ana vaboda matakubuna aiyuwo goi siguinuwedi nakae. ³⁰ Tauna vabodakalova adi badabada ainima aito koiboga dadavina go, adi kaba taoya siriba adi badabada yawou ainima tayamo. Moe aba taoya aiyuwo vabodakalova tayamo manuna.

³¹ E vabodakalova simadagidi ikavava, logógana gaigíyala ainima sibobóidi, e

vabodakalova toluyedi youya dadavina goi sikanabaledi. ³² Ikavava, ainima tuwaina sibobóidi, e yawéyana dadavina aiyuwoina sikanabaledi. E ainima sibobóidi Tukunu koiboga dadavina nakae sikanabaledi. ³³ Ego logoganayadi vaboda tamo tamo nauyayanaidi goi adi mamanao vaboda naveyadi. ³⁴ Goura paaevaidi sikabidi, vabodakalovayadi liliudi be nakae logoganayadi goi sikaupatukoidi. Ikavava, rini goura simadagidi, vabodakalova toluyena goi siyatoidi, e logoganayadi sivaisiudi sikanabalabala.

*Tukunu Kimaasabaina Toina
ana vabodaupa kaarekoina ana gíluma
(Tateta 26:31-37)*

³⁵ E búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sikabidi be nakae areko dedevidi sikabidi, e gíluma ana tokatanaki sivini, vabodaupa kaarekoina tayamo igilumi. Arekoyana goi yábana ana tomatakavataya makayaudi igilumidi. ³⁶ Igilumidi ikavava, kówala gaigiyala aivasi sibobóidi. Go goura paaevaidi sikabidi, kowalayadi goi sipaimidi namliyeta sikaupatukoidi. Ikavava, adi kaba taoya siriba goi sivataoedi go, Yauwe ina Kaba Kaiyakayana sinaena goi siyato. Aba talagegeta goura kowalayadi sipodi goi siyatoidi. E amoko goi arekoyana sivakosaine.

³⁷ E Yauwe ina Kaba Kaiyakayana ana kaba siu bomatu dadavina ikaaiyaka. Ana kaba siuyana ana taboda kaarekoina ana gíluma ame nakae: Büyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi sikabidi,

gíluma ana tokatanaki sivini, aba siuyana ana taboda kaarekoina igilumi.³⁸ Igilumi ikavava, kówala ainima simadagidi, e kowalayadi adi takudukudu goi goura paaevaidi sikaupatukoidi. Ikavava, adi kaba taoya kopwa simadagidi. Ego goura sikabi, aba siu karekoinayana adi rini simadagidi.

37

*Aba Vatulúkwana dedeogaina ana madágina
(Tateta 25:10-22)*

¹ E Besaleli gaigiyala taalaidi ikabidi, dedeoga imadagi. Ana mamanao panetayataya aba katugýala go, ana papaeva panetayataya go, ana tukotuko panetayataya. ² Ikavava, e dedeogayana toluyená be sinaena goi goura maavadaina go, paaevaidi ikaupatukoidi. Ikavava, kinababaina goi ana papa goura ikaupatuko. ³ E rini goura aivasi imadagidi, aena aivasi goi iyatoidi, dadava aiyuwo, dadava aiyuwo. ⁴ Ikavava, aitakeo aiyuwo gaigiyala ibobóidi go, goura paaevaidi ikabidi, aitakeoyadi ipaimidi. ⁵ Ikavava, riniyadi goi ivaisiudi, e bei dedeogayana sikaitakeve.

⁶ Imadagi ikavava, e goura maavadaina ikabi, ana katukábwala goura imadagi. Ana katukabwalayana moe aba núwala go, ana kakainaki ame nakae: Ana mamanao panetayataya aba katugýala go, ana papaeva panetayataya. ⁷ Ikavava, goura itutu, yábana ana tomatakavatayao aiyuwo imadagidi tokwalu nakae. Imadagidi ikavava, aba núwala yatana

goi iyatoidi,⁸ tayamo matakubuna, tayamo matakubuna goi ikaupakiyedi.⁹ Ego yábana ana tomatakavatayaoyadi ma panepanedi imadagidi go, panepanedyadi siyosaledi, e aba núwala[†] sitakabobo be simatakavate. Adi taiyuwokova matana matana sikaaiyaka go, sikandosobu aba nuwalayana sigitegite.

*Teboro beredi manuna ana madágina
(Tateta 25:23-30)*

¹⁰ E Besaleliyana gaigýala taalaidi ikabidi, teboro tayamo imadagi. Teboroyana ana kakainaki ame nakae: Ana mamanao panetayataya kasikasi go, ana papaeva aba katugýala go, ana tukotuko panetayataya. ¹¹ Imadagi ikavava, teboroyana goi goura maavadaina be paaevaina ikaupatuko. Ikavava, kinababaina goi ana papa goura ikaupatuko. ¹² Ikaupatuko ikavava, teboroyana yatana goi tupaota goura iyatoidi sivaníbita. Tupaotayadi adi tukotuko nimakulemwasi tayamo. Go tupaotayana goi ana papa goura ikaupatuko. ¹³ Ikavava, e rini aivasi goura maavadaina imadagidi, teboro matakubuna aivasi goi iyatoidi. ¹⁴ Sikaaiyaka tupaotayana kikina go, sobuyekoina goi, e bei teboroyana aitakeo goi sikaiitakeve. ¹⁵ Rini iyatoidi ikavava, aitakeo gaigýala aiyuwo ibobóidi, e aitakeoyadi goi goura paaevaina ikaupatuko. ¹⁶ Ikaupatuko ikavava, e goura maavadaina ikabi, teboroyana ana noko, ana pereiti, ana botori be ana borodisi imadagidi. Botoriyana be borodisiyana moe idi vininabeso oine manuna.

[†] 37:9 Rom 3:25; Ibe 9:5; 1Iy 2:2, 4:10.

*Rampa adi kaba yata ana madágina
(Tateta 25:31-40)*

¹⁷ E Besaleli goura maavadaina ikabi, itutu, e rampa adi kaba yata imadagi. Aba yatayana alova maisiyana, tauna unana, tolobona, gadona be nakae senina vagana imadagidi go, madabokina ana lamgógana goura tayamo. ¹⁸ E tolobona goi laonina nakae ainima tayamo imadagidi situko, dadavina aito, dadavina aito. ¹⁹ Laoninayadi tamo tamo goi senina vagana ma gadona aito sikaaiyaka. Seninayadi taniya maisiyana. ²⁰ Go tolobonayana goi senina vagana ma gadona aivasi imadagidi. ²¹ Nako goi laonina sisowóduwo tolobona goi, e senina vagana ma gadona sikaaiyaka. ²² E senina gadona be laonina goura maavadaina situtudi go, ana lamgógana goura tayamo. ²³ Ikavava, e goura maavadaina ikabi, rampa giyaidi‡ ainima aiyuwo be wiki ana kaba kalikaina be nakae ana noko imadagidi. ²⁴ E goura mavadainayana ana moumou nakae kilo ana badabada teti (30) ikabi rampa adi kaba yata be nakae konanina adi madágina manudi.

*Insensi ana kaba kasala ana madágina
(Tateta 30:1-10)*

²⁵ E Besaleli gaigýala taalaidi ikabidi, insensi ana kaba kasala imadagi. Aba kasalayana ana mamanao be nakae ana papaeva moe aba katugýala go, ana tukotuko panetayataya kasikasi. Ikavava, ana sakusaku aivasi matakubuna goi iyatoidi. Go sakusakuyadi

‡ 37:23 Rampa giyaidi: Ame rampayadi siyatoidi láwana sipona yatadi.

be aba kasala alova tayamo goi imadagidi.
²⁶ Imadagi ikavava, goura maavadaina be paaevaina ikabi, aba kasalayana goi ikaupatuko. Tauna madabokina goura. Ikaupatuko ikavava, e kinababaina goi ana papa goura ikaupatuko.
²⁷ Ikavava, e rini aiyuwo goura imadagidi, ana papa kikina go, sobuyekoina goi ikaupatukoidi, dadavina tayamo, dadavina tayamo. Riniyadi moe aitakeo manudi. ²⁸ Ikaupatukoidi ikavava, e aba kasalayana ana kaitakeo aiyuwo gaigíyala ibobóidi, goura paaevaidi goi ipaimidi.

*Pútuma aba kaipaku be insensi adi madágina
(Tateta 30:22-38)*

²⁹ E Besaleli pútuma aba kaipaku imadagi namliyeta ikimasabe Yauwe umana. Ikavava, alova sisina be nakae náuna lamna ikabidi, insensi maavadaina be nakae mainina dedevina imadagi. Go putumayana be insensiyana adi madágina nakae tauyadi pútuma be insensi adi tokatanaki idi paisewa nakae.†

38

*Aba kasala kopwa ana madágina
(Tateta 27:1-8)*

¹ E Besaleli gaigíyala taalaidi ikabidi, ana kaba kasala vininabeso ana kaigabu manuna imadagi. Ana mamanao be nakae ana papaeva moe ovatayamo panetayataya go, ana tukotuko moe ovatayamo. ² Imadagi ikavava, e ana sakusaku aivasi imadagidi matakubuna aivasi goi iyatoidi go, sakusakuyadi be aba kasala alova tayamo

† 37:29 Tat 30:22-38.

goi imadagidi. Iyatoidi ikavava, aba kasalayana goi kopwa paaevaina ikaupatuko. ³ Ikavava, kopwa ikabi, aba kasala konanina imadagidi. Konaninayadi ame nakae: Silekau ana kaba vadoda, ana sabwero, ana borodisi, ana sisiwo be nakae pokova ana kaba vadoda imadagidi. ⁴ Ikavava, e kopwa tuwaina ikabi, ana vátala imadagi, iyatako yeu ana kaba dímila. Ikavava, e vatalayana aba kasala sinaena nauyayanaina goi sidodoi. ⁵ E rini aivasi imadagidi, vatalayana matakubuna aivasi goi ikaupatukoidi go, sisowóduwo aba kasalayana toluyena goi aitakeo manudi. ⁶ Ikavava, e aba kasala ana kaitakeo gaigýala aiyuwo ibobóidi. Ikavava, kopwa paaevaina goi ipaimidi. ⁷ Ikavava, aitakeoyadi ivaisiudi riniyadi aba kasala toluyena goi, dadavina tayamo, dadavina tayamo, e bei sikaaitakeve. Ego aba kasalayana timba paaevaidi goi imadagi. Go sinaena daakakaina be nakae dibuna goi geya ana kaubodamo.

Nokobaba kopwa níkina manuna ana madágina

(Tateta 30:17-21)

⁸ E tovaita vevina maniyedi Yauwe ina Kaba Valoboda ana kaba siu goi sipaaisewa. Tauyadi idi saribu kopwa simedi Besaleli sivini. E saribuyadi ikabidi, nokobaba maa kaena kopwa imadagidi. Nokobabayana moe aba níkina.[†]

Aba Kaiyaka ana kali ana madágina
(Tateta 27:9-19)

† 38:8 Tat 30:18.

9 E Yauwe ina Kaba Kaiyaka Besaleli ikali. Areko dedevidi ikabidi, Aba Kaiyaka ana kali imadagi. Aliyana youya dadavina ana mamanao moe ova teti (30). 10 E kówala ana badabada tuwenti (20) adi kaba taoya kopwa goi ivataoedi. E sipodi goi rini be aba talagegeta siriba iyatoidi, arekoyadi ivakosainedi. 11 E yawéyana dadavina goi nakae iguinuwe. Aliyana ana mamanao moe ova teti (30) go, kówala ana badabada tuwenti (20) adi kaba taoya kopwa goi ivataoedi go, sipodi goi rini be aba talagegeta siriba iyatoidi, arekoyadi ivakosainedi. 12 E aliyana koiboga dadavina ana mamanao moe ovayawou ovanima go, kówala ana badabada yawou adi kaba taoya kopwa goi ivataoedi. 13 E aliyana ana kaba siu goi, moe bomatu dadavina, ana mamanao nakae ovayawou ovanima. 14-15 E aba siu dadavina ana mamanao ovavasi panetayataya, dadavina ovavasi panetayataya. Go ana kówala dadavina aito, dadavina aito adi kaba taoya goi ivataoedi. E kowalayadi goi arekoyadi ivakosainedi. 16 Areko liliudi aliyadi manudi moe dedevidi toidi. 17 E kowalayadi adi kaba taoya moe kopwa go, adi takudukudu goi siriba paaevaina ikaupatuko. Nakae adi rini liliudi be adi kaba talagegeta moe siriba. 18 E gíluma ana tokatanaki búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi ikabidi, ali ana kaba siu ana taboda kaarekoina igilumi. Go tabodayana ana mamanao moe ovanima ovatayamo go, ana tukotuko ovatayamo aba katugúyala. 19 Go tabodayana ana kówala madi kaba taoya moe

kopwa go, adi kaba talagegeta moe siriba. Nakae kowalayadi sipodi yatadi moe siriba. ²⁰ E Yauwe ina Kaba Kaiyaka ana kaba kokavata be nakae ali ana kaba kokavata liliudi moe kopa.

*Kainum ana moumou
Aba Kaiyaka ana madágina manuna*

²¹ E ame kainum ana kakainaki sikabi Yauwe ina Kaba Kaiyaka yoyou ana madágina manuna. Ina Kaba Kaiyakayana goi aba vatulúkwana[†] ikaaiyaka. E Livai tubunao alatuwokoidi kainumyadi sikutuyaividii signidi. Kidi Livai tubunao adi tovakumgo ame paisewayana manuna moe Itamari, tauyana Tonúwala Eroni natuna.

²² E Kure, ma Yuda,[‡] natuna moe Urai, e tubuna moe Besaleli. Ame tauyana alatuwoko iguinuwe kaga liliuna nakae boi Yauwe ilovinaegu. ²³ Go Besaleliyana ana tovaita moe Akisamaki natuna Oliyavi ma Dani. Go tauyana kainum ana tokatanaki nakae ana tokabitam. Aiyuwoina tauyana gíluma ana tokatanaki moe areko dedevidi be nakae búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi goi.

²⁴ E vininabeso goura madabokina ana kakainaki Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimaasabaina manuna moe kilo ana badabada eita andedi teti (830). Ego gourayana sisikere Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimaasabaina ana lovina goi sisikere.

[†] **38:21** Tat 38:21. [‡] **38:22** Ma Yuda: Yuda ameko moe dala yoina. Yuda moe Isileli natuna go, Yudayana tubunao adi dala moe yoina Yuda.

²⁵ E vininabeso siriba ana moumou boi koroto adi katuyáiva goi moe kilo ana badabada 2,819. Siribayana siisikere Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimaasabaina ana lovina goi sisikere.[†] ²⁶ Boi koroto tamo tamo neta adi tala tuwenti (20) nakae ituko, neta sikatuyaividi, e idi vininabeso siriba goi giyaina Yauwe sivinibeso.[†] Siribayana siisikere Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimaasabaina ana lovina goi sisikere. Korotoyadi adi badabada moe 603,550. ²⁷ Siribayana ana moumou kilo ana badabada 2,800 ikabidi, Yauwe ina Kaba Kaiyaka Kimasabainayana ana vabodakalova adi kaba taoya be nakae vabodaupa kaarekoina ana kówala adi kaba taoya imadagidi. Aba taoyayadi adi badabada moe tayamo andedi (100), tauna adi kaba taoya tamo tamo siriba ana moumou kilo ana badabada tuwenti eita (28). ²⁸ Ago siribayana ikesa moe kilo ana badabada naintin (19), e ikabidi, kówala ana kaba talagegeta be ana rini imadagidi be nakae kowalayadi sipodi goi siribayana paaevaina ikaupatukoidi.

²⁹ E vininabeso kopwa ana moumou moe kilo ana badabada 2,425. ³⁰ Kopayana ikabi, ame dogoiyadi imadagidi: Yauwe ina Kaba Valoboda totomna ana kówala, aba kasala kopwa ma vatalina be nakae konanina, ³¹ ali ana kówala adi kaba taoya, Yauwe ina Kaba Kaiyakayana ana kaba kokavata be nakae aliyana ana kaba kokavata.

39

[†] 38:25 Tat 30:11-16. [†] 38:26 Mad 17:24.

*Yauwe ina Tonuwalyao adi kwama ki-maasabaidi adi gíluma
(Tateta 28:1-43)*

¹ E Besaleli, Oliyavi be tokatanaki liliudi búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sikabidi, kwama kaausaraidi sigilumidi. Kwamayadi moe Yauwe ina Tonuwalyao adi kwama silosidi neta ina Kaba Kaiyaka Ki-maasabaina goi sipaaisewa. E nakae Eroni ana kwama sigilumidi. Ame kwamayadi siki-masabedi Yauwe ina paisewa manuna. Siguinuwa nakae Yauwe bogina ilovinaegu.

*Tonúwala tolobona ana kwama ana gíluma
(Tateta 28:6-14)*

²⁻³ E tauyadi goura sikabi, sikaupapaeve ina aaa ikakaráiya. Ikavava, gourayana sitaseseli, e búyala simadagi. Ikavava, búyala buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sikabidi, búyala goura taiyao sinoepatukoidi. Ikavava, buyalayana be areko dedevina sikabidi, tololo ana kwama sigilumi go, gilumayana ana kaigigita nakae gíluma ana tokatanaki idi paisewa. ⁴ Ikavava, aba latuba aiyuwo sigilumidi, e kwamayadi aiyuwo matakubudi goi sigilumipatukoidi. ⁵ Ikavava, kwamayana ana gigipáiwala sigilumidoko, ana kaigigita dedevina toina. Go gigipaiwalayana kwama goi sigilumipatuko. Ana búyala be ana kareko moe kwamayana nakae. Tauna sigilumi nakae sopagu goi Yauwe bogina ilovina siginuwe.

⁶ E gurewa esaaesaidi anikisi madi kaba yata goura sikabidi, e gurewayadi goi Isileli natunao

yoidi signidi. ⁷ Ikavava, tolobona ana kwama ana kaba latuba goi siyatoidi. Gurewayadi moe Isileli tubunao adi kaba kinana bego Yauwe inuwokavatedi. Tauna siguinuwe nakae Yauwe boi bogina ilovinaegu.

*Tonúwala kasikasina ana saisaira ana gíluma
(Tateta 28:15-29)*

⁸ E Tonúwala kasikasina ana saisaira sigilumi nakae tolobona ana kwama ana gíluma. Moe búyala noyanoyaidi goura, buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi be nakae areko dedevidi sikabidi, sigilumi. Tauyadi idi paisewayana nakae gíluma ana tokatanaki idi paisewa. ⁹ E tabodayana sinunumi, ana mamanao be ana papaeva sivavasa, moe nimakulemwasi aito. ¹⁰ Ikavava, saisairayana goi gurewa esaaesaidi túwana aivasi goi sikauvapotedi ame nakae:

Túwana vakuumgoina goi gurewa yoidi rubi, topasi be beleli siyatoidi.

¹¹ Túwana aiyuwoina goi gurewa yoidi turakoisi, sapaire be emeradi siyatoidi.

¹² Túwana aitonina goi gurewa yoidi diyasinta, ágeta be ametísta siyatoidi.

¹³ Túwana aivasina goi gurewa yoidi kwatisi, anikisi be diyáspa siyatoidi.

Ame gurewayadi adi kaba yata moe goura goi sikauvapotedi. ¹⁴ Gurewayadi tamo tamo goi Isileli natunao yawou aiyuwo yoidi tamo tamo signidi. Tauna gurewa tayamo, you tayamo, gurewa tayamo, you tayamo. Youyadi Isileli tubunao adi dala yoidi.

¹⁵ E goura maavadaina sikabi, kasikasina ana saisaira ana seni nakae sinoedi. ¹⁶ Ikavava, rini madi kaba yata aiyuwo goura goi simadagidi. E kasikasina ana saisaira matakubuna aiyuwo diligema goi sikauvapotedi. ¹⁷ Ikavava, seniyadi goura tayamo dadavina riniyadi goi sisikoidi ¹⁸ go, tayamo dadavina gurewa adi kaba yata aiyuwo goi sisikoidi. Aba yatayadi sikaiyaka tolobona ana kwama ana kaba latuba aiyuwo goi. ¹⁹ Ikavava, rini goura aiyuwo simadagidi, e kasikasina ana saisaira ogalaoina goi siyatoidi. ²⁰ Ikavava, rini goura aiyuwo tuwaina simadagidi go, tolobona ana kwama ana sinapatúkwana goi siyatoidi. Go moe gigipáiwala dedevina diligemaina goi be nakae kwa-mayana kukuna goi. ²¹ Ikavava, búyala buruu aiyuwo sikabidi, tayamo dadavina rini aiyuwo kasikasina ana saisaira ogalaoina goi sisikoidi go, tayamo dadavina rini aiyuwo tolobona ana kwama goi sisikoidi. Tauna kasikasina ana saisairayana ikaiyaka gigipáiwala dedevina diligemaina, e geya itoboineyeta tolobona ana kwama goi italigalígava. E siginuwa nakae Yauwe boi bogina ilovinaegu.

*Tonúwala adi kwama tuwaina adi gíluma
(Tateta 28:31-35)*

²² E kwama tayamo maanawena sigilumi. Kwamayana madabokina buruu go, ikaiyaka tolobona ana kwama sinaena. Idi paisewa nakae togíluma dedevidi idi paisewa. ²³ E kwamayana goi tapora tayamo Tonúwala nukotona manuna siwodugu. Taporayana kik-

ina sikunupedoko, tauna geya itoboineyeta bei itaisa. ²⁴ E búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sikabidi, mogolu keuwolina maisiyana sigilumidi, e kwamayana kikina ditonema dadavina goi sisikoidi. ²⁵ E goura maavadaina sikabi, bere giyaidi simadagidi. Ikavava, kwamayana kikina ditonema dadavina goi sisikoidi mogolu nauyayanaidi. ²⁶ Tauna bere tayamo mogolu tayamo, bere tayamo mogolu tayamo kwamayana kikina madabokina ivaníbita nakae. E siguinuwa nakae Yauwe boi bogina ilovinaegu.

²⁷ E areko dedevidi toidi sikabidi, Eroni ma natunao adi kwama sigilumidi. ²⁸ Ikavava, e areko dedevidi tuwaina sikabidi, peperu kooitupoina be peperu madi pasapasa be nakae tarausisi aba saidibuna sigilumidi. ²⁹ Ikavava, areko dedevidi be nakae búyala noyanoyaidi buruu, kalaakovidi toidi be kayakayaidi sikabidi, gigipáiwala sigilumi nakae Yauwe boi bogina ilovinaegu.

³⁰ E goura maavadaina sikabi, dabayogigi simadagi senina maisiyana namliyeta sikimasabe Yauwe umana. E dabayogigiyana yatana goi sigini kadi,

‘Tauyana Kimaasabaina
Yauwe Umana.’

³¹ Niga búyala buruu sikabi, dabayogigiyana sisiko peperu kooitupoina dabana goi nakae Yauwe boi bogina ilovinaegu.

*Kaga liliuna simaadagidi simedi
Mosese idovatusidi tetelina*

³² E Yauwe ina Kaba Kaiyaka, o tadigo kada, 'Ina Kaba Valoboda', madabokina ana madágina bogina ikavava. Isileli tubunao kaga liliuna simadagidi nakae boi Yauwe bogina ilovinaegu. ³³ E Yauwe ina Kaba Kaiyakayana konanina liliudi sikabidi, simedi yaigu. Konaninayadi ame nakae: Ana rini, ana vabodakalova, ana logógana, ana kówala madi kaba taoya. ³⁴ Ana kaba vatumna sipi bolamo sakavaidi bogina kayakayaidi goi sikaredi, ana kaba vatumna ituli ta yoguyoguva sakavaidi be nakae ana vabodaupa kaarekoina. ³⁵ Aba vatulúkwana dedeogaina mana kaitakeo be nakae aba núwala. ³⁶ Teboroyana ma konanina be nakae beredi kimaasabaidi Yauwe umana. ³⁷ E nakae ame konaninayadi simedi: Rampa adi kaba yata goura maavadaina mana rampa, konanina be nakae oribe mumuna rampa manudi. ³⁸ Aba kasala goura, pútuma aba kaipaku, insensi mainina dedevina be nakae Yauwe ina Kaba Kaiyaka ana kaba siu ana taboda kaarekoina. ³⁹ Aba kasala kopwa ma vatalina, ana kaitakeo, konanina be nakae nokobaba kopwa ma kaena. ⁴⁰ Ali ana kareko, ana kówala, adi kaba taoya be nakae ali ana kaba siu ana taboda kaarekoina mana búyala be nakae ana kaba kokavata be nakae kónana liliudi aba paisewa Yauwe ina Kaba Kaiyakayana sinaena manuna. Aba Kaiyakoyana moe ina Kaba Valoboda. ⁴¹ E nakae kwama dedevidi paisewa Bateta Kimaasabaina sinaena manuna simedi. Kwamayadi moe Eroni tauyana Tonúwala ana kwama Yauwe ina paisewa manuna be nakae

natunao adi kwama, e bei tauyadi itoboinedi Tonúwala nakae sipaisewa.

⁴² E Isileli tubunao paisewa liliudi siguinuwedi nakae kaga liliuna Yauwe boi bogina ilovinaegu. ⁴³ E kónana liliudi adovatusidi, e agitedi moitamo siguinuwedi nakae Yauwe iidigedi. Tuwo tomotayadi akaipakuyedi.

40

Yauwe ina Kaba Kaiyaka siivatáoe tetelina

¹ E Yauwe ilatuwokoigu idigo kana,

² 'Tukówana vakuumgoina‡ ana maliyalina vakuumgoina goi guna Kaba Kaiyaka, o kada, "Guna Kaba Valoboda", bei kovatáoe.

³ Kovatáoe ikavava, sinaena aba vatulúkwana dedeogaina Tukunu goi koyatogamogamōne namliyeta baige vabodaupa kaarekoina kovakosāine dedeogayana kotabōde. ⁴ Ikavava, teboro kokābi, kovaisīu, e yatana konanina kokatubayasīdi. Ikavava, rampa adi kaba yata kovaisīu be ina rampa koyatōidi.

⁵ Ikavava, insensi ana kaba kasala goura aba vatulúkwana matana goi go, vabodaupa kaarekoina toluyena goi koyatogamogamōne. Ikavava, Aba Kaiyakayana ana kaba siu ana taboda kaarekoina kovakosāine. ⁶ Ikavava, aba kasala vininabeso ana kaigabu manuna guna Kaba Kaiyakayana ana kaba siu toluyena goi kovatumasābe. ⁷ Ikavava, nokobaba kopwa guna Kaba Kaiyakayana be aba

‡ 40:2 Tukówana vakuumgoina: Ame nakona tukówana Mats ana kaba lukavava o Eipuru ana kaba vatowo.

kasalayana go, nauyayanaidi goi koyāto nam-liyeta baige bwae kosiwōi. ⁸ Ikavava, guna Kaba Kaiyakayana kokāli go, aliyana ana kaba siu ana taboda kaarekoina kovakosāine. ⁹ Ikavava, pútuma aba kaipaku kokābi, guna Kaba Kaiyakayana be nakae kaga liliuna sinaena kosiwōi be kokimasabēdi umagu, e bei guna Kaba Kaiyakayana ma konanina kimaasabaidi umagu. ¹⁰ Ikavava, pútuma aba kaipaku kokābi, aba kasala vininabeso ana kaigabu manuna ma konanina koputumīdi be kokimasabēdi umagu, e bei aba kasalayana kimaasabaina toina. ¹¹ Ikavava, pútuma aba kaipaku kokābi, nokobaba ma kaena koputūmi, e kokimasābe umagu.

¹² E Eroni ma natunao komēdi guna Kaba Valoboda ana kaba siu goi kovaisivēdi. ¹³ Ikavava, kwama kimaasabaidi kokabīdi, Eroni kovalōsi. Niga pútuma aba kaipaku kokābi, tauyana koputūmi be kokimasābe umagu, e bei tauyana Tonuwala nakae ipaaisewa umagu. ¹⁴ Ikavava, Eroni natunao komēdi, kwama maanawedi goi kovalosīdi. ¹⁵ Ikavava, pútuma aba kaipaku kokābi, tauyadi koputumīdi tamadi nakae, e bei tauyadi Tonuwala nakae sipaaisewa manugu. Go moe nakae Eroni ma natunao be nakae tubunao liliudi kokimasabēdi umagu, e bei kidi nakae Tonuwala nakae sipaaisewa manugu ame tutu be nakae tutu simamaima yaidi.'

¹⁶ E kaga liliuna Yauwe ilovinaegu aguinuwedi, nakae aguinuwedi.

¹⁷ E tuwo tukówana vakuumgoina ana maliyalina vakuumgoina goi Yauwe ina Kaba Kaiyaka kavatáoe. Moe bogina tala tayamo ikavava ima sowóduwo Itipita mlina goi. ¹⁸ E Livai tubunao alatuwokoidi adigo kagu,

‘Aba Kaiyakayana kovatāoe.’

E ame nakae siguinuwe: Vabodakalova adi kaba taoya siyatoidi, e vabodakalovayadi simosidi. Niga logógana sivaisiudi rini goi be nakae kówala sivataoedi. ¹⁹ Sivataoedi ikavava, aba vatumna areko sikabi, Aba Kaiyakayana madabokina sivatum. Ikavava, aba vatumna aito sikabidi, aba vatumnayana areko sivapopo nakae boi Yauwe bogina ilovinaegu.

²⁰ E aba vatulúkwana sikabidi, dedeoga sinaena sidodoidi. Niga aitakeo aiyuwo sikabidi, dedeogayana ana rini goura goi sivaisiudi. Ikavava, aba núwala sikabi, dedeogayana yatana goi sikailagasi. ²¹ Sikailagasi ikavava, sikaitakeve sinave Tukunu goi sivaisiu namliyeta baige vabodaupa kaarekoina sikabi, sivakosaine aba vatulúkwana dedeogaina sitabode nakae sopagu goi Yauwe bogina ilovina siguinuwe.

²² E teboro sikabi, sikaitakeve sinave Aba Valobodayana goi sivaisiu go, yawéyana dadavina vabodaupa kaarekoina toluyena goi siyato. ²³ Ikavava, beredi sikabidi, teboroyana yatana goi sikailagasidi go, Yauwe matana goi sikatubayasidi nakae boi Yauwe bogina ilovinaegu.

²⁴ E rampa adi kaba yata sikabi, Aba Valoboda goi sivaisiu go, youya dadavina vabodaupa kaarekoina toluyena goi siyato. ²⁵ Ikavava,

Yauwe matana goi rampayadi silotuvaninimidi sininínima nakae boi Yauwe bogina ilovinaegu.

²⁶ E aba kasala goura sikabi, ina Kaba Valoboda goi sivaisiu go, vabodaupa kaarekoina toluyena goi siyatogamogamone. ²⁷ E yatana goi insensi mainina dedevina siyato, e sigabu nakae boi Yauwe bogina ilovinaegu.

²⁸ E ina Kaba Kaiyaka ana kaba siu ana taboda kaarekoina sikabi, sivakosaine. ²⁹ Ikavava, aba kasala vininabeso ana kaigabu manuna sikabi aba siu toluyena goi sivatumasabe. Ikavava, yatana yoguyogu vininabeso manuna sikailagasi sigabusave, e kutukutu vininabeso manuna sikailagasidi, sigabudi nakae boi Yauwe bogina ilovinaegu.

³⁰ E nokobaba kopwa sikabi, ina Kaba Valoboda be aba kasala kopwa go, nauyayanaidi goi siyato. Ikavava, bxae sitege nokbabayana goi sisiwoi moe adi kaba níkina. ³¹ E amoko goi Eroni ma natunao be yau nimama be aema bei kaanikidi. ³² Tutayana Yauwe ina Kaba Valoboda goi kasiu o kavalabelabena aba kasala goi, e mainao nimama be aema kanikidi. Ikavava baige kasiu nakae boi Yauwe bogina ilovinaegu.

³³ E Yauwe ina Kaba Kaiyaka be aba kasala sikalidi. Ikavava, aliyana ana kaba siu ana taboda kaarekoina sivakosaine.

E ameko goi paisewayana madabokina alukavave.

*Yauwe ana káeyana tomoeyalina
ina Kaba Kaiyaka itaapasigi tetelina*

³⁴ E gaota isou Yauwe ina Kaba Valoboda iumai^a go, Yauveyana ana káeyana tomoeyalina isiu ina Kaba Kaiyaka madabokina itapasigi.^b ³⁵ E gaotayana Aba Valoboda iumai be nakae Yauwe ina kaeyanayana tomoeyalina ivakayaodei, tauna geya itoboineguta bei Aba Valoboda goi asiu. ³⁶ Go tutayana gaotayana Yauwe ilukake, e kai Isileli tubunao kakatubayasi bei kataoya kaketoiya go, gaotayana kasa-bookuliye. Nako goi isou, amoko goi kakaaiyaka. Moe nakae kaguuinuwe ima ketoiya ana madabokina goi. ³⁷ Go gaotayana neta Yauwe geysa ilukakeyeta, e kai Isileli tubunao geysa kaketoiyeta, go sem kakaaiyaka ana kadókana ituko ina. ³⁸ Moitamo. Yauwe ina gaota Aba Kaiyaka yatana goi ikaaiyaka maliyalina. Go sabamgo yeu sabeninimina gaotayana sinaena goi ikaaiyaka. Ame nakae kai Isileli tubunao madabokima ima ketoiya ana madabokina goi.

^a**40:34** Mad 17:5; Mak 9:7; Luk 9:34. ^b**40:34** 1To 8:10-11;
Ais 6:4; Isi 43:4-5; Nuw 15:8.

**Buki Kimaasabaina
The New Testament and part of the Old Testament of
the Holy Bible in the Gumawana language of Papua
New Guinea**

Buk Baibel long tokples Gumawana long Niugini

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gumawana

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2024 from source files dated 25 Apr 2024

f9f7eba6-5e01-5185-879c-f0546200c596